

IRDOCO ATV300



کتابچه راهنمای مالک/کاربر

هشدار: قبل از بهره
برداری از محصول این
کتابچه و تمامی ضمیمه
ها را با دقت بخوانید

- مونتاژ
- بهره برداری
- نگهداری

این وسیله به منظور اجاره
در مسابقات و یا مسابقه
دادن طراحی نشده است

TMEC150 ATV-B	2X4
TMEC150 ATV-B	4X4
TMEC150 ATV-B	2X4 4X4
TMEC150 ATV-B	2X4 4X4

مقدمه:

تبريكات ما را به خاطر خريد خود از شركت ايران دوچرخ بپذيريد. مفتخريم كه اين محصول را كه نتيجه مهندسي و توليد با بالاترين سطح استاندارد مي باشد ، به شما پيشكش نماييم. مطمئن هستيم كه شما از بالاترين سطح عملکرد، قابليت اطمينان، راحتی سواری و ایمنی، لذت خواهید برد.

این کتابچه شامل اطلاعات مهم ، دستورالعمل های پایه و روش کار کردن ، تنظیمات ، تعمیرات و نگهداری چهارچرخه می باشد .

این دستورالعمل به شما کمک می کند تا یاد بگیرید كه چطور از موتورسیكلت خود بالاترين عملکرد و بهترین راندمان را كسب نماييد و موتورسیكلت خود را با حداقل تعمیرات برای يك عمر نگهداری كنيد . در صورت وجود هر گونه سوالی در رابطه با عملکرد و نگهداری این چهارچرخه لطفاً با ما و یا با نمایندگیهای مجاز فروش و خدمات پس از فروش ما تماس بگیرید.

با توجه به اینکه تولیدات ما همیشه در حال پیشرفت و تغییر هستند، لذا امکان دارد اختلافاتی بین این دفترچه و موتورسیكلت شما وجود داشته باشد. این جای نگرانی نیست و شما می توانید در صورت داشتن هر گونه سوالی با تماس مستقیم با شركت و یا از طریق سایت ايران دوچرخ به نشانی اینترنتی www.irdoco.com مشكلات خود را برطرف نمائيد.

توجه:

خریدار محترم لطفاً به منظور بهره مندی از مزایای گارانتی و افزایش طول عمر موتورسیکلت خود موارد زیر را حتماً رعایت فرمائید:

- ۱ - فقط از روغن موتور های مخصوص موتورسیکلت که توسط شرکت ایران دوچرخ تولید و به نام تجاری IRDOCO OIL در بازار عرضه شده است استفاده نمائید.
- ۲ - ظرف مدت یک هفته پس از خرید موتورسیکلت به منظور سرویس اولیه به مراکز خدمات پس از فروش شرکت ایران دوچرخ مراجعه فرمائید.

شایان ذکر است در صورت عدم رعایت موارد فوق موتورسیکلت شما شامل ضمانت گارانتی نخواهد شد.



⚠️ **اخطار:**

استفاده نادرست از ATV می تواند باعث بروز حادثه و حتی منجر به فوت شود.



- در صورتی که از دارو یا الکل استفاده کرده اید هرگز رانندگی نکنید.
- همیشه از کلاه ایمنی و وسایل محافظ نظیر دستکش چرمی، عینک یا محافظ صورت، چکمه ساق بلند، لباس آستین بلند و شلوار بلند استفاده کنید.
- این دفترچه را بخوانید و از تمام دستورالعملها و نکات مهم اشاره شده در آن پیروی کنید.

IRDOCO ATV300

هرگزها و همیشه ها:

- هرگز بدون آموزش و کسب تعلیمات مناسب سوار چهارچرخه نشوید.
- هرگز تا زمانی که مهارت‌های شما به حد کافی نرسیده است یا شرایط لازم برای رانندگی مهیا نیست با سرعت زیاد رانندگی نکنید.
- هرگز قبل از رانندگی با این وسیله از الکل یا دارو استفاده نکنید.
- همیشه از رانندگی در سطوح لغزنده و مفروش شده که ممکن است تاثیر منفی بر روی سواری و کنترل چهارچرخه داشته باشد اجتناب کنید.
- همیشه برای اجتناب از واژگونی چهارچرخه روی تپه ها و زمینهای ناهموار و در دور زدن ها از تکنیکهای مناسب رانندگی استفاده کنید.
- همیشه هنگام رانندگی از عینک محافظ، کلاه ایمنی، و البسه مناسب مخصوص موتورسواری استفاده نمائید.

⚠️ **اخطار**

دود خروجی از اگزوز شامل مواد شیمیایی شناخته شده‌ای است که برای سلامتی ضرر داشته و باعث بیماری سرطان، تنگی نفس یا آسیب به دیگر قسمتهای بدن می شود.

IRDOCO ATV300

قبل از بهره برداری از این وسیله، به منظور مونتاز بهتر و بهره برداری ایمن، مالک و کاربر باید مطالعه و فهم کامل روی راهنمایی ها و همچنین نکات مربوط به انجین و دیگر بخش های موتور سیکلت داشته باشد.

توجه:

محفظه نگهداری جعبه ابزار در زیر صندلی ATV به منظور نگهداری این دفترچه و دیگر ملزومات تعبیه شده است. لطفا این دفترچه و دیگر ضمیمهها را در این مکان نگهداری نمایید تا در صورت نیاز به راحتی به آن دسترسی داشته باشید.

صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
	ملحقات و لوازم فرعی		مقدمه
	نصب تجهیزات و متعلقات اضافی		معرفی محصول
	جدول پیشگیری از خطرات		نکات ایمنی
	مشخصه ها و کنترلر های محصول		آموزشهای ایمنی
	سوئیچ های الکتریکی		پیامهای ایمنی مهم
	سوئیچ لغو (محدود کننده سرعت معکوس)		تعریف علائم
	سوئیچ چراغ ها و نشانگر های چراغ		علائم ایمنی و موقعیتهایشان
	سوکت یدکی		بازرسی های روزانه قبل از حرکت
	دستگیره گاز		لباسهای مناسب رانندگی
	ترمز جلو و عقب		نکات ایمنی مهم برای راننده
	ترمز کمکی		شماره های شناسایی محصول
	نشانگر سطح روغن ترمز		شماره شناسایی بدنه
	دنده اتوماتیک گیربکس		شماره شناسایی موتور

IRDOCO ATV300

صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
	دور زدن		سیستم خنک کاری انجین
	رانندگی روی سطوح لغزنده		سطح مایع خنک کننده
	بالا رفتن از تپه		سیستم خنک کاری روغن (مربوط به ATV200)
	عبور از عرض تپه		سیستم سوخت و روغن
	پایین آمدن از تپه		سیستم سوخت
	دور زدن روی تپه		فیلتر سوخت
	عبور از میان آب		سیستم روغن
	عبور از موانع		سیستم 4WD
	رانندگی رو به عقب		شروع به کار انجین
	پارک کردن روی یک سطح شیبدار		مراحل روشن کردن انجین سرد
	سیستم CVT		استفاده از استارت RECOIL (هندلی)
	تنظیم فاصله مرکز CVT (مربوط به ATV260/ATV300)		مدت زمان آبنندی ATV
	باتری		بار قابل حمل
	تعویض مایع باتری (مربوط به ATV260/ATV300)		سواری

IRDOCO ATV300

صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
	تنظیم ترمز عقب		نصب باتری و اتصالات
	تنظیم پدال ترمز		سیستم اگزوز
	تنظیم حالت بی باری کاربراتور/انجین		تمیز کردن جرقه گیر اگزوز
	تنظیم حرکت آزادانه کابل گاز		نگهداری
	تعویض روغن و فیلتر روغن		جدول تعمیر و نگهداری دوره ای
	روغن کاری گیربکس		روغنکاری
	مراحل تعویض روغن گیربکس		تنظیم فرمان
	روغن کاری دیفرانسیل عقب		سفت کردن طوقه چرخ جلو
	مراحل تعویض روغن دیفرانسیل عقب		سرویس فیلتر هوا
	مراحل تعویض چرخ ها		بازرسی فرمان
	تعویض لامپ چراغ جلو		تنظیم کمک فنر عقب
	تعویض لامپ چراغ خطر عقب		بررسی هم راستایی زاویه فرمان
	تنظیم نور بالای چراغ جلو		ترمز جلو
	تمیز کردن ATV		ترمز عقب و یدکی

IRDOCO ATV300

صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
	سخت روشن شدن یا روشن نشدن چهار چرخه		مکمل سوخت
	عملکرد ضعیف ATV در سرعتها بمتوسطو زیاد		روغن کاری موتور در زمان انبارش
	کارایی نا مناسب سرعت بی باری		روغن اندود کردن سطوح کابل های کنترلی
	سرعت پایین		انبارش باتری
	گرم شدن یا سرد شدن بیش از حد		ضد یخ موتور
	عملکرد بد کلاچ		محیط انبارش / پوشش ها
	نقص در ترمز گیری و شروع حرکت		انتقال ATV
	ابزار		مراقبت از رینگ های آلومینیومی روکش کرومی
	مشخصات محصول		از بین بردن اکسیداسیون و زنگ زدگی
	نقشه سیم کشی		جدول عیب یابی محصول
			مشکلات تسمه متحرک

عکس از

ATV300

معرفی محصول:

این خودرو محصولی است با استاندارد اروپایی که بوسیله کادری مجرب و حرفه ای تولید شده و از نظر طراحی ظاهری، قدرت حرکت، لوکس بودن دکوراسیون و موارد آیرودینامیکی بسیار نو و هوشمندانه طراحی شده است. این خودرو منطبق با استانداردهای ملی سطح صدا و آلاینده‌گی است و به دلیل داشتن قدرت زیاد، قابلیت اطمینان بالا و دوام خوب بعنوان یک وسیله ایده آل برای مناطق برون شهری می باشد.

IRDOCO ATV300

ATV خودروی چهارچرخ چند منظوره ای است که می تواند در جاده های مختلف نظیر سواحل شنی، چمنزارها، مناطق جنگلی، مناطق روستایی، سایتهای ساختمانی، جاده های روستایی و غیره استفاده شود. این چهارچرخه دارای یک انجین تک سیلندر چهارزمانه است که با توجه به نوع مدل به تجهیزاتی نظیر کاربراتور با پیستون شناور خلائی، کلاچ گریز از مرکز اتوماتیک مرطوب، بالانس شفت، گیربکس اتوماتیک، اهرم هندل دستی، استارت الکتریکی، سیستم جرقه الکتریکی CDI، سیستم روغنکاری پاششی-ریزشی و غیره مجهز شده و با داشتن گشتاور بالا و توان عالی عملکرد بسیار خوبی را از خود به نمایش می گذارد.

این خودرو نه تنها قابل مصرف در چمنزارها، مکانهای توریستی، کناردریا، بیشه زارها، پارکها، مناطق روستایی، سایتهای نفتی و سایتهای ساختمانی می باشد بلکه برای فعالیتهای ورزشی، تفریحی، کشاورزی (شخم زدن زمین، حمل و نقل بار و غیره) و حتی نظامی نیز کاربرد دارد.

این خودرو دارای مکانیزم فرمان سبک دار قابل تنظیم مثل اتومبیلها بوده و تایرهای جلو و عقب آن از نوع بدون تیوب (تیوبلس) می باشد. ترمز جلو آن از نوع دیسکی دابل و ترمز عقب آن از نوع دیسکی تک می باشد. مکانیزم ترمزهای جلو و عقب آن بطور همزمان کار می کنند و با فعال نمودن ترمزها، ترمزگیری قابل اعتمادی را برای راکب فراهم می سازند. علاوه بر موارد فوق این ATV به کیلومترشمار، قفل فرمان، چراغهای جلو و عقب لنزی، چراغ های راهنمای جلو و عقب، بوق، آینه، قلاب مخصوص برای کشیدن تریلر، وینچ دارای سیم بکسل و خروجی برق اضطراری مجهز شده است. مواد بدکار رفته در ساخت بدنه این محصول از نوع پروفیل چهارگوش بوده که از بالاترین سطح استحکام و دوام برخوردار هستند.

IRDOCO ATV300

باربندهای جلو و عقب آن نیز محکم و جا دار است و توانایی حمل بار تا ۱۰ کیلوگرم برای باربند جلو و ۲۰ کیلوگرم برای باربند عقب را دارد.

سیستم تعلیق جلو آن پیشرفته و مثل مکانیزم خودرویی بوده که از ATV وسیله ای عالی و سبک در موقعیتهای مختلف و قابل اطمینان در عملکردهایش می سازد. هر دو کمک فتر جلو و عقب آن هیدرولیکی بوده و با جذب مناسب ارتعاشات و تکانهای جاده ای، سواری راحت و مفرحی را برای راکب و سرنشین آن در هنگام رانندگی فراهم می سازند.

اما همانطوریکه می دانید کاربرد و نگهداری صحیح، پیش نیاز رانندگی ایمن و بی خطر هستند و می توانند باعث کاهش نواقص و کاستیهای خودرو شده و آنرا در بهترین شرایط کاریش نگهدارند. پس لطفاً این دفترچه را بدقت بخوانید تا اصول پایه و روشهای تعمیر و نگهداری خودرو را یاد بگیرید. اطلاعات آورده شده در این دفترچه همگی به جریان طراحی ATV وابسته هستند و ممکن است بدون اطلاع قبلی مطابق با نیاز بازار و مصرف کنندگان تغییر کنند. بنابراین با توجه به اینکه تولیدات ما همیشه در حال پیشرفت و تغییر هستند در صورت داشتن هر گونه سوالی لطفاً با نمایندگیهای مجاز خدمات پس از فروش شرکت مشورت نمائید. ما همیشه پذیرای پیشنهادات و نظرات گران قدر شما هستیم. شرکت ما دارای مراکز خدمات پس از فروش زیادی است که مشخصات و آدرس آنها در انتهای این دفترچه آمده است. این مراکز با داشتن کادر مجرب و آموزش دیده آمادگی ارائه هر گونه سرویسی در رابطه با محصولات این شرکت می باشند.

در خاطر داشته باشید که شرکت ما کاملاً موافق با اصول « کیفیت، مشتری مداری و اعتلای نام و برند شرکت » می باشد. از اینرو تمامی امکانات خود را برای ارائه بالاترین سطح خدمات مهیا نموده است.

نکات ایمنی:

توجه:

این محصول تنها یک وسیله نقلیه برای افراد بزرگسال می باشد و اسباب بازی نیست. کتابچه راهنما را قبل از استفاده با دقت بخوانید.

قبل از شروع به رانندگی چهارچرخه خود را به خوبی بشناسید

شما به عنوان کاربر اصلی این وسیله نقلیه در قبال ایمنی خود و سایرین و محافظت از محیط اطرافتان مسئول هستید. این دفترچه راهنما شامل نکات ایمنی مهم و اطلاعاتی در رابطه با سرویس و نگهداری محصول می باشد. این کتاب باید بخش ثابتی از محصول در نظر گرفته شود. بنابراین حتی وقتی که محصول مجدداً به فروش رفته باشد، لطفاً آن را به همراه محصول نگه دارید تا در صورت نیاز به استفاده، آماده و در دسترس باشد.

لطفاً قبل از رانندگی با این محصول دفترچه راهنما را به دقت بخوانید. هر گونه عدم توجه به رعایت موارد ذکر شده در این دفترچه، می تواند منجر به بروز حادثه و حتی فوت شود. ATV یک اسباب بازی نیست و کار با آن می تواند خطرناک باشد. زیرا رانندگی با این وسیله با دیگر وسایل نقلیه مثل موتورسیکلت و ماشین متفاوت است. بنابراین اگر در رعایت احتیاطهای لازم کوتاهی کنید، حتی انجام یک مانور ساده مثل گردش به چپ یا راست، دور زدن، عبور از موانع و تپه ها و غیره می تواند باعث تصادف یا واژگونی شود.

IRDOCO ATV300

آموزشهای ایمنی:

زمانیکه شما محصول ما را خریداری کردید، ممکن است فروشنده به شما یکسری دوره های آموزشی را پیشنهاد دهد که در برگیرنده همه جنبه های ایمنی محصول است. این دوره توسط شرکت ایران دوچرخ برگزار شده و با آموزشهایی که در اختیار شما می گذارد، روشهای بکارگیری مطمئن چهارچرخه را به شما یاد خواهد داد. شما باید این اطلاعات را مرتباً مرور کرده و تمرین کنید.

ملاحظات مهم

ATV فقط برای کاربردهای برون جاده ای طراحی و ساخته شده است. بنابراین هر گونه استفاده از این وسیله در خیابانها ، جاده های شهری و بین شهری یا بزرگراهها، غیرقانونی و پرمخاطره می باشد. قبل از رانندگی با ATV از بررسی قوانین و مقررات راهنمایی و رانندگی کشور خود اطمینان حاصل نمایید.

پیامهای ایمنی مهم

۱. این کتابچه را قبل از هر گونه استفاده از ATV بدقت و بطور کامل مطالعه نموده و مطمئن شوید که خود یا فرزندانان کلیه دستورات آن را درک کرده اید. خیلی مهم است که بچه ها قبل از کار با این وسیله دوره آموزشی رانندگی با آن را بگذرانند.

IRDOCO ATV300

۲. به اخطارها و برچسبهای احتیاط روی ATV توجه نمایید.
۳. به عنوان راکب وسیله نقلیه شما در قبال ایمنی خود و دیگران و محافظت از محیط اطرافتان مسئول هستید.
۴. ما رانندگی با ATV را برای افراد کم سن و سال مجاز ندانسته و توصیه می کنیم، گروه سنی سالمندان نیز از آن استفاده ننمایند. (در جدول زیر مقررات محدوده سنی کاربرد ATV که باید دقیقاً رعایت شود، آورده شده است.)

مشخصات ATV	حداقل سن
زیر ۷۰ سی سی	۶ الی ۱۲ سال
بین ۷۰ الی ۹۰ سی سی	دوازده سال و بالاتر
بالا تر از ۹۰ سی سی	شانزده سال و بالاتر

۵. ما به شما توصیه می کنیم که دقیقاً برنامه زمانی سرویس تعمیرات و نگهداری وسیله نقلیه خود را که در دفترچه راهنما آورده شده رعایت نمائید. این برنامه برای اطمینان از اینکه همه اجزاء مهم و حساس روی ATV/چهارچرخه کاملاً در فواصل زمانی معینی بازرسی شوند، طراحی شده است.
۶. این دفترچه باید بخش ثابتی از محصول در نظر گرفته شود. بنابراین حتی وقتی که محصول مجدداً به فروش می رود ، لطفاً آن را به همراه محصول تحویل مالک بعدی دهید تا در صورت نیاز، آماده و در دسترس باشد

IRDOCO ATV300

تعریف علائم:

این علامت یک علامت ایمنی است که روی چهارچرخه شما و یا این دفترچه نمایش داده شده و به شما درباره یک خطر بالقوه هشدار می دهد.

⚠️ اخطار:

این علامت نشان دهنده یک خطر بالقوه است که می تواند منجر به یک حادثه و آسیب دیدگی شدید و حتی فوت شود.

⚠️ احتیاط:

این علامت نشان دهنده یک خطر بالقوه است که ممکن است باعث بروز حادثه فیزیکی کوچکی یا آسیب دیدگی وسیله نقلیه شما شود.

احتیاط:

این واژه نشان دهنده وضعیتی است که ممکن است باعث آسیب دیدگی وسیله نقلیه شود.

توجه:

واژه "توجه" به شما در رابطه با یک اطلاعات مهم یا دستورالعمل هشدار می دهد.

IRDOCO ATV300

علائم ایمنی و موقعیت‌هایشان:

ما برای حفظ ایمنی شما یکسری علائم ایمنی و نکات فنی بصورت برجسب بر روی ATV/چهار چرخه چسبانده ایم. هریک از آنها را به دقت خوانده و از آنها پیروی کنید. اگر برجسبی به هر دلیلی مخدوش و ناخوانا شده یا کنده شده بود با ما تماس گرفته و برجسب دیگری را جایگزین آن نمائید. تمامی برجسبهای روی ATV را خوانده و کاملاً متوجه مضمون آن شوید. چراکه این برجسبها یک سری اطلاعات در رابطه با ایمنی و طرز کار درست ATV را شامل می شوند. هیچ یک از برجسبها را از ATV جدا نکنید.

توجه:

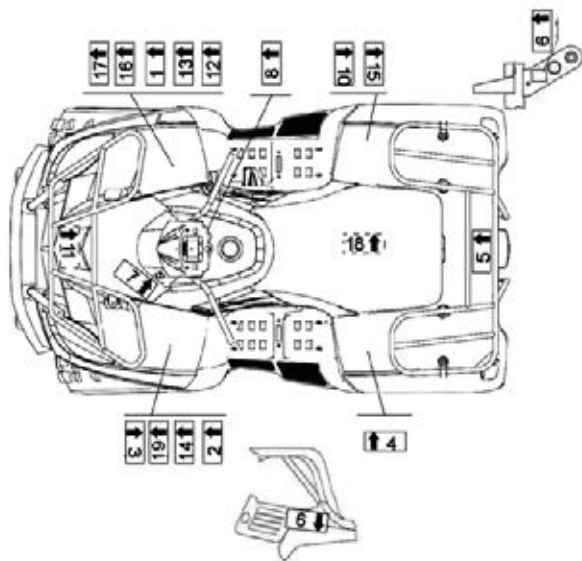
شماره 19، 17، 16، 15، 8 مربوط به 4WD

شماره 6A و 10A مربوط به ATV150/ATV200

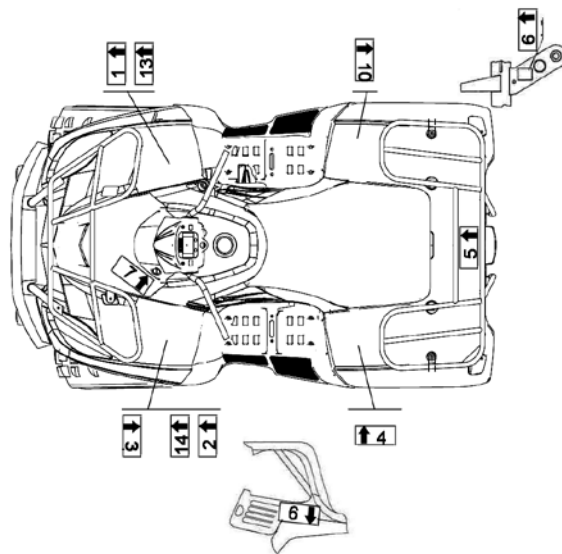
شماره 6B و 10B مربوط به ATV260/ATV300

IRDOCO ATV300

ATV260/ATV300



ATV150/ATV200





۱- استفاده از ATV توسط کودکان زیر ۱۶ سال احتمال مصدومیت و مرگ را افزایش می دهد.

هرگز به کودکان زیر ۱۶ سال اجازه ی استفاده از ATV را ندهید

۲- کاربرد نامناسب از ATV/چهارچرخه می تواند منجر به آسیب شدید یا فوت شود.

در صورتی که از دارو یا نوشابه های الکلی استفاده کرده اید هرگز رانندگی نکنید. همیشه از کلاه ایمنی و البسه محافظی نظیر دستکش چرمی، عینک محافظ، پوتین ساق بلند چرمی مخصوص موتورسواری استفاده کنید.

هرگز بدون آموزش و کسب تعلیمات مناسب سوار چهارچرخه نشوید.

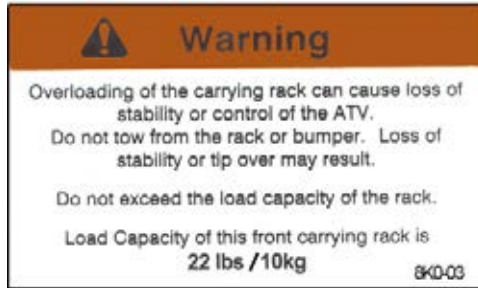
هرگز تا زمانی که مهارت های شما به حد کافی نرسیده است یا شرایط لازم برای رانندگی مهیا نیست با سرعت زیاد رانندگی نکنید.

همیشه ها:

همیشه از رانندگی در سطوح لغزنده و مفروش شده که ممکن است تاثیر منفی بر روی سواری و کنترل چهارچرخه داشته باشد اجتناب کنید.

همیشه برای اجتناب از واژگونی چهارچرخه روی تپه ها و زمینهای ناهموار و در دور زدن ها از تکنیکهای مناسب رانندگی استفاده کنید.

IRDOCO ATV300

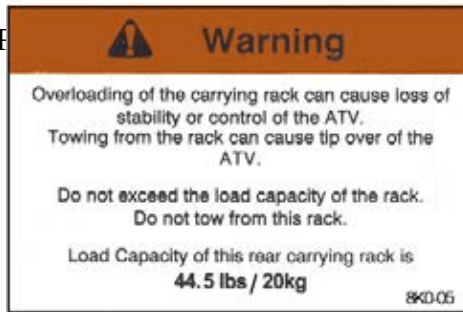


۳- اضافه بار روی باربند می تواند باعث کاهش پایداری و کنترل روی وسیله گردد.
هرگز از باربند برای یدک کشی استفاده نکنید زیرا باعث کاهش پایداری و کج شدگی می شود.
از مقدار مجاز بار روی باربند تجاوز نکنید.
ظرفیت بار باربند جلو 10 kg یا 22 lbs می باشد.



۴- فشار نامناسب تایر یا اضافه بار می تواند باعث کاهش کنترل گردد. و همچنین کاهش کنترل می تواند باعث مصدومیت جدی و یا مرگ گردد.
همیشه فشار باد تایر را به اندازه مناسب که در دیواره جانبی ATV نصب شده است تنظیم نمایید.
هرگز بار روی وسیله از 150kg یا 350lbs بیشتر نشود. این وزن با احتساب وزن راننده و بار میباشد

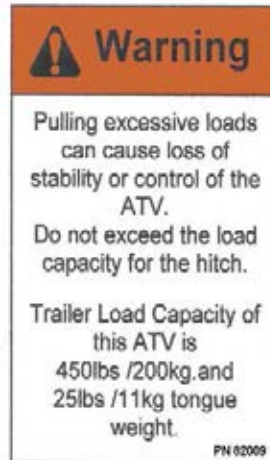
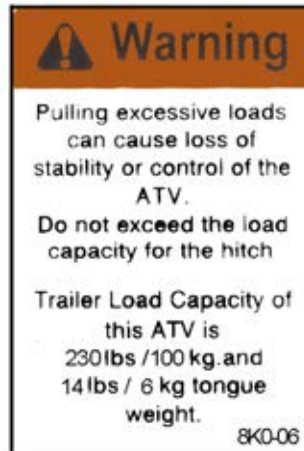
IF



۵- اضافه بار روی باربند می تواند باعث کاهش پایداری و کنترل روی وسیله گردد.

هرگز از باربند برای یدک کشی استفاده نکنید زیرا باعث کاهش پایداری و کج شدگی می شود.
از مقدار مجاز بار روی باربند تجاوز نکنید.

ظرفیت بار باربند جلو 20 kg یا 44.5 lbs می باشد.



6A- کشیدن بار بیش از حد می تواند باعث کاهش پایداری و کنترل ATV گردد

از بار مجاز برای هل دادن تجاوز نکنید.

بار مجاز یدک کشیدن این ATV, 100kg یا 230 lbs می باشد و وزن زبانه 6kg یا 14 lbs میباشد.

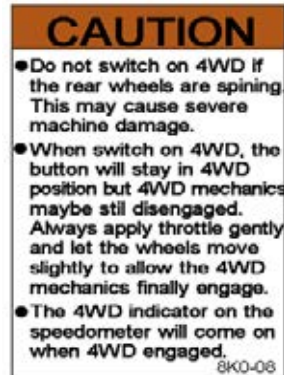
6B- کشیدن بار بیش از حد می تواند باعث کاهش پایداری و کنترل ATV گردد. از بار مجاز برای هل دادن تجاوز نکنید.

بار مجاز یدک کشیدن این ATV, 200kg یا 450 lbs می باشد و وزن زبانه 11kg یا 25 lbs میباشد.

IR



۷- هیچ گونه وسیله ی گرمازا مانند فندک سیگار اتومبیل را به پریز وصل نکنید زیرا به آن آسیب می رساند.

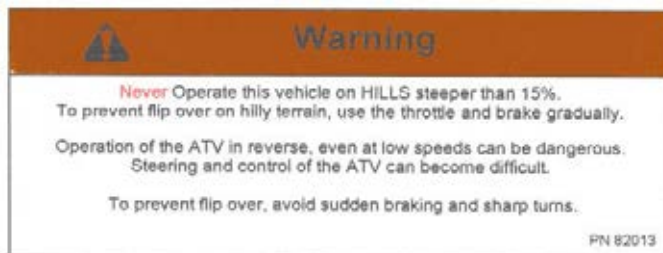


۸- هنگامی که چرخ عقب به صورت آزادانه می چرخد روی 4WD تغییر وضعیت ندهید زیرا که این کار باعث آسیب مکانیکی می گردد.
هنگامی که روی 4WD سوئیچ می نمایید، امکان دارد که دکمه روی موقعیت 4WD قرار گرفته باشد ولی مکانیک 4WD هنوز فعال نشده باشد. در چنین شرایطی به آرامی گاز دهید و به چرخ ها اجازه دهید که به آرامی حرکت کنند تا 4WD فعال گردد.
با فعال شدن 4WD نشانگر آن در کیلومتر شمار روشن می شود.



۹- سطوح داغ

IRDOCO ATV300



هرگز سیستم انجین و اگزوز را پس از حرکت و تا زمانی که خنک شوند لمس نکنید.

10A- هرگز این وسیله را در تپه با سراسیمه‌های بالای ۸ درصد استفاده نکنید.

به منظور جلوگیری از دست رفتن کنترل چهارچرخه در تپه‌ها از گاز و ترمز به صورت رفته و تدریجی استفاده نمایید.

استفاده از دنده عقب در سرازیری‌ها حتی با سرعت کم می‌تواند خطرناک باشد و کنترل و فرمان‌پذیری

ATV را مشکل می‌نماید. به منظور پرهیز از از کنترل خارج شدن چهارچرخه از ترمز گیری‌های ناگهانی و گردش‌های سریع بپرهیزید.

10B- هرگز این وسیله را در تپه با سراسیمه‌های بالای ۱۵ درصد استفاده نکنید.

IRDOCO ATV300

به منظور جلوگیری از از دست رفتن کنترل چهارچرخه در تپه ها از گاز و ترمز به صورت رفته رفته و تدریجی استفاده نمایید. استفاده از دنده عقب در سرازیری ها حتی با سرعت کم می تواند خطرناک باشد و کنترل و فرمان پذیری ATV را مشکل می نماید. به منظور

پرهیز از از کنترل خارج شدن چهارچرخه از ترمز گیری های ناگهانی و گردش های سریع بپرهیزید

 **Warning**

Do not remove the radiator cap when the engine and radiator are hot. Scalding hot fluid and steam may be blown out under pressure, which could cause serious injury.

When the engine has cooled, open the radiator cap as follows:

Place a thick rag or a towel over the radiator cap. Slowly rotate the cap counterclockwise toward the detent. This allows any residual pressure to escape. When any hissing sound has stopped, press down on the cap while turning counterclockwise and remove it.

PN 82398

۱۱- هنگامی که انجین و رادیاتور داغ است درب رادیاتور را باز ننمایید. مایع داغ و بخار می تواند تحت فشار خارج شود و باعث صدمات جدی گردد.

پس از سرد شدن انجین درب رادیاتور را به صورت زیر باز کنید: پارچه ضخیم یا حوله روی درب قرار دهید. و درب را به آرامی در جهت چرخش عقربه های ساعت و به سمت ضامن بچرخانید. این کار باعث می شود که فشار باقی مانده خارج گردد. با پایان یافتن صدای خروج گاز، درب را به سمت پایین فشار داده و باز هم در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا باز شود.

CAUTION

TO KEEP THE CLUTCH & TRANSMISSION IN GOOD CONDITIONS.

Use:

Low Range:

- Basic operation at speeds less than 11km/h
- Heavy pulling
- Riding through rough terrain (swamps, mountains, etc.) at low ground speeds

High Range:

- Basic operation at speeds greater than 11km/h
- High ground speeds.

No.15

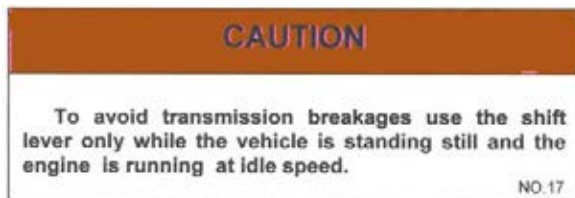
۱۲- به منظور نگهداری کلاچ و سیستم انتقال قدرت در شرایط خوب:

دنده سنگین (سرعت پایین):

- عملکرد پایه با سرعت کمتر از 11Km/h
- کشیدن های سنگین
- رانندگی در زمینهای سخت (مرداب، کوهستان و غیره) با سرعت رانندگی پایین

دنده سبک (سرعت زیاد):

- عملکرد پایه با سرعت بیشتر از 11Km/h
- رانندگی در زمین های با قابلیت حرکت تند تر



۱۳- برای پرهیز از آسیب دیدن سیستم انتقال قدرت، اهرم

تعویض دنده را فقط هنگامی که وسیله متوقف است و انجین تحت شرایط بی بار کار میکند، استفاده نمایید.



IRDOCO ATV300

۱۴- هرگز هنگامی که اهرم گاز باز است و در حال حرکت هستید دکمه Override (حرکت خلاص) را فعال نکنید چرا که این کار باعث از دست رفتن کنترل و صدمات جدی و مرگ می گردد.


Warning

Attempting to shift the operating range of the transmission, or to shift into or out four wheel drive while the ATV is in motion or the engine speed high than idle can cause loss of control of the ATV or severe damage to the transmission and drive system.

Never attempt to shift the operating range of the transmission or to shift into or out four wheel drive while the ATV is in motion or the engine speed higher than idle.

No.29

۱۵- تلاش برای تغییر رنج کاری گیربکس و یا تغییر حالت چهارچرخه به 4WD هنگامی که ATV در حال حرکت می باشد و یا سرعت انجین بیشتر از محدوده بی باری است، می تواند باعث کاهش کنترل وسیله نقلیه و یا آسیب جدی به سیستم انتقال قدرت و با گیربکس گردد.

CAUTION

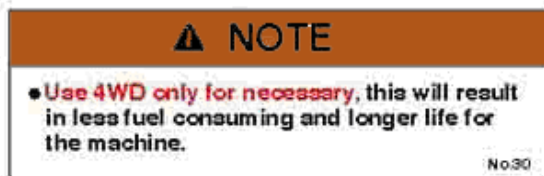
When switch to the 2WD position from 4WD, the button will stay in 2WD position but 4WD mechanics maybe still engaged. The 4WD would finally disengage when rids on a hard surface or rides in reverse. The 2WD indicator on the speedometer will come on when 4WD disengaged.

No.39

۱۶- هنگام تغییر وضعیت از 4WD به 2WD ، دکمه ممکن است که در حالت 2WD باشد اما هنوز مکانیزم 4WD در گیر باشد. با رانندگی در سطوح سخت و یا دنده عقب 4WD غیر فعال میگردد.

IRDOCO ATV300

با غیر فعال شدن 4WD نشانگر 2WD در کیلومتر شمار روشن می شود.



۱۷- تنها در مواقع لازم از 4WD استفاده نمایید. این موضوع باعث کاهش مصرف سوخت و افزایش عمر ماشین می شود.



۱۸- خنک کننده انجین/رادیاتور تنها ترکیبی از اتیلن و آب باشد
توجه: همواره از توصیه های شرکت سازنده خنک کننده ها برای ترکیب -
های توصیه شده برای حفاظت از یخ زدگی در محل زندگی خود پیروی کنید.



۱۹- به دلیل نداشتن هیچگونه عامل ترمزگیری در حالت 4WD ، هنگام ترمز گیری هر دو ترمز جلو و عقب فعال می شود.

بازرسی های روزانه قبل از حرکت

خطار : 

شما باید ATV خود را هر دفعه قبل از حرکت بازرسی کنید تا مطمئن شوید که در شرایط کاری مساعد قرار دارد. از چک لیست زیر به منظور بازمیانی چهارچرخه جهت اطمینان از کارکرد مناسب استفاده کنید.

چک لیست بازرسی	
موضوعات	توضیحات
سیستم ترمز/اهرم ترمز/ روغن ترمز	از عملکرد مناسب آن اطمینان حاصل نمایید. سطح روغن ترمز را بررسی کنید.
سیستم تعلیق جلو	در صورت نیاز روغنکاری و بررسی شود.
سیستم تعلیق عقب	در صورت نیاز روغنکاری و بررسی شود.
سیستم فرمان	از روانی و عملکرد آن اطمینان حاصل نمایید.
تایرها	شرایط و فشار باد تایرها را بررسی کنید.
چرخها/اتصالات پیچی	آنها را بررسی و از سفت بودن اتصالات اطمینان حاصل نمایید.
بنزین و روغن / سطح مایع خنک کاری	مقدار آنها را بررسی کنید.

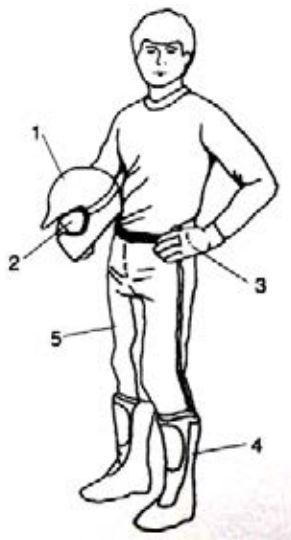
IRDOCO ATV300

شیلنگهای سیستم خنک کاری	آنها را از نظر نشستی بررسی کنید.
-------------------------	----------------------------------

موضوعات	توضیحات
دسته گاز	عملکرد مناسب آن را بررسی کنید.
چراغهای نمایشگر/سوئیچها	عملکرد آنها را بررسی کنید و از سلامتی آنها اطمینان حاصل نمایید.
فیلتر هوا-فیلتر اولیه (پیش فیلتر)	بازرسی و در صورت لزوم تمیز کنید.
لوله جمع آوری رسوبات	در صورت مشاهده، رسوبات ته نشین شده را تخلیه کنید.
لامپ چراغ جلو / چراغ ترمز/چراغ عقب	عملکرد آن را بررسی کنید.
لوازم رانندگی	قبل از سواری آنها را بپوشید. (کلاه ایمنی- دستکش- چکمه ساق بلند- لباس و شلوار بلند)

IRDOCO ATV300

لباسهای مناسب رانندگی:



IRDOCO ATV300

رانندگی با ATV/چهارچرخه نیاز به لباسهای مخصوص برای افزایش راحتی و ایمنی راننده و کاهش شانس بروز حادثه دارد. همیشه از لباسهای مناسب برای رانندگی با این وسیله نقلیه استفاده کنید.

۱. کلاه ایمنی:

کلاه ایمنی یا کلاه کاسکت مهمترین پوشش محافظتی شما هنگام رانندگی است. یک کلاه استاندارد می تواند شما را در برابر حوادث شدید و ضربات وارده به سر محافظت کند.

۲. عینک محافظ:

هرگز عینک آفتابی را به عنوان یک محافظت کننده چشم محسوب نکنید. عینک مخصوص موتورسواری یا کلاه ایمنی دارای صفحه محافظ چشم و صورت بهترین پیشنهاد ما برای محافظت از چشمهای شماست. آنها باید تمیز نگه داشته شده و در مقابل ضربه و خرد شدن مقاوم باشند.

۳. دستکش:

دستکش مخصوص موتورسواری با پدهای ضربه گیر در انگشتان، بهترین چیز برای راحتی و محافظت دستهای شما از آسیبهای احتمالی است.

۴. پوتین ساق بلند:

بهترین پوشش برای پا یک جفت پوتین چرمی محکم پاشنه دار شبیه پوتینهای موتورسواری است.

۵. لباس:

IRDOCO ATV300

همیشه لباسهای آستین دار و شلوار بلند بپوشید تا دستها و پاها را محافظت کند. شلوارهای موتورسواری با پدهای ضربه گیر در زانوها و پیراهن کشباف با پدهای ضربه گیر محافظ در آرنج بهترین پوشش محافظتی برای شما هستند.

نکات ایمنی مهم برای راننده:

اخطار:

- این کتابچه را قبل از هر گونه استفاده از ATV بدقت و بطور کامل مطالعه نموده و از دستورات عملکردی و روشهای توضیح داده شده در آن پیروی نمائید.
- هرگز بدون آموزش و کارآموزی مناسب و صحیح، ATV را بکار نیندازید. در این خصوص می توانید با ما تماس گرفته و از امکانات آموزشی ما بهره مند شوید.
- افراد زیر ۱۶ سال مجاز به رانندگی با این وسیله نمی باشند. در ضمن یک شخص ناوارد که قابلیت راندن ایمن و صحیح را ندارد، مجاز به رانندگی با آن نمی باشد.
- هرگز به مهمان خود اجازه راه اندازی و سوار شدن ATV را ندهید. مگر اینکه او قبلاً این دفترچه و همه برچسبهای محصول را خوانده و دوره آموزشی مربوطه را با اخذ گواهی معتبر آموزشی گذرانده باشد.
- هرگز بدون استفاده از کلاه ایمنی مناسب سوار ATV نشوید و حتماً کلاه اندازه شما باشد. راننده ATV باید از عینک و محافظ صورت، دستکش، چکمه ساق بلند، بلوز آستین بلند یا ژاکت و شلوار بلند استفاده کند.
- هرگز قبل یا حین رانندگی با ATV، مشروبات الکلی یا دارو مصرف نکنید.

IRDOCO ATV300

- هرگز با سرعت خیلی زیاد و بیش از حد مهارتتان، ATV را نرانید. سرعت باید متناسب با زمین، میدان دید، شرایط کار، تجربه و مهارتهای شما باشد.
- همیشه قبل از سوار شدن ATV آن را بازرسی روده و مطمئن شوید موتورسیکلت در شرایط مطمئن است و درست کار می کند. از زمانبندیهای توضیح داده شده برای بازرسیها، برنامه حفظ و نگهداری محصول و... پیروی کنید.
- همیشه باید در حین رانندگی، هر دو دستتان بر روی فرمان و هر دو پایتان بر روی جاپایی باشد.
- روی زمینهای ناشناخته، آهسته و بادقت برانید. هنگام رانندگی با ATV آمادگی تغییر شرایط زمین را داشته باشید.
- همیشه از روشهای مناسب دور زدن (توضیح داده شده در این دفترچه) پیروی نمائید. قبل از اینکه قصد دور زدن در سرعتهای بالاتر را داشته باشید، دور زدن در سرعتهای کم را تمرین کنید. هرگز در سرعتهای خیلی زیاد دور نزنید.
- از راندن ATV بر روی تپه های دارای شیب زیاد که متناسب با ATV یا تواناییهای رانندگی شما نیست پرهیزید. قبل از آن شما باید رانندگی در تپه های کوچک را تمرین کرده تا مهارتهای کافی بدست آورید.
- همیشه از روشهای مناسب بالا رفتن از تپه ها (توضیح داده شده در این دفترچه) پیروی نمائید. بنابراین قبل از بالا رفتن از هر تپه ای آن را بدقت بررسی و از بالا رفتن از تپه های با لغزندگی زیاد و یا زمینهای سست پرهیز

IRDOCO ATV300

- کنید. هنگام بالا رفتن وزن خود را به سمت جلو متمایل نموده و هرگز بطور ناگهانی گاز ندهید یا دنده را عوض نکنید. بالا رفتن از تپه با سرعت زیاد باعث واژگونی خواهد شد.
- همیشه از دستورالعملهای توصیه شده برای پائین آمدن از تپه ها و ترمزگیری روی تپه ها پیروی نمائید. بنابراین قبل از پائین آمدن از تپه زمین را به دقت بررسی نمائید. در این هنگام وزن خود را به سمت عقب متمایل و از سرعت زیاد در پائین آمدن از تپه اجتناب نمائید. از پائین آمدن از تپه تحت زاویه بهره‌یزید. زیرا باعث تمایل شدید موتورسیکلت به یک طرف و واژگونی می شود. هنگام پایین آمدن از تپه تا جای ممکن مستقیم برانید.
 - همیشه از دستورالعملهای توصیه شده برای حرکت درعرض تپه ها پیروی نمائید. در این هنگام وزن خود را به سمت بالای تپه متمایل نمائید. از تپه های با سطوح بیش از حد لغزنده یا سست بهره‌یزید. تا زمانی که در تکنیکهای دور زدن بر روی سطح زمین مهارت پیدا نکرده اید، هرگز قصد دور زدن بر روی تپه را نکنید.
 - همیشه اگر هنگام بالا رفتن از یک تپه به هر دلیل متوقف شده اید یا به سمت عقب در حال سُر خوردن یا غلتیدن هستید، روشهای مناسب ترمزگیری را که در دستورالعملهای توصیه شده در این دفترچه آمده است بکار برید. برای اجتناب از این اتفاق، از دنده مناسب استفاده کرده و هنگام بالا رفتن از تپه، سرعت ثابتی را حفظ کنید. اگر پس از توقف ATV/چهارچرخه به یک سمت متمایل شده است از سمت بالای تپه و اگر کاملاً "

IRDOCO ATV300

- مستقیم رو به بالای تپه است از هر طرف که می توانید و راحت تر هستید پیاده شوید و طبق دستورالعمل توضیح داده شده برای دور زدن روی تپه عمل کنید.
- همیشه قبل از رانندگی در مکانهای جدید موانع و تپه ها را شناسایی نمایید. هرگز سعی نکنید که از موانع خیلی بزرگ مثل صخره های بزرگ یا تنه درختان افتاده بروی زمین عبور کنید. همیشه در برخورد با موانع از روشهای مناسب توصیه شده در این دفترچه پیروی نمائید.
 - همیشه در زمان سُر خوردن یا لغزیدن با احتیاط باشید و کنترل مطمئن ATV را در هنگام بروز آنها یاد بگیرید. برای اینکار می توانید ابتدا آنرا در سرعتهای کم و روی سطوح افقی و زمینهای نرم تمرین کنید. روی سطوح لغزنده مثل یخ به آهستگی رانندگی کنید و بیش از اندازه احتیاط کنید تا از خطرات احتمالی ناشی از سُر خوردن یا لغزیدن در امان باشید.
 - هرگز با ATV در آبهای با جریان سریع یا خیلی عمیق تر از حدی که در این دفترچه توصیه شد ه رانندگی نکنید. اگر ناچار به انجام اینکار هستید، آهسته برانید و وزن خود را به دقت بالانس کنید تا از حرکتها و جابجایی های ناگهانی که منجر به واژگونی وسیله نقلیه خواهند شد پرهیز نموده و حرکت رو به جلوی آرام و مطمئنی را داشته باشید. هرگز بطور ناگهانی دور نزنید یا متوقف نشوید و گاز را کم یا زیاد نکنید.

IRDOCO ATV300

- ترمزهای خیس ممکن است باعث کاهش قابلیت توقف وسیله نقلیه شوند. بنابراین همیشه پس از خروج از آب ترمزها را آزمایش کنید و در صورت نیاز چند بار از ترمزها استفاده کنید تا سطح خارجی لنتها در اثر گرمای حاصل از اصطکاک، خشک شوند.
- در حرکت‌های رو به عقب همیشه مطمئن شوید که هیچ مانع یا شخصی در پشت سر شما نیست و پس از اطمینان به آهستگی به سمت عقب برانید.
- فقط از اندازه و نوع تایر مشخص شده در این دفترچه استفاده کرده و فشار تایر را درست در همان حد توصیه شده تنظیم و حفظ کنید.
- هرگز ترکیب ATV را به خاطر نصب یا بکار بردن متعلقات و لوازم اضافی نامناسب تغییر شکل ندهید.
- هرگز بیشتر از ظرفیت بار تعیین شده برای ATV استفاده نکنید. محموله باید بطور مناسبی تقسیم بار شده و بطور مطمئنی بر روی باربندها بسته شود. برای حمل یک محموله یا کشیدن آن با یک تریلر سرعت خود را کم کنید و از نکات ارائه شده در این دفترچه پیروی نمائید. توجه داشته باشید که در این حالت مسافت ترمزگیری شما زیاده‌تر است.
- سوختگیری نامناسب می‌تواند باعث بروز آتش سوزی و حتی جراحت، مرگ و سایر حوادث گوناگون شود. بنابراین بعد از رانندگی و در زمانی که انجین داغ است، مجدداً سوختگیری نکنید. هرگز تا زمانی که سیگار می‌کشید یا در مجاورت جرقه، شعله شمع یا دیگر مواد آتش‌زا هستید سوخت‌گیری نکنید. زمانیکه قصد جابجایی

IRDOCO ATV300

محصول را دارید، مطمئن شوید که شیر بنزین در وضعیت OFF است. در سایر وضعیتها ممکن است سوخت از داخل کاربراتور یا باک بنزین نشت کند.

- تا حد امکان، در شب سوار ATV نشوید. زیرا دامنه دید شما محدود است و شناسایی دقیق عوارض طبیعی و غیر طبیعی مشکل است.
- هرگز سعی نکنید تک چرخ، پرش یا هنرنمایی کنید. این کارها نیاز به مهارتهای خاصی دارد که با آموزش و تمرین در پیستها حاصل می شود.
- هرگز موتور را در یک فضای بسته که باعث خرابی و از کار افتادگی حواس انسان در اثر گاز گرفتگی می شود استارت یا به حرکت در نیاورید. زیرا گازهای خروجی از اگزوز سمی هستند و ممکن است باعث از دست دادن سطح هوشیاری شخص و در زمان کوتاهی موجب مرگ او شوند. بنابراین همیشه موتور را در جایی که از سیستم تهویه مناسبی برخوردار است و یا فضای باز روشن نمائید.
- همیشه زمانی که ATV/چهارچرخه را ترک می کنید و یا از آن استفاده نمی کنید کلید آن را برداشته تا از استفاده های غیر مجاز یا وقوع حادثه جلوگیری شود.
- حمل بچه یا حیوانات خانگی بر روی باربندها ممنوع است.
- هرگز زمانی که وسیله نقلیه روشن است به قطعات و اجزاء متحرک آن نظیر چرخها، محورها و غیره دست نزنید.

IRDOCO ATV300

- هرگز تا زمانیکه مهارتهای شما به حد کافی نرسیده است یا شرایط لازم برای رانندگی مهیا نیست با سرعت زیاد رانندگی نکنید.
- همیشه از رانندگی در سطوح لغزنده و مغروش شده که ممکن است تاثیر منفی بر روی سواری و کنترل چهارچرخه داشته باشد اجتناب کنید.
- همیشه برای اجتناب از واژگونی چهارچرخه روی تپه ها و زمینهای ناهموار و در دور زدن ها از تکنیکهای مناسب رانندگی استفاده کنید.
- همیشه از رانندگی با ATV روی سطوح فرش شده مثل پیاده رو ، راه های اختصاصی، پارکینگها و خیابانها اجتناب کنید.
- هرگز ATV را در خیابانهای عمومی ، جاده ها یا بزرگراه ها ، جاده های گلی یا ماسه ای دارای سنگریزه سوارنشود.
- هرگز بر روی زمینهای بیش از حد ناهموار ، لغزنده یا سست رانندگی نکنید، مگر اینکه مهارت شما در رانندگی و کنترل ATV بر روی چنین زمینهایی خیلی خوب باشد. همیشه بر روی این نوع زمینها بیش از اندازه هوشیار باشید.
- از دور زدن در تپه های شیب دار بپرهزید.

IRDOCO ATV300



شماره های شناسایی محصول:

شماره های شناسایی ATV خود را در محل های نشان داده شده مشاهده و در دفترچه راهنما ثبت کنید.

..... شماره شاسی :
 شماره انجین :
 مدل / سال ساخت :

شماره شناسایی بدنه

شماره شناسایی این وسیله در انتهای بدنه در محل نشان داده شده در شکل نوشته شده است.

کد شناسایی بین المللی (WMI) برای این شرکت NBD می باشد. بنابراین در ابتدای سریال شماره بدنه ها این کد درج شده است. برای مثال:



شماره شناسایی موتور

شماره شناسایی موتور در سمت چپ ATV/چهارچرخه، روی پوسته سمت چپ موتور نوشته شده است. این چهارچرخه دارای دو عدد کلید است که یکی از آنها به عنوان کلید یدکی بوده و باید آن را برداشته و در جای مطمئنی نگهداری کنید. در صورت نیاز شما می توانید کلیدتان را با یکی از این کلیدها کپی برداری نمایید. اگر شما هر دو کلیدتان را گم کنید، ناچارید که ست سوئیچ آن را بطور کامل تعویض نمایید. پس در حفظ و نگهداری آنها بکوشید.

ملحقات و لوازم فرعی:

نصب تجهیزات و متعلقات اضافی:

از آنجایی که ما برای ایمنی و سلامت مشتریان خود و سایر شهروندان احساس مسئولیت می کنیم قویاً به شما توصیه می کنیم که از نصب هر گونه تجهیزات که ممکن است سرعت، قدرت، مرکز ثقل یا قابلیت مانوردهی ATV/چهارچرخه را تحت تاثیر قرار دهد یا هر گونه اصلاح و تغییراتی که به همین منظور باشد اجتناب کنید. این تغییرات در تجهیزات اصلی بوجود آورنده یک خطر واقعی است و ریسک بروز اتفاقات و آسیب های جسمانی را افزایش می دهند.

IRDOCO ATV300

از طرفی خدمات گارانتی و وارانتی شامل ATV/چهارچرخه هایی که بر روی آنها تجهیزات و متعلقات اضافی نصب شده یا تغییر در طراحی داشته اند و سرعت یا قدرت آنها افزایش یافته است نخواهند شد.

توجه:

برخی تجهیزات و لوازم اضافی شامل علف چین ها، تیغه های برف روب، یدک کش، سم پاش، گاو آهن ممکن است مشخصه های فرمان پذیری و هدایت وسیله نقلیه را تغییر دهند. بنابراین فقط لوازم تأیید شده را بکار برید و خودتان را با عملکرد آنها و تأثیراتشان بر روی وسیله نقلیه آشنا کنید.

توجه داشته باشید که لوازم فرعی خاصی با مارک سازندگان معتبر برای ATV طراحی و بر روی آن آزمایش شده اند. بدیهی است که آزمایش همه این لوازم فرعی برای سازنده ATV غیر ممکن است. لذا شما شخصاً مسئول انتخاب مناسب، نصب و استفاده از آنها می باشید.

- فقط لوازم مناسبی را که برای ATV طراحی شده اند انتخاب نمایید. وارد کنندگان یا توزیع کنندگان محلی، لوازم فرعی متنوعی از سازندگان معتبر دارند. بنابراین لوازم فرعی را که مارک سازندگان معتبر دارند یا از نظر طراحی و کیفیت معادل با آنها هستند انتخاب نمایید.
- لوازم فرعی باید بطور محکم و مطمئن بر روی ATV سوار شوند. مطمئن شوید که این لوازم باعث پوشاندن نور چراغها، کاهش لقی اجزاء، محدودیت در سیستم تعلیق، جابجایی فرمان یا نقص سایر کنترلها نشوند.

IRDOCO ATV300

- لوازم فرعی را که می توانند در توانایی شما برای کنترل ATV اختلال ایجاد کنند نصب نکنید. مثل: اضافه نمودن یک جسم سنگین یا حجیم به دسته فرمان که می تواند باعث مشکل شدن رانندگی شود.
- لوازم فرعی که باعث محدود شدن توانایی شما برای دور زدن می شود یا دامنه دید از عقب شما را محدود می کند نصب نکنید.
- از نصب هر گونه لوازم فرعی که در توانایی و استحکام بدنه ، موقعیت زین یا کنترل فرمان و وسایل پایی اختلال ایجاد می نمایند جلوگیری شود.
- از نصب هر گونه تجهیزات الکترونیکی که از سیستم الکتریکی ATV قوی تر هستند جلوگیری شود. زیرا ممکن است منجر به آتش سوزی شود.
- مطمئن شوید که نصب لوازم فرعی و بارگذاری بر روی بارندهای جلو و عقب ATV اختلالی در توانایی شما برای کنترل خودرو ایجاد نمی کنند.
- خیلی آهسته تر از وقتی که بدون لوازم فرعی هستید رانندگی کنید.
- به هنگام حمل بار یا کشیدن تریلر، از رانندگی در مسیر های شیب دار تند یا زمینهای نا هموار اجتناب نمایید.
- زمانی که با یک ATV مجهز به لوازم فرعی و اضافی رانندگی می کنید، بیش از پیش احتیاط نمائید.

جدول پیشگیری از خطرات:

خطر بالقوه 	چه اتفاقی می افتد؟	چطور باید از خطر دوری کرد؟
استفاده از ATV/چهارچرخه بدون تعلیم و آموزشهای مناسب	در صورتی که راکب نداند چطور وسیله نقلیه را بطور مناسب در موقعیتهای مختلف هدایت و کنترل نماید، ریسک بروز تصادف به شدت افزایش می یابد.	مبتدیان و افراد تازه کار باید دوره های آموزشی کار با این وسیله نقلیه را که توسط این شرکت پیشنهاد می شود بگذرانند. آنها باید مرتباً مهارتهایی را که در این دوره فرا خواهند گرفت و همچنین تکنیکهایی را که در این دفترچه راهنما شرح داده شده اند را تمرین کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر با واحد فروش و خدمات پس از فروش تماس بگیرید.

IRDOCO ATV300

همیشه از کلاه ایمنی اندازه سر خود، محافظ چشم (عینک یا محافظ صورت)، دستکش چرمی، چکمه ساق بلند، لباس آستین دار بلند مخصوص موتورسواری یا لباس گرمکن و شلوار بلند استفاده کنید.	استفاده از ATV/چهارچرخه بدون کلاه ایمنی ریسک بروز حادثه منجر به فوت را افزایش می دهد. همچنین نداشتن عینک محافظ چشم و البسه مناسب شانس شما را در برابر پیشگیری از آسیب دیدگیهای احتمالی ناشی از تصادفات کاهش می دهد.	کار کردن با ATV/چهارچرخه بدون داشتن کلاه ایمنی و البسه محافظتی مناسب
چطور باید از خطر دوری کرد؟	چه اتفاقی می افتد؟	خطر بالقوه 
هرگز قبل یا زمانی که می خواهید با ATV/چهارچرخه رانندگی کنید از نوشابه های الکلی یا دارو استفاده ننمائید. 	مصرف نوشابه های الکلی یا دارو می تواند اثر منفی در تصمیمات شما در حین رانندگی داشته باشد. در این مواقع بدلیل اینکه قوه ادراک شما تحت تاثیر آنها است زمان عکس العمل شما طولانی تر خواهد بود. در نتیجه باعث بروز حادثه و آسیب دیدگی شدید یا حتی فوت خواهد شد.	مصرف دارو یا نوشابه های الکلی

IRDOCO ATV300

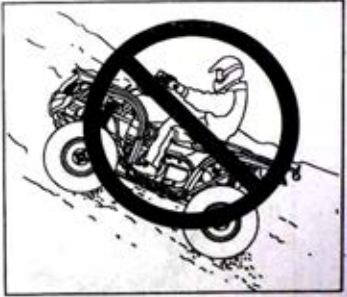
همیشه از این وسیله با سرعتی که با شرایط زمین، قابلیت دید، مهارتها و تواناییهای شما در رانندگی و شرایط کارکرد وسیله نقلیه متناسب است استفاده کنید.	سرعت زیاد می تواند باعث از کنترل خارج شدن هدایت ATV/چهارچرخه و بروز تصادف شود.	رانندگی با سرعت زیاد
 از تک چرخ زدن، پرش یا کارهای خارق العاده و حرکتهای نمایشی بپرهیزید.	تلاش برای انجام کارهای محیرالعقول خطر بروز حادثه را افزایش داده و می تواند باعث واژگونی ATV/چهارچرخه شود.	تک چرخ زدن، پریدن و یا هنرنمایی
چطور باید از خطر دوری کرد؟	چه اتفاقی می افتد؟	خطر بالقوه 
همیشه قبل از استفاده وسیله نقلیه را به دقت بررسی و از ایمن بودن شرایط کارکرد آن مطمئن شوید. همیشه از دستورالعملهای تعمیر و نگهداری توضیح داده شده در دفترچه پیروی نموده و عملیات بازرسی را طبق برنامه های داده شده به اجرا درآورید.	تعمیر و نگهداری ضعیف امکان بروز حادثه یا خرابی تجهیزات را افزایش می دهد.	کوتاهی در بازرسی های پیش از سواری و انجام ندادن سرویسهای تعمیر و نگهداری پیشگیرانه بطور مناسب و مستمر

IRDOCO ATV300

تا زمانیکه مهارت‌های لازم برای کنترل ATV/چهارچرخه را بخوبی یاد نگرفته اید و تمرین نکرده اید، بر روی زمینهای بیش از حد ناهموار ، لغزنده یا سست رانندگی نکنید. همیشه نهایت احتیاطهای لازم را بکار بندید.	 رانندگی روی زمینهای بیش از حد ناهموار ، لغزنده یا سست می تواند باعث کاهش اصطکاک بین چرخها و زمین و از دست دادن کنترل وسیله نقلیه شده بطوری که منجر به تصادف یا واژگونی شود.	بی احتیاطی در هنگام رانندگی در زمینهای بیش از حد ناهموار، لغزنده یا سست
---	--	--

چطور باید از خطر دوری کرد؟	چه اتفاقی می افتد؟	خطر بالقوه 
همیشه هنگام رانندگی هر دو دست خود را روی فرمان و هر دو پای خود را روی جابایی ها قرار دهید.	برداشتن حتی یک دست یا پا می تواند قابلیت کنترل وسیله نقلیه را کاهش دهد یا باعث از دست دادن تعادل و پرت شدن شما از روی ATV/چهارچرخه شود. اگر پای اپراتور بطور محکم روی جابایی قرار نگرفته باشد، می تواند با اشیایی که در محیط اطراف قرار دارند برخورد کرده و خطرساز شود.	برداشتن دستها و پاها از روی فرمان و جابایی ها در حین رانندگی

IRDOCO ATV300

همیشه هنگام بالا رفتن از تپه ها از دستورالعملهای توضیح داده شده در این دفترچه پیروی کنید. قبل از صعود باید زمین را بررسی کنید. شیب تپه نباید بیش از ۱۵ درجه باشد. هرگز اقدام به صعود از سطوح بیش از حد لغزنده یا سست نکنید. هنگام صعود وزن خود را رو به جلو متمایل کرده و گاز را بطور ناگهانی زیاد نکنید. زیرا باعث بلند شدن چرخهای جلو و از دست دادن تعادل و واژگونی خواهد شد. هرگز با سرعت زیاد از بالای تپه ها پرش نکنید. زیرا ممکن است یک مانع، چاله یا گودال بزرگ، سراشیبی تند، وسیله نقلیه یا موجود جاندار در طرف دیگر تپه باشد.	بالا رفتن نامناسب از تپه صعود نامناسب از تپه ها می تواند باعث از دست دادن کنترل وسیله نقلیه و واژگونی شود. 	بالا رفتن نامناسب از تپه
چطور باید از خطر دوری کرد؟	چه اتفاقی می افتد؟	خطر بالقوه 

IRDOCO ATV300

همیشه از دستورالعملهای ارائه شده در این دفترچه که روشهای مناسب دور زدن را توضیح داده است پیروی کنید. قبل از تلاش برای دور زدن با سرعتهای بالا، دور زدن با سرعتهای آهسته را تمرین کنید. برای اینکار زمین صاف و هموار و بزرگی را انتخاب و دور زدن با سرعت کم را در آنجا تمرین کنید. هرگز با سرعت خیلی زیاد دور نزنید.	دور زدن نامناسب می تواند باعث از دست دادن کنترل و واژگونی شود.	دور زدن نامناسب
هرگز روی تپه های با شیب زیاد که متناسب با مهارتها و توانایی های شما نیست و برای ATV/چهارچرخه خطر دارد رانندگی نکنید. شیب تپه نباید از ۱۵ درجه بیشتر باشد. برای تمرین بهتر است ابتدا از تپه های کوچک تر استفاده کنید.	اینکار ممکن است منجر به واژگونی وسیله نقلیه شود.	رانندگی روی تپه های با شیب زیاد

چطور باید از خطر دوری کرد؟	چه اتفاقی می افتد؟	خطر بالقوه 
-----------------------------------	---------------------------	---

IRDOCO ATV300

همیشه هنگام پائین آمدن از تپه از دستورالعملهای ارائه شده در این دفترچه پیروی کنید. زمانیکه از تپه پائین می آید به تکنیکهای خاصی از ترمزگیری نیازمندید. همیشه قبل از پائین آمدن از تپه زمین را به دقت بررسی کنید. در این هنگام وزن خود را به عقب متمایل کنید و مواظب افزایش سرعت ناخواسته باشید. هرگز بصورت زاویه دار از تپه ها پائین نیایید . زیرا منجر به هدایت وسیله نقلیه به یک سمت خواهد شد.	این کار می تواند باعث از دست دادن کنترل یا واژگونی شود. 	پائین آمدن نامناسب از تپه
هرگز تا زمانیکه طبق توضیحات ارائه شده در این دفترچه راهنما، مهارتها و تکنیکهای خاص دور زدن روی سطح صاف را یاد نگرفته اید مجاز به دور زدن روی هیچ تپه ای نیستید. هنگام دور زدن روی هر تپه ای نهایت احتیاطهای لازم را بکار بندید. از رانندگی در عرض تپه های با شیب زیاد بپرهیزید. در صورتی که ناچار به این کار هستید وزن خود را به سمت بالای تپه متمایل کنید. رانندگی در تپه هایی با زمین سست و لغزنده خطرآفرین است.	اینکار ممکن است منجر به واژگونی وسیله نقلیه شود. 	عبور از عرض تپه و دور زدن روی تپه بطور نامناسب
چطور باید از خطر دوری کرد؟	چه اتفاقی می افتد؟	خطر بالقوه 

IRDOCO ATV300

وقتی از تپه ای بالا می روید سرعت ثابتی را حفظ کنید و از گاز دادن ناگهانی بپرهیزید. اگر سرعت رو به جلوی خود را از دست داده اید، وزن خود را به سمت بالای تپه نگه دارید. از ترمز جلو برای توقف استفاده کنید و پس از توقف کامل ترمز عقب را به خوبی گرفته و دنده را در وضعیت پارک قرار دهید. در صورتی که ATV/چهارچرخه شروع به غلتیدن رو به عقب نمود، وزن خود را به سمت بالای تپه نگه دارید. در این وضعیت هرگز گاز ندهید زیرا به واژگونی شما منجر خواهد شد. اگر پس از توقف ATV/چهارچرخه به یک سمت متمایل شده است از سمت بالای تپه و اگر کاملاً مستقیم رو به بالای تپه است از هر طرف که می توانید و راحت تر هستید پیاده شوید و طبق دستورالعمل توضیح داده شده برای دور زدن روی تپه عمل کنید	این اتفاقات می تواند باعث واژگونی وسیله نقلیه شود. 	از حرکت بازماندن روی تپه، غلتیدن رو به عقب یا پیاده شدن نامناسب در هنگامی که از تپه ای بالا می روید.
چطور باید از خطر دوری کرد؟	چه اتفاقی می افتد؟	خطر بالقوه 

IRDOCO ATV300

قبل از سواری در یک محیط جدید و نا آشنا، عوارض زمین و ناهمواریها و موانع آن را بررسی کنید. تا حد امکان از عبور از موانع بلند و بزرگ مثل صخره ها و تنه های درخت افتاده روی زمین، چاله ها و گودیهای بزرگ و زمینهایی که دارای اختلاف ارتفاع زیادی هستند بپرهیزید. اگر ناچار به انجام اینکار هستید، با سرعت کم و رعایت حداکثر احتیاطهای لازم از موانع عبور کنید و همیشه از دستورالعملهای ارائه شده در این دفترچه پیروی نمایید.	اینکار باعث از دست دادن کنترل وسیله نقلیه و واژگونی می شود.	عبور از موانع بطور نامناسب
روی سطوح لغزنده مثل یخ به آهستگی رانندگی کنید و بیش از اندازه احتیاط کنید تا از خطرات احتمالی ناشی از سُر خوردن یا لغزیدن در امان باشید.	این اتفاق می تواند باعث از دست دادن کنترل وسیله نقلیه شود. در صورت از دست رفتن ناگهانی اصطکاک تایرها با زمین یا ترکیدن آنها، ATV/چهارچرخه می تواند واژگون شود.	سُر خوردن یا لغزیدن

چطور باید از خطر دوری کرد؟	چه اتفاقی می افتد؟	خطر بالقوه 
-----------------------------------	---------------------------	---

IRDOCO ATV300

حتی المقدور از عبور از آبهای عمیق یا با جریان سریع بپرهیزید. در غیر اینصورت باید عمق آب از حداکثر مقدار توصیه شده تجاوز ننماید. در این شرایط آهسته برانید و وزن خود را به دقت بالانس کنید تا از حرکتها و جابجایی های ناگهانی که منجر به واژگونی خواهد شد پرهیز نموده و حرکت رو به جلوی آرام و مطمئنی را داشته باشید. هرگز بطور ناگهانی دور نزنید یا متوقف نشوید و گاز را کم یا زیاد نکنید. ترمزهای خیس ممکن است باعث کاهش قابلیت توقف وسیله نقلیه شود. بنابراین همیشه پس از خروج از آب ترمزها را آزمایش کنید و در صورت نیاز چند بار از ترمزها استفاده کنید تا سطح خارجی لنتها خشک شوند.	ممکن است در اثر شناوری تایرها، کنترل وسیله نقلیه را از دست داده و دچار حادثه یا واژگونی شوید.	رانندگی با ATV/چهارچرخه در آبهای عمیق یا با جریان سریع
قبل از تغییر دنده به وضعیت دنده عقب، همیشه پشت سر خود را از نظر موانع یا هر موجود جاندار بررسی و در صورت ایمن بودن دنده را تغییر و به آهستگی و با احتیاط برانید.	اینکار می تواند باعث تصادف شما با یک مانع یا شخص شده و منجر به خسارت و آسیب دیدگی شدید طرفین شود.	حرکت رو به عقب بطور نامناسب و بدون احتیاط
چطور باید از خطر دوری کرد؟	چه اتفاقی می افتد؟	خطر بالقوه 

IRDOCO ATV300

همیشه نوع و مشخصات فنی و فشار باد تایرها باید با مشخصات داده شده در این دفترچه راهنما مطابقت داشته باشد.	اینکار می تواند باعث از دست دادن کنترل وسیله نقلیه و بروز حادثه شود.	رانندگی با تایرهای نامناسب یا با فشار باد توصیه نشده
هرگز وسیله نقلیه خود را با نصب تجهیزات و لوازم اضافی و متفرقه تغییر ندهید. در صورت لزوم همه قطعات و لوازم اضافه شده باید از قطعات اصلی یا قطعات مشابه برابر اصلی که برای استفاده بر روی این ATV/چهارچرخه طراحی شده اند باشند و باید دقیقا مطابق دستورالعمل تأیید شده سازنده نصب و مورد استفاده قرار گیرند. برای کسب اطلاعات بیشتر می توانید با ما مشورت نمایید.	نصب تجهیزات و لوازم اضافی نامناسب یا تغییرات غیر اصولی در طراحی وسیله نقلیه ممکن است باعث تغییر در هدایت پذیری آن و بروز حادثه شود.	رانندگی با ATV/چهارچرخه هایی که ظاهر و مشخصات فنی آنها تغییر داده شده است.

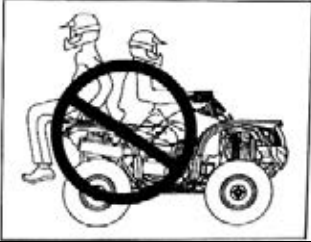
چطور باید از خطر دوری کرد؟	چه اتفاقی می افتد؟	خطر بالقوه 
-----------------------------------	---------------------------	---

IRDOCO ATV300

هرگز از ظرفیت بار تعیین شده برای این ATV/چهارچرخه تجاوز نکنید. محموله باید بطور مناسب توزیع بار شده و بطور مطمئن بسته شده باشد. هنگامی که محموله ای را حمل می کنید یا تریلری را می کشید، آهسته برانید و فاصله لازم برای ترمزگیری را حفظ کنید. زیرا در این حالت فاصله ترمز گیری بیشتر می شود. همیشه از دستورالعملهای ارائه شده در این دفترچه راهنما برای حمل بار یا کشیدن تریلر پیروی کنید.	اینکار می تواند باعث هدایت پذیری نامناسب وسیله نقلیه و در نتیجه از دست دادن کنترل آن و حتی بروز حادثه شود.	بارگذاری بیش از حد ATV/چهارچرخه یا حمل کردن یا کشیدن نامناسب محموله
هرگز با ATV/چهارچرخه بر روی دریاچه یخ زده رانندگی نکنید.	اگر ATV/چهارچرخه و یا راننده آن بداخل یخ سقوط کنند، این حادثه می تواند منجر به آسیب دیدگی شدید یا فوت شود.	رانندگی روی دریاچه یخ زده

چطور باید از خطر دوری کرد؟	چه اتفاقی می افتد؟	خطر بالقوه 
-----------------------------------	---------------------------	---

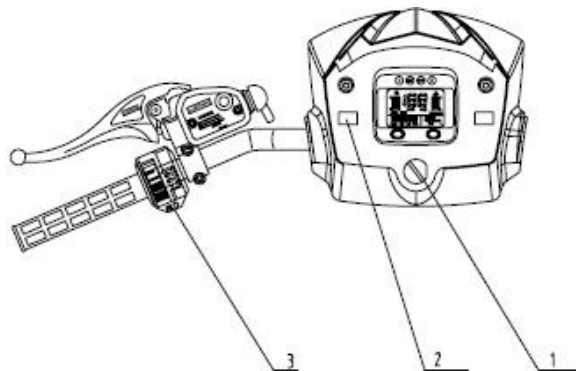
IRDOCO ATV300

هرگز مسافری را بر روی باربند عقب سوار نکنید. 	مسافری که بر روی باربند عقب سوار شده است می تواند بطور ناگهانی از روی وسیله نقلیه پرتاب شده یا با اجزا متحرک برخورد کند که هر کدام از اینها می تواند منجر به آسیبهای شدید و حتی فوت او شود.	حمل مسافر بر روی باربند عقب
هرگز به افراد زیر ۱۶ سال اجازه استفاده از این ATV/چهارچرخه را ندهید. 	اگر بچه ای زیر شرایط سنی توصیه شده از ATV/چهارچرخه استفاده کند، می تواند در اثربروز حادثه دچار آسیب دیدگیهای شدید یا مرگ شود. حتی تصور کنید بچه ای ممکن است شرایط سنی مورد نظر را داشته باشد ولی تواناییها، مهارتها یا شرایط تشخیص مناسب موقعیتها را برای راندن ایمن وسیله نقلیه نداشته باشد. در نتیجه او نیز هر لحظه آمادگی ایجاد یک تصادف را دارد.	عدم پیروی از شرایط سنی توصیه شده
⚠️ اخطار:		

IRDOCO ATV300

برنداشتن کلید خودرو از روی سوئیچ اصلی می تواند باعث فراهم بودن زمینه استفاده غیر مجاز از ATV/چهارچرخه شده و در نتیجه منجر به بروز حادثه و آسیب دیدگی شدید یا فوت شود. بنابراین زمانی که وسیله نقلیه خود را استفاده نمیکنید، کلید را بردارید.
⚠️ خطر: پس از هر واژگونی یا حادثه باید برای جلوگیری از بروز حادثه مجدد وسیله نقلیه شما از نظر ترمزها، سیستم گاز، فرمان پذیری و هدایت آن توسط نمایندگیهای خدمات پس از فروش ما بررسی شود. (در صورت لزوم سایر قسمتها نیز باید بازرسی شوند).
⚠️ خطر: برای داشتن رانندگی مطمئن و خوب نیاز به مهارتهای جسمانی و تشخیص صحیح شرایط برای اخذ تصمیمات مناسب است. اشخاصی که دارای این شناخت و قابلیت نیستند، ریسک از دست دادن کنترل وسیله نقلیه و واژگونی آن و در نتیجه بروز حادثه و آسیب دیدگیهای شدید منجر به فوت را افزایش می دهند.
⚠️ خطر: اجزا سیستم اگزوز در زمان استفاده از وسیله نقلیه و حتی مدتی بعد از آن خیلی داغ هستند. این اجزای داغ می توانند باعث سوختگی شدید و حتی آتش سوزی شوند. بنابراین هرگز با آنها در تماس نباشید و مواد یا اجسام قابل اشتعال را از سیستم اگزوز دور نگه دارید. همچنین زمانیکه از میان علفهای بلند مخصوصا علفهای بلند خشک عبور می کنید احتیاط نمائید.

مشخصه ها و کنترلر های محصول: سوئیچهای الکتریکی:



۱- سوئیچ اصلی: به منظور استارت انجین این سوئیچ باید در جهت عقربه های ساعت گردیده و روی موقعیت " ON " قرار بگیرد.

۲- سوئیچ چراغ احتیاط: وقتی که این سوئیچ به حالت ▲ فشرده میشود چهار چراغ راهنما (فلاشر) همزمان کار می کنند. و بوق هشدار به صدا در می آید.

۳- دکمه استارت انجین: برای روشن شدن انجین استفاده می شود.

IRDOCO ATV300

سوئیچ لغو (محدود کننده سرعت معکوس) برخی از مدل های این وسیله به سیستم محدود کننده سرعت معکوس مجهز شده اند. برای بدست آوردن توان اضافی به منظور پشتیبانی، دکمه override را فشار دهید. هشدار: هرگز هنگامی که اهرم گاز باز است، دکمه ی override را فعال نکنید زیرا که منجر به صدمات جدی و یا حتی مرگ می شود.

سوئیچ چراغ ها و نشانگرهای چراغ

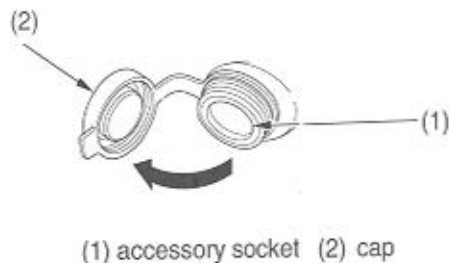
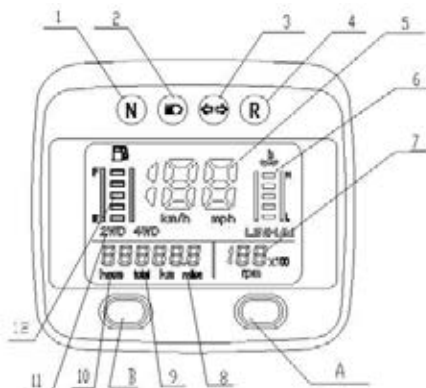


در شرایط محیطی با دید کم مانند مه، باران و هوای تاریک، با سرعت کم و دقت بیشتر رانندگی کنید. سوئیچ چراغ در دسته فرمان چپ قرار دارد. بعلاوه سوئیچ راهنما نیز روی این دسته قرار دارد. این مدل همچنین به سیستم نور بالا و پایین مجهز شده است. توجه: تازمانی که سوئیچ اصلی در حالت ON قرار نگیرد این کلید ها کار نخواهد کرد.

۱	چراغ نشانگر حالت خلاص	۶	نشانگر دمای رادیاتور*	۱۱	نشانگر* 2WD/4WD
۲	چراغ نشانگر نور بالا	۷	دور موتور	۱۲	گیج سوخت
۳	چراغ نشانگر راهنما	۸	مسافت سنج	A	سوئیچ Km/mile
۴	چراغ حرکت دنده عقب	۹	مسافت سنج	B	انتخابکننده ساعت/مسافت
۵	کیلومتر شمار	۱۰	میزان ساعت کارکرد موتور		

*این گزینه برای ATV260/ATV300 می باشد.

IRDOCO ATV300



سوکت یدکی

(۱) سوکت یدکی

(۲) درپوش

سوکت یدکی (۱) در سمت چپ کاور جلو نصب شده است. شما می توانید از این سوکت برای چراغ گردان، پروژکتور، رادیو یا شارژ تلفن همراه استفاده کنید.

احتیاط

هیچگونه وسیله گرمازا مانند فندک سیگار ماشین را به این سوکت وصل نکنید زیرا که باعث آسیب رسیدن به سوکت می شود.

برای استفاده از این سوکت، سوئیچ اصلی را در موقعیت ON قرار دهید، چهار چرخه را روشن کرده و کلید چراغ جلو را در موقعیت Off قرار داده و درپوش را بردارید.

این سوکت تحت بار $70 \sim 100W$ زیاد دوام نمی آورد. در صورتی که تجهیزات نصب شده زیر $70W$ می باشد به انجین شتاب دهید.

قبل از استفاده از سوکت مطمئن شوید که انجین روشن و چراغ جلو خاموش می باشد در غیر این صورت ممکن است که باتری آسیب ببیند و خالی شود.

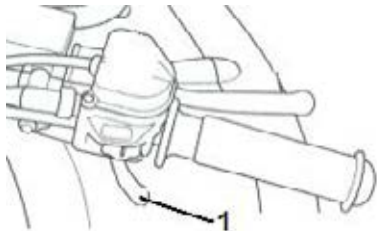
این سوکت دارای ظرفیت برق $DC 12V$ با توان $120 Wat (10A)$ می باشد. در صورت تجاوز از این مقدار ممکن است که فیوز بسوزد.

بعد از استفاده از این سوکت درپوش آن را ببندید.

هنگام شست و شوی چهار چرخه دقت نمایید که این سوکت خیس نشود.

دستگیره گاز

زمانیکه موتور کار می کند حرکت دسته گاز (۱)، سرعت موتور را افزایش می دهد. بنابراین تنظیم سرعت ATV با تغییر وضعیت دسته گاز انجام می شود. زیرا دسته گاز دارای فنر بارگذاری شده ای است که با رها کردن دست از روی آن دسته گاز به جای اول خود بازگشته و از شتاب خودرو کاسته شده و موتور به دور آرام باز می گردد. قبل از روشن کردن موتور عملکرد صحیح دسته گاز را بررسی و مطمئن شوید دسته گاز روان کار می کند و با رها کردن آن موتور فوراً به حالت درجا باز می گردد.



⚠️ خطر

زمانی که اهرم گاز گیر کرده و یا عملکرد مناسبی از خود نشان نمی دهد، از ATV استفاده نکنید چراکه این کار میتواند صدمات جانی جدی و یا حتی مرگ به دنبال داشته باشد. در صورت مشاهده مشکل در اهرم گاز به تعمیرگاه معتبر مراجعه نمایید. عدم توجه به بازرسی و نگهداری از اهرم گاز می تواند باعث خرابی و در نتیجه منجر به تصادف گردد. همواره قبل از حرکت و بعضی از اوقات در حین حرکت اهرم گاز را چک کنید که حرکت آزادانه و بازگشت مناسب داشته باشد. شستوشو و یا استفاده از چهارچرخه در دماهای منجمد می تواند باعث یخ زدگی در مسیر کابل گاز و اختلال در عملکرد آن شود.

ترمز جلو و عقب

قبل از هر بار حرکت سطح مایع ترمز باید بررسی گردد. مخزن ترمز دستی در دستگیره سمت چپ قرار دارد. مخزن ترمز پایی در زیر صندلی قرار دارد. سطح روغن باید بین محدوده ماکزیمم و مینیمم باشد.

احتیاط

از ذخیره کردن و یا استفاده از روغن ترمزهایی که از حالت پلمپ خارج شده اند خودداری کنید. زیرا روغن ترمز یک ماده نم گیر است و رطوبت را به سرعت از هوا جذب می کند. رطوبت باعث می شود که دمای جوش روغن ترمز افت کرده بطوریکه می تواند خاصیت ترمزگیری سیستم ترمز را به شدت کاسته و در نتیجه باعث بروز حادثه یا آسیبهای شدید منجر به فوت شود. بنابراین پس از باز کردن پلمپ ظرف روغن ترمز، باقیمانده آن را دور بریزید. زیرا قابل نگهداری و استفاده مجدد نیست.

ترمز جلو و عقب

ترمز جلو و عقب در داخل جاپایی سمت راست قرار دارد و با استفاده از پای راست کار می کنند. ترمز جلو و عقب به صورت هیدرولیکی ترمز های دیسکی را فعال میکنند که این کار فقط با یک پدال انجام می شود. همواره قبل از حرکت، پدال ترمز و سطح روغن ترمز در مخزن را بررسی نمایید.



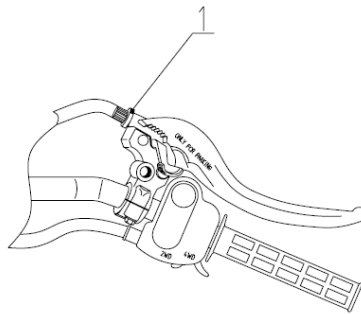
IRDOCO ATV300

هنگام فشردن پدال ترمز پدال باید به طور محکم عمل کند و هیچگونه پس از درگیری دیسک ها پدال نباید حرکت کند در غیر این صورت احتمال وجود نشتی در سیستم و یا روغن کم در مسترسیلندر وجود دارد که باید قبل از حرکت برطرف گردد. برای برطرف کردن مشکل به نمایندگی مجاز مراجعه نمایید.



به هیچوجه در صورت مشاهده مشکل در ترمزها ATV خود را به حرکت در نیاورید چراکه احتمال تصادف بهشدت افزایش مییابد.

استفاده از ترمز پارکینگ



۱. دستگیره ترمز روی دسته راست را دو یا سه بار فشرده و نگه دارید.
۲. قفل ترمز پارکینگ را به داخل فشار دهید (۱) و دستگیره ترمز را رها کنید.
۳. برای آزاد کردن قفل پارکینگ کفایت دسته ترمز را فشار دهید.

IRDOCO ATV300

نکات ایمنی مهم

- چهار چرخه را در سراسیمی های بیش از ۵ دقیقه در حالت ترمز پارکینگ قرار ندهید.
- اگر ATV/چهارچرخه برای یک مدت طولانی در وضعیت ترمز پارک رها شود، ممکن است ترمز اثر خود را از دست داده و خلاص شود. همیشه برای جلوگیری از حرکت وسیله نقلیه خود، چرخهای آن را با یک مانع مثل تکه سنگ یا بلوک مسدود کنید.
- اگر ATV/چهارچرخه روی یک تپه پارک شده است هرگز فقط به ترمز پارک اکتفا نکنید. شما باید چرخها را بوسیله یک مانع مهار کنید تا مانع از لغزیدن آن شوید. در صورتی که در وضعیت بالا رفتن از تپه هستید، باید مانع پشت چرخهای جلو و عقب و در صورتی که در وضعیت پائین آمدن از تپه پارک کرده اید، مانع باید در جلوی چرخهای جلو و عقب باشد.

⚠️ اخطار

همواره قبل از حرکت از آزاد بودن ترمز پارکینگ اطمینان حاصل فرمایید. در غیر این صورت می تواند منجر به جراحات سنگین گردد.

ترمز کمکی

در ATV شما ترمز کمکی به صورت ویژگی ایمنی مهیا گردیده است. این ترمز در دستگیره سمت چپ قرار دارد. این سیستم به عنوان جایگزین برای سیستم ترمز اصلی می باشد. به خصوص زمانی که سیستم ترمز اصلی از کار افتاده باشد. در صورت لغزش چرخ های عقب، با دست چپ ترمز عقب را بگیرید. اعمال ناگهانی ترمز عقب در حرکت دنده عقب در سرپایینی ها می تواند منجر به واژگونی گردد.

توجه

در ATV150/ATV200 از آنجایی که این سیستم فقط ترمز عقب می باشد، نمی تواند برای تمامی چرخ ها موثر باشد. در ATV260/ATV300 ترمز کمکی می تواند برای تمامی چرخ ها موثر باشد.



⚠️ اخطار

هنگام استفاده از ترمز کمکی احتیاط نمایید. در حرکت به سمت جلو و یا در مواردی که احتمال لغزش چرخ عقب وجود دارد، ترمز کمکی را به صورت ناگهانی نگیرید زیرا که احتمال از دست دادن کنترل چهارچرخه زیاد می شود.

IRDOCO ATV300

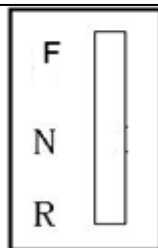
نشانگر سطح روغن ترمز

قبل از حرکت، سطح روغن ترمز موجود در مسترسیلندر واقع در دسته سمت چپ، بوسیله دریچه بالای مستر سیلندر (۱) بررسی گردد. هنگامی که روغن پر باشد این دریچه تیره رنگ است و در صورتی که روغن کم باشد این دریچه شفاف گشته و باید روغن اضافه گردد. توجه: هنگام بررسی سطح روغن چهارچرخه باید روی سطح صاف و دستگیره ترمز به صورت مستقیم باشد. در صورتی که سطح روغن کم است از روغن DOT 3 استفاده گردد.

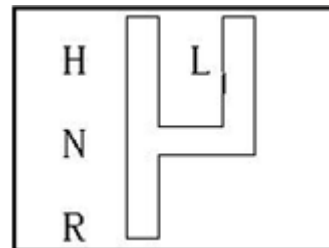
در برخی از مدل ها این دریچه در کنار مستر سیلندر قرار دارد و باید سطح روغن در محدوده ی بین ماکزیمم و مینیمم باشد.

دنده اتوماتیک گیربکس

ATV150/ATV200



ATV260/ATV300



IRDOCO ATV300

اهرم دنده اتوماتیک در سمت راست چهارچرخه قرار دارد. این سیستم انتقال قدرت در ATV260/ATV300 دارای چهار حالت و در ATV150/ATV200 دارای سه حالت است.

حالات دنده: سرعت بالا (H)، دنده عقب (R)، خلاص (N) و سرعت پایین (L)*

*این دنده برای ATV260/ATV300 می باشد.

توجه: برای افزایش عمر تسمه، در شرایطی که با سرعت پایین زیر 11 Km/h (7 mph) حرکت می کنید و یا در حال کشیدن اجسام سنگین می باشید از دنده سنگین (سرعت پایین) استفاده کنید. (برای ATV260/ATV300)

⚠ احتیاط

برای تعویض دنده چهارچرخه را متوقف نمایید و در حالی که دور موتور انجین پایین است، دنده را در موقعیت مورد نظر قرار دهید.

تعویض دنده در حال حرکت و یا در دور موتور بالا باعث آسیب رسیدن به چرخ دنده ها می گردد. همواره در صورتی که از چهارچرخه استفاده نمی کنید گیربکس را در حالت دنده قرار داده و ترمز پارکینگ را بکشید. نگهداری از لینک تعویض دنده برای اطمینان از عملکرد مناسب سیستم انتقال قدرت ضروری است. در صورت مشاهده هرگونه مشکل در این سیستم، به نمایندگی مجاز مراجعه نمایید.

IRDOCO ATV300

خطر بالقوه 	چه اتفاقی می افتد؟	چطور باید از خطر دوری کرد؟
استفاده از دنده سنگین زمانی که دور موتور بالا است.	احتمال توقف چرخ ها وجود دارد و همچنین احتمال آسیب دیدن انجین و سیستم انتقال قدرت وجود دارد. این موضوع می تواند باعث عدم کنترل روی چهار چرخه گردد.	قبل از تعویض دنده به دنده سنگین از کاهش دور موتور اطمینان حاصل نمایید.

سیستم خنک کاری انجین (برای ATV260/ATV300)

سطح مایع خنک کننده

مخزن جبران، واقع در سمت چپ کاور باید بین مینیوموم و سطحی که روی آن مشخص گردیده نگهداری شود. مایع خنک کننده انجین بوسیله مخزن جبران، کنترل و نگهداری می شود. مخزن ذخیره، دهانه رادیاتور، درب کنترل فشار رادیاتور و لوله اتصال از اجزای سیستم پشتیبانی می باشند.

چنانچه دمای سیستم خنک کننده بالا رفت، این افزایش دمای مایع خنک کننده باعث انبساط آن و ایجاد فشار پشت درب رادیاتور میگردد و در نتیجه مایع به داخل مخزن پشتیبانی انتقال

IRDOCO ATV300

میاید. با کاهش دمای مایع خنک کننده و انقباض آن (سرد شدن) دوباره به داخل رادیاتور منتقل می گردد.

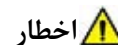
توجه:

در صورتی که برای اولین بار مایع خنک کننده را داخل رادیاتور میریزید باید فرایند هواگیری انجام گردد. سطح مایع خنک کننده را با اضافه کردن مایع درون مخزن پشتیبانی کنترل کنید. توصیه میشود که ۵۰ درصد مایع خنک کننده شامل ضدیخ سازگار با آلومینیوم و بقیه از آب مقطر استفاده شود.

توجه:

از نسبت ترکیب توصیه شده توسط سازنده مایع خنک کننده برای منطقه زندگی خود پیروی کنید.

سیستم خنک کننده (برای ATV260/ATV300)

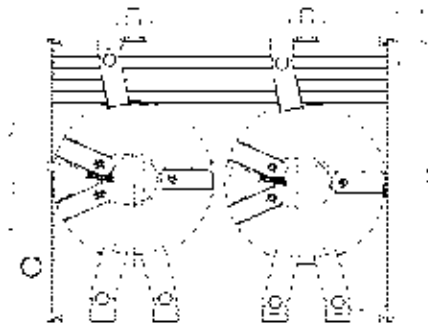


هرگز هنگامی که انجین هنوز داغ است درب رادیاتور را باز نکنید. گازهای خروجی میتوانند به شدت ایجاد سوختگی نمایند. قبل از باز کردن درب رادیاتور انجین باید به طور کامل خنک شده باشد

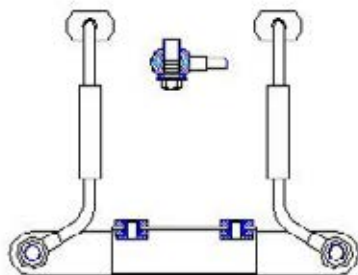
بازرسی سطح مایع خنک کننده رادیاتور

توجه: این عمل تنها زمانی نیاز است که مایع خنک کننده برای زهکشی و یا تعمیر تخلیه شده باشد. اما اگر مخزن پشتیبانی خشک شده باشد بازرسی سطح مایع رادیاتور ضروری است و باید خنک کننده به سیستم اضافه شود.

IRDOCO ATV300



توجه: استفاده از درب رادیاتور غیر استاندارد باعث عملکرد نامناسب سیستم پشتیبانی می‌گردد. اگر درب رادیاتور به تعویض نیاز دارد با تعمیرکار مجاز تماس بگیرید. برای اطمینان از این که مایع خنک کننده توانایی محافظت از انجین را دارد باید سیستم هر دو سال یک بار به طور کامل زهکشی گردد و مایع تازه تزریق گردد. مایه خنک کننده را از دهانه رادیاتور با استفاده از قیف به رادیاتور اضافه نمایید.



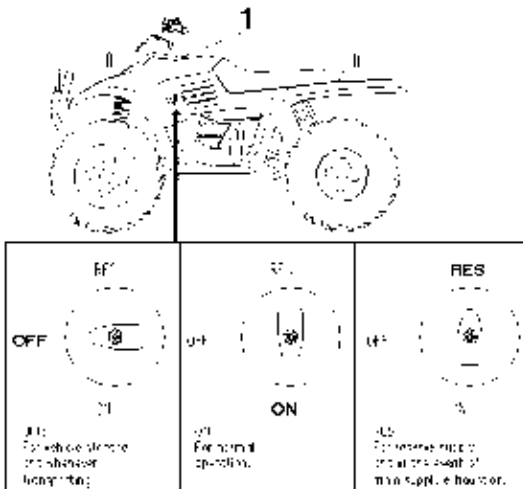
سیستم خنک کاری روغن (برای ATV 200)

توجه: سیستم خنک کاری روغن را برای جلوگیری از نشتی بررسی نمایید. و در صورت مشاهده مشکل واشر آبندی را تعویض نمایید. در صورت نیاز کل سیستم را تعویض نمایید.

IRDOCO ATV300

سیستم سوخت و روغن

سیستم سوخت



درب مخزن سوخت (۱) در پشت دسته فرمان قرار دارد.

برای اطلاع از حجم مخزن سوخت به انتهای کتابچه راهنما مراجعه نمایید.

از بنزین معمولی بدون سرب برای سوخت گیری استفاده نمایید.

شیر سوخت در سمت چپ و جلوی ضربه گیر قرار دارد و دارای سه حالت است.

OFF : برای هنگام انبار کردن و یا حمل و نقل چهارچرخه

ON : برای کارکرد معمولی

RES : برای ذخیره سازی سوخت پشتیبان جهت مواقعی که

سوخت موجود در مخزن اصلی پایان بیابد.

توجه : با استفاده از سوخت موجود در مخزن پشتیبان می توانید تا ۱۰ Km (۶ mile) حرکت کرد. و بلافاصله مخزن سوخت را پر کنید. بعد از سوخت گیری شیر سوخت را روی حالت ON قرار دهید.

فیلتر سوخت

فیلتر باید پس از هر ۱۰۰ ساعت کارکرد و یا سالیانه تعویض گردد. فیلتر در داخل شیر بنزین قرار دارد و برای تمیز کردن فیلتر تلاش نکنید.

⚠️ خطر

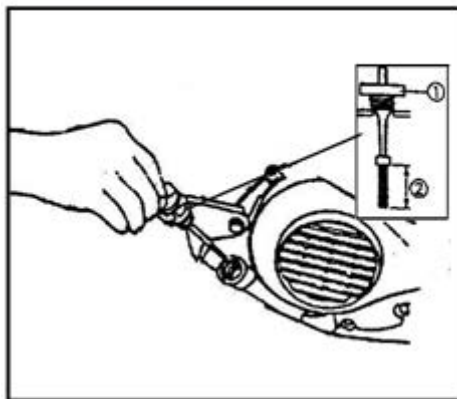
- بنزین به شدت اشتعال زا است و تحت شرایط خاص قابلیت انفجار را نیز دارد.
- همواره هنگام جابجا کردن بنزین نهایت توجه را داشته باشید.
 - همواره هنگامی که چهارچرخه خاموش است اقدام به سوخت گیری نمایید. سوخت گیری را در هوای آزاد انجام دهید.
 - از استعمال دخانیات و یا ایجاد شعله و جرقه در مکانی که سوخت گیری در حال انجام است و یا سوخت ذخیره شده است بپرهیزید.
 - مخزن سوخت را بیش از اندازه پر نکنید.
 - در صورت ریختن بنزین روی پوست یا لباسهایتان به سرعت آنرا بشویید و لباسهایتان را عوض نمایید.
 - هرگز اتجین را در محیط های سر بسته روشن ننمایید و یا در محیط های بسته رانندگی ننمایید. دود خروجی از موتور بنزینی به شدت سمی می باشد و باعث کاهش هوشیاری می گردد و در زمان کوتاهی می تواند باعث مرگ گردد.
 - زمانی که ATV پارک شده و یا انبار شده است شیر بنزین را ببندید.

⚠️ **اخطار:**

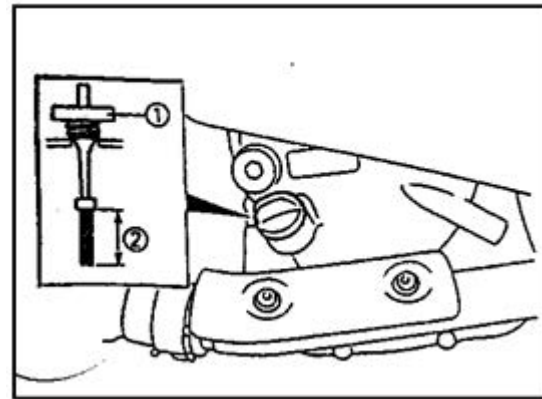
گازهای خروجی از اگزوز شامل ترکیبات شیمیایی خطرناکی هستند که در صورت تنفس آنها باعث بیماری سرطان می شوند. بنابراین این وسیله نقلیه فقط باید در فضای باز یا محیطی که مجهز به تهویه مناسب است استفاده شود.

سیستم روغن

ATV150/ATV200



ATV260/ATV300



مخزن روغن سمت راست انجین قرار دارد.

جهت بررسی روغن

۱. چهار چرخه را روی سطح صاف قرار دهید.
۲. انجین را روشن نمایید و اجازه دهید که ۲۰ - ۳۰ ثانیه کار کند.
۳. انجین را خاموش نمایید. میله عمق سنج را خارج کرده و بوسیله دستمال تمیز آن را پاک نمایید.
۴. میله عمق ینج را داخل مخزن روغن قرار دهید (نپیچانید)، سپس خارج کرده و میزان سطح روغن را بخوانید.
۵. بررسی نمایید که سطح روغن بین پر و شاخص نشان داده شده (۲) باشد. در صورت مشاهده کم بودن روغن به مخزن روغن اضافه نمایید.

احتیاط 

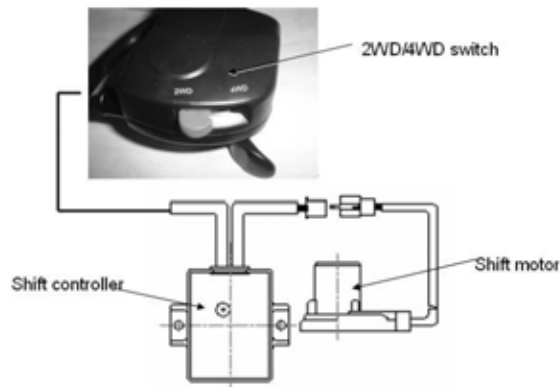
تنها از روغن SAE 15W/40, SG استفاده نمایید. هرگز از روغن جایگزین استفاده نکنید و از ترکیب روغن های مختلف بپرهیزید. این کار باعث آسیب جدی به انجین گشته و گارانتی محصول را باطل می نماید.

سیستم 4WD (این سیستم فقط برای مدل ATV260/ATV300 4x4 می باشد)

تغییر حالت الکتریکی 2WD - 4WD

برخی از مدل ها به انتقال دهنده ی الکتریکی مجهز شده اند

IRDOCO ATV300



هشدار: تنها هنگامی که وسیله متوقف است اقدام به تغییر حالت دهید.

توجه:

هنگام تغییر وضعیت 2WD/4WD، ممکن است که چرخ دنده های جلوی گیربکس هنوز درگیر/آزاد باشند. با حرکت در سطوح سخت و یا حرکت دنده عقب، این چرخ دنده ها در نهایت درگیر/آزاد می گردند. در صورتی که فرآیند تعویض چرخ دنده ها بیش از ۱ دقیقه طول بکشد صدای بوق هشدار به صدا درخواهد آمد. برای قطع صدای بوق دنده را مجدداً بین 2WD/4WD سوئیچ نمایید.

احتیاط

هنگام چرخش چرخ عقب روی 4WD سوئیچ نکنید. این کار احتمال آسیب های مکانیکی را افزایش می دهد. گاهی اوقات با تغییر وضعیت روی 4WD دکمه روی گزینه 4WD می رود ولی شاید هنوز مکانیزم 4WD فعال نشده باشد. در اینگونه موارد برای درگیر شدن مکانیزم 4WD دستگیره گاز را به آرامی فشار دهید و اجازه دهید تا چرخ ها به آرامی حرکت کنند تا در نهایت مکانیزم درگیر شود. نشانگر 4WD در کیلومتر شمار با درگیر شدن مکانیزم، روشن می شود.

IRDOCO ATV300

هشدار: فرمان پذیری سخت نشان دهنده مشکلی در جعبه دنده (دیفرانسیل) جلو می باشد که در نتیجه باعث کاهش کنترل روی چهارچرخه حتی در وضعیت 2WD می گردد. اگر شما هیچ علامتی از فرمان دریافت نکردید، ATV خود را برای بازدید و تعمیر به نمایندگی مجاز ببرید.

توجه: فرمان پذیری سخت افزایش میابد اما از چپ به راست به صورت متقارن باقی می ماند.

هشدار: فرمان پذیری سخت و نامتقارن نشان دهنده مشکل فنی در یک طرف اتصال داخلی یا خارجی CV می باشد. که می تواند باعث از دست رفتن کنترل چهارچرخه حتی در وضعیت 2WD گردد. اگر شما هیچ علامتی از فرمان دریافت نکردید، ATV خود را برای بازدید و تعمیر به نمایندگی مجاز ببرید.

هشدار: همواره قبل از حرکت ATV خود را بررسی نمایید تا از کارکرد مناسب آن اطمینان پیدا کنید. در صورتی که بازرسی شایسته و مطلوب صورت نگیرد احتمال صدمات جدی و فوت وجود دارد.

بازرسی قبل از حرکت

شما میتوانید عملکرد نامناسب در یک سمت اتصال CV را با کشیدن دستگیره فرمان به یک سمت یا راندن ATV با سرعت کم، درک نمایید. در این حالت فرمان پذیری به صورت متوازن از چپ به راست در وضعیت 2WD و 4WD باقی می ماند.

شروع به کار انجین

مراحل روشن کردن انجین سرد

۱. دنده را در حالت خلاص قرار داده و ترمز پارکینگ را بردارید.
۲. شیر سوخت را در موقعیت ON قرار دهید.
۳. روی چهارچرخه سوار شوید.
۴. سوئیچ توقف انجین را روی RUN بچرخانید.
۵. کلید احتراق را روی ON قرار داده، اهرم ترمز را بگیرید و دکمه استارت را فشار دهید.
۶. هنگام شروع به کار موتور، اهرم گاز را بیش از ۲۰ درصد فشار ندهید.
۷. دکمه استارت را ماکزیمم برای ۵ ثانیه نگه دارید و پیش از روشن شدن وسیله دکمه را رها کنید. در صورتی که انجین برای ۵ ثانیه روشن نشد دکمه را رها کرده و مجددا تلاش کنید.

IRDOCO ATV300

⚠️ اخطار

هرگز چهارچرخه را در محیط های بسته که هیچگونه جریان هوا وجود ندارد راه اندازی نکنید. گاز خروجی کربن مونوکسید بسیار خطرناک و سمی بوده و می تواند باعث مصدومیت جدی و فوت گردد. همواره چهارچرخه را در محیط باز راه اندازی نمایید.

⚠️ احتیاط

به چهارچرخه اجازه دهید تا قبل از حرکت تا حد کافی گرم گردد. در غیر این صورت احتمال آسیب دیدن انجین وجود دارد.

⚠️ احتیاط

ATV150 – ATV260 و ATV300 فقط به سیستم استارت الکتریکی مجهز شده است. در صورتی که شارژ باتری کم باشد، روشن نخواهد شد.
ATV200 همچنین به سیستم استارت recoil (هندلی) مجهز است.

استفاده از استارت RECOIL (هندل)

این سیستم زمانی استفاده میشود که سطح باتری پایین باشد. (بهتر است که سطح باتری بیشتر از ۸ ولت باشد).

IRDOCO ATV300

راه اندازی استارت هندل

۱. دستگیره هندل را به آرامی بگیرید و حدود ۱۰ سانتی متر بیرون بکشید.
۲. دستگیره را به سرعت و کاملاً به سمت بیرون بکشید.
۳. بعد از روشن شدن موتور، به دستگیره هندل اجازه دهید تا به آرامی در جای خودش قرار گیرد

احتیاط

این ATV به استارت هندلی مجهز شده است اما انجین آن به سیستم احتراق موتور مجهز است. در صورتی که باتری کمتر از ۸ ولت باشد، انجین روشن نخواهد شد.

احتیاط

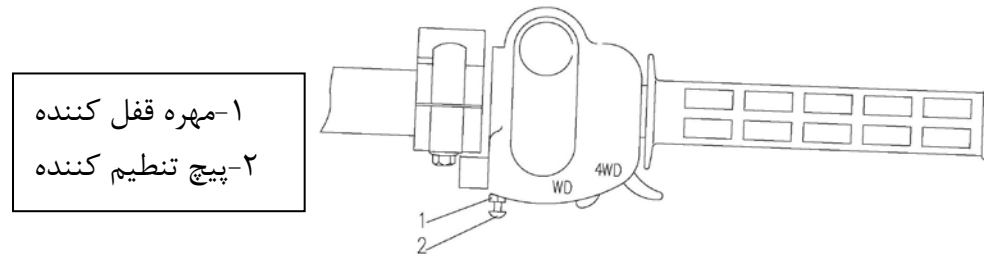
کشیدن طناب هندل با مقداری مقاومت همراه خواهد بود. برای روشن شدن انجین طناب را به سرعت بکشید. مراقب باشید که هنگام برگشتن طناب احتمال لگد زدن وجود دارد.

مدت زمان آب بندی ATV

برای ATV شما دوره آب بندی اولین ۵۰ ساعت کارکرد تعریف می شود. عدم نقص در اجزای مختلف برای گزراندن دوره آب بندی مهم است. طرز کار مناسب با موتور نو باعث بهبود عملکرد و افزایش عمر مفید موتور میگردد.

احتیاط 

در طول مدت آب بندی، از نهایت سرعت ATV استفاده نکنید. گرمای بیش از اندازه به اجزای انجین آسیب می رساند. در طول دوره آب بندی اهرم گاز را تا نصفه بگیرید.



مراحل زیر را با دقت پیگیری کنید.

۱. مخزن سوخت را پر کنید.
۲. با استفاده از میله عمق سنج، سطح روغن موجود در مخزن روغن را بررسی نمایید. در صورت نیاز به مخزن روغن اضافه نمایید.
۳. در ابتدا به صورت آرام رانندگی نمایید. فضای بازی را که در نزدیکی محیط زندگیتان است و با آن آشنا هستید برای تمرین انتخاب کنید.
۴. وضعیت گاز را تغییر دهید و اجازه ندهید که چهارچرخه در حالت بی باری و درجا کار کند.
۵. به طور مرتب سطح مایعات را و نقاط حساس و مطالبی که در بازرسی های روزانه (بخش ۴) بیان گردید، بررسی نمایید.
۶. در مدت زمان آبنندی از کشیدن بار خودداری کنید.
۷. روغن و فیلتر را بازرسی نمایید. بعد از ۲۰ ساعت کارکرد یا ۸۰۰km (۵۰۰miles) آنها را تعویض نمایید.

بار قابل حمل

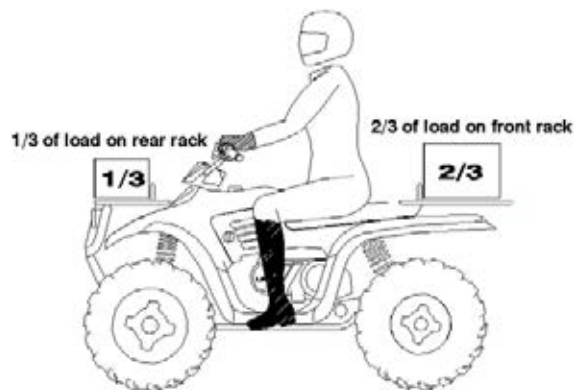
ATV شما برای جابجا کردن بار مشخصی طراحی شده است. وزن بار باید بگونه ای توزیع گردد که $\frac{1}{3}$ از آن روی محور جلو و $\frac{2}{3}$ آن روی عقب باشد. و تا حد ممکن وزن بار کم باشد. هنگام رانندگی در زمین های سخت و شیب دار، برای افزایش پایداری، وزن بار و سرعت را کاهش دهید. هرگز از باری که در این دفترچه ذکر گردیده تجاوز نکنید.

ماکزیمم نیروی عمودی قلاب	ماکزیمم وزن تریلر	
۶ Kg (۱۴ lbs)	۱۰۰ Kg (۲۳۰ lbs)	ATV150/ATV200
۱۱ Kg (۲۵ lbs)	۲۰۰ Kg (۴۵۰ lbs)	ATV260/ATV300

بار نامناسب روی ترکبند جلو مانع نور چراغ جلو می گردد و قابلیت رویت شما را کاهش می هد. برای افزایش عمر چهارچرخه هنگام کشیدن بار های سنگین، از دنده سنگین (قدرتی) استفاده کنید.

⚠️ خطر

حمل مناسب بار برای پایدار نگه داری و مشخصات بهره برداری، لازم است. بار اضافی و یا محمل نامناسب بار روی نحوه دور زدن و مسافت توقف و پایداری تاثیر منفی می گذارد. عدم توجه به نحوه ی صحیح حمل بار باعث صدمات جدی و حتی فوت می گردد.



نکات ایمنی مهم:

- برای کاهش احتمال مصدومیت و آسیب مکانیکی هنگام حمل بار، نکات زیر را بخوانید و به آنها توجه نمایید.
- سرعت را کاهش داده و مسافت توقف به دلیل حمل بار را افزایش دهید.
- توزیع وزن بار باید بگونه ای باشد که $\frac{1}{3}$ وزن بار روی محور جلو و $\frac{2}{3}$ آن روی محور عقب باشد. هنگام حرکت در مسیرهای شیب دار و یا سخت سرعت و وزن بار را برای افزایش پایداری، کاهش دهید.
- بار سنگین در ترمزگیری و کنترل وسیله مشکل ایجاد می نماید. هنگام ترمزگیری با بار نهایت توجه را داشته باشید. از مسیرهایی که احتمال ترمزگیری در سر پایینی وجود دارد پرهیز کنید.

IRDOCO ATV300

- تمامی بارها قبل از حرکت به خوبی در جای خود محکم شده باشد. صحیح نبستن بارها می تواند شرایط ناپایداری بوجود آورد.
- بارهای روی باربند باید تا حد ممکن سبک باشند. بار زیاد روی باربند باعث بالا رفتن مرکز جرم و ناپایدار شدن وسیله می گردد.
- تنها زمانی که بارها به طور مرتب روی یکدیگر چیده شده اند حرکت نمایید. از جابجا کردن بارهایی که به طور نامتقارن هستند پرهیز کنید. همواره باری که برای ATV شما طراحی شده است را بکشید.
- توجه داشته باشید که از جابجا کردن بارهایی که از اطراف باربند بیرون می زند پرهیز نمایید. این کار باعث کاهش پایداری و مانورپذیری می گردد. همچنین احتمال واژگومی چهارچرخه را افزایش می دهد.
- هنگام حمل بار جلوی چراغ عقب و جلو را نپوشانید.
- بیش از سرعت توصیه شده حرکت نکنید. هنگام کشیدن بار در زمین های صاف و چمن زار سرعت نباید از ۱۶km/h تجاوز کند. در زمین های سخت، پیچ ها، بالا رفتن یا پایین آمدن از شیب ها، سرعت نباید از ۸ km/h تجاوز نماید.

سواری

⚠️ خطر

محدود کننده دور موتور ، در سرعت 7500rpm شروع به کار میکند. این موضوع می تواند باعث ایجاد سوخت بیش از اندازه در اگزوز گردد. و این سوخت در نتیجه ترکیب با کاتالیزور در انباره اگزوز باعث ایجاد جرقه می گردد. که باعث می شود که انباره بیش از اندازه داغ گردد و احتمال آتش سوزی افزایش یابد. همواره هنگامی که انجین در بالاترین دور موتور خود کار میکند به منظور جلوگیری از احتراق در انباره ، تراشل گاز را رها کرده و اجازه دهید تا دور موتور کاهش یابد.

⚠️ خطر

همواره قبل از حرکت ATV را بازبینی کرده تا از عملکرد صحیح آن اطمینان بیابید. در صورت بازبینی نکردن صحیح و به موقع احتمال صدمات جدی و یا فوت وجود دارد. (به بخش ۴، بازبینی های دوره ای روزانه مراجعه نمایید).

۱. به صورت عمودی روی صندلی بنشینید به گونه ای که هر دو پا روی رکاب و هر دو دستتان روی فرمان باشد.
۲. بعد از روشن کردن موتور و اجازه دادن به آن برای گرم شدن گیربکس را در دنده قرار دهید.
۳. محیط اطراف را بازبینی کرده و مسیر حرکتتان را مشخص نمایید.
۴. ترمز پارکینگ را آزاد نمایید.
۵. با شصت دست راست به آرامی اهرم گاز را فشار داده و شروع به حرکت نمایید. سرعت چهار چرخه را با مقدار گازی که می دهید کنترل نمایید.

IRDOCO ATV300

۶. به آرامی حرکت نمایید، با استفاده از گاز و ترمز روی سطوح صاف مانور پذیری را تمرین کنید.

دور زدن

دور زدن را در سرعت های کم تمرین کنید.

این ATV به محور عقب صلب مجهز شده است که باعث می شود هر دو چرخ در همه حال با سرعت مساوی حرکت نمایند. این به این معنی است که هنگام دور زدن چرخ خارج پیچ باید مسافت بیشتری را نسبت به چرخ داخلی بپیماید و چرخ داخلی باید کمی حرکت لغزشی داشته باشد. هنگام پیچیدن نیمه بالایی بدن خود را به داخل پیچ متمایل نمایید آین کار باعث متعادل شدن گشتاور بین دوچرخ عقب می شود و به پیچیدن نرم کمک می کند.

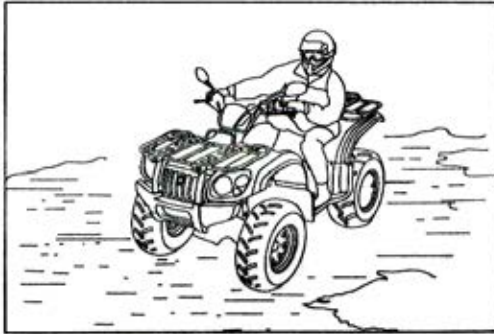
⚠️ خطر

از چرخش سریع هنگام حرکت دنده عقب خوداری نمایید چرا که باعث واژگونی و صدمات شدید می گردد.

رانندگی روی سطوح لغزنده:

هنگام رانندگی روی سطوح لغزنده مانند جاده های خاکی خیس، زمینهای سست و سنگی یا آب و هوای برفی، نکات احتیاطی زیر را رعایت کنید.

IRDOCO ATV300



- ۱ - زمانی که وارد یک سطح لغزنده می شوید، آهسته حرکت کنید.
- ۲ - سطح هوشیاری خود را بالا برده و با توجه دقیق به جاده و اجتناب از سرعت و دور زدن های تیز مانع از سُر خوردن وسیله نقلیه شوید.
- ۳ - در صورت سُر خوردن، با چرخش فرمان در مسیر سُر خوردن و جابجایی وزن بدن خود به سمت جلو، مانع از بروز حادثه شوید.
- ۴ - رانندگی در حالتی که AWD درگیر است، می تواند وسیله نقلیه را در عبور از سطوح لغزنده کمک کند.
- ۵ - هنگام سُر خوردن از ترمز گیری پرهیز نمایید.

⚠️ اخطار

عدم تمرین لازم می تواند در هنگام رانندگی ATV روی زمین های لغزنده خطر آفرین باشد.
کاهش و یا از بین رفتن درگیری چرخ با زمین و پایداری چهارچرخه می تواند باعث تصادف همراه با واژگونی گردد.

بالا رفتن از تپه:

⚠️ **خطر**

هنگام حرکت در مسیرهای سربالایی بی نهایت احتیاط نمایید. در انگونه موارد ترمز و شتابگیری می تواند تاثیر زیادی روی کنترل وسیله ی شما داشته باشد و استفاده نادرست از آنها می تواند سبب از بین رفتن کنترل و جراحات شدید و یا فوت گردد.

هر وقت از تپه ای بالا می روید نکات احتیاطی زیر را رعایت کنید.

۱ - همیشه بطور مستقیم از تپه ها بالا بروید.

۲ - از شیبهای تند بیش از ۸ درصد پرهیزید. (ATV150/ATV200)

۳ - از شیبهای تند بیش از ۱۵ درصد پرهیزید. (ATV260/ATV300)

۴ - هر دو پای خود را روی جاپایی نگه دارید.

۵ - وزن خود را رو به جلو متمایل کنید.

۶ - با یک سرعت ثابت و یکنواخت پیش روید و

اهرم گاز را بطور ناگهانی باز نکنید.

۷ - هوشیار باشید و خود را برای فعالیتهای اضطراری

ناگهانی آماده کنید.



IRDOCO ATV300

اگر سرعت رو به جلوی خود را از دست دادید:

وزن خود را به سمت بالای تپه نگه داشته و ترمز جلو را بگیرید. پس از توقف کامل ترمز عقب را به خوبی گرفته و دسته دنده را در وضعیت پارک قرار دهید.

اگر ATV/چهارچرخه شروع به غلتیدن رو به عقب نمود:

وزن خود را به سمت بالای تپه نگه داشته و هرگز از ترمز عقب استفاده نکنید. ترمز جلو را گرفته و وقتی که کاملاً "متوقف شدید ترمز عقب را به خوبی گرفته و دسته دنده را در وضعیت پارک قرار دهید.
در حالتیکه ATV/چهارچرخه روبه سمت بالای تپه است پیاده شده و آهسته آن را به سمت پایین تپه چرخانده و مجدداً "سوار شده و از تپه پایین بیایید.

عبور از عرض تپه:

اخطار: 

عبور نامناسب از عرض تپه یا دور زدن روی آن می تواند منجر به از دست دادن کنترل و واژگونی وسیله نقلیه و در نتیجه بروز

آسیب دیدگی های شدید یا فوت شود. پس تا حد امکان از عبور از عرض تپه اجتناب کنید. همیشه از دستورالعملهای توضیح داده شده



IRDOCO ATV300

در این دفترچه پیروی نمایید. اگر مجبور به وارد شدن به وضعیتی هستید که نیاز به عبور از عرض تپه می باشد به طریق زیر عمل کنید:

- ۱- از سرعت خود بکاهید.
- ۲- فرمان را به سمت داخل تپه بپیچانید و در حالیکه پاهایتان روی جاپایی است، وزن بالاتنه خود را به سمت بالای تپه انتقال دهید.
- ۳- ATV/چهارچرخه را به آهستگی به داخل تپه هدایت کرده و مواظب باشید تعادل آن حفظ شود.

توجه:

- اگر وسیله نقلیه شروع به لیز خوردن کرد، بلافاصله دور زدن را متوقف و در صورت امکان ATV/چهارچرخه را بسمت پایین تپه هدایت کنید. در غیر این صورت از سمتی که به طرف بالای تپه است بلافاصله پیاده تا همراه با چهارچرخه به سمت پائین تپه واژگون نشوید.
- اگر هنگام عبور از عرض تپه چرخهای یک سمت ATV/چهارچرخه شروع به بلند شدن کرد، شما در آستانه بر هم خوردن تعادل هستید. برای جلوگیری از واژگونی در صورتی که هیچ مانعی در سر راه وجود نداشت، ابتدا تعادل از دست رفته را به وسیله نقلیه بازگردانده و سپس به تدریج آن را در مسیری که می خواهید بروید هدایت کنید. در غیر اینصورت از ادامه مسیر منصرف شده و به سمت پائین تپه برانید و مسیر مناسب دیگری را انتخاب کنید.

پایین آمدن از تپه:

هر وقت از تپه ای پایین می آیید به طریق زیر عمل کنید:

۱ - بطور مستقیم به سمت پایین تپه پیش بروید.

۲ - وزن خود را به سمت عقب وسیله نقلیه (بالای تپه)

متمایل کنید. برای اینکار با پاهای کشیده در انتهای زین

نشسته و بالاتنه خود را تا حد امکان به سمت عقب

متمایل کنید.

۳ - از سرعت خود کاسته و آهسته برانید.

۴ - برای کمک به کم کردن سرعت ترمزها را کمی فشار

دهید.

خودتان را با نحوه کارکرد ترمزها بخصوص اهرم ترمز عقب کمکی که بر روی فرمان قرار دارد آشنا کنید.

⚠️ **اخطار:**

سرعت بیش از اندازه می تواند باعث از کنترل خارج شدن وسیله نقلیه و بروز حادثه و آسیب دیدگی شدید یا فوت شود. همیشه هنگام

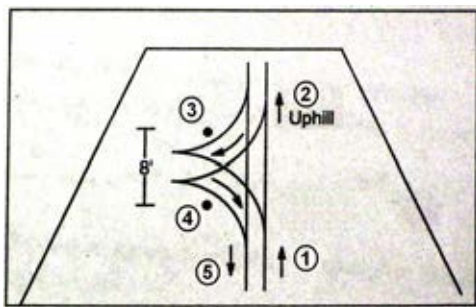
راندن به سمت پائین تپه آهسته حرکت کنید.

دور زدن روی تپه:

⚠️
 اخطار:

روش نامناسب صعود از تپه می تواند باعث از کنترل خارج شدن یا واژگونی وسیله نقلیه شده و صدمات جبران ناپذیری را به شما تحمیل کند. از بالا رفتن از تپه های با شیب بیشتر از حد مجاز اجتناب کنید.

وقتی که روی تپه رانندگی می کنید نهایت احتیاط را بکار ببندید و از دستورالعملهای توضیح داده شده در این دفترچه پیروی کنید. اگر در حالیکه از تپه بالا می روید ATV/چهارچرخه به هر دلیلی متوقف شود، هرگز به صورت دنده عقب به پایین تپه سرازیر نشوید. مانوری که می تواند در این مواقع بکار گرفته شود یک چرخش K شکل است. بدین صورت که:



۱. ATV /چهارچرخه را متوقف کرده و دسته دنده را در وضعیت پارک قرار داده و سنگینی بدن خود را به سمت بالای تپه (جلوی خودرو) متمایل کنید.
۲. موتور را خاموش کرده و از حرکت باز دارید.
۳. اگر به صورت مایل هستید از سمت بالای تپه یا اگر وضعیت شما بصورت مستقیم به سمت بالای تپه است از سمت چپ وسیله نقلیه پیاده شوید.

IRDOCO ATV300

۴. فرمان را کاملاً" به سمت چپ بچرخانید.
۵. در صورتیکه اهرم ترمز را نگه داشته اید دسته دنده را به وضعیت L تغییر داده و اجازه دهید تا وسیله نقلیه به آهستگی به سمت راست شما بچرخد و در وضعیت عمود بر راستای تپه قرار گیرد یا جلوی ATV/چهارچرخه اندکی به سمت پایین متمایل شود.
۶. دسته دنده را به وضعیت پارک تغییر داده و از سمت بالای تپه سوار وسیله نقلیه شوید و وزن خود را به سمت بالای تپه متمایل کنید.
۷. موتور را مجدداً" روشن کرده و در حالیکه اهرم ترمز عقب را نگه داشته اید دسته دنده را به وضعیت L تغییر دهید. ترمز را رها کرده و به آهستگی پیش بروید. سرعت را با ترمزها کنترل کنید تا وسیله نقلیه را به یک سطح صاف برسانید.



عبور از میان آب:

ATV /چهارچرخه می تواند از آب های کم عمق با حداکثر ارتفاع ۲۰ سانتیمتر یا عمقی معادل کف جا پایی وسیله نقلیه با سرعت آهسته عبور کند. برای انجام اینکار از دستورالعمل زیر پیروی کنید.

۱. عمق و شدت جریان آب را قبل از آنکه وارد آن شوید بسنجید.
۲. قبل از وارد شدن به داخل آب مسیر خود را به دقت انتخاب کنید. جایی که هر دو طرف ساحل شیب تدریجی دارند.
۳. به آهستگی پیش رفته و تا حد امکان از قسمتهای صخره ای و پر مانع اجتناب کنید.
۴. به خاطر داشته باشید ترمزهای خیس باعث کم شدن قابلیت توقف می شود. لذا پس از خارج شدن از آب ترمزها را آزمایش کنید. ترمزها را چند مرتبه بگیرید تا بر اثر اصطکاک، سطح خارجی لنت ها خشک شود.

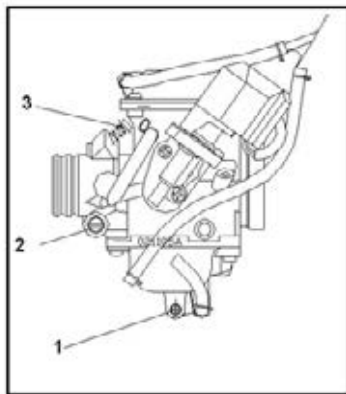
توجه:

ATV/چهارچرخه را هرگز در آبهای جریان سریع و یا خیلی عمیق مورد استفاده قرار ندهید. اگر شرایط به گونه ای است که نمی توانید از اینکار اجتناب کنید و عمق آب از مقدار تعیین شده بیشتر است خیلی آهسته برانید و تعادل وزن خود را به دقت حفظ کرده و از حرکت های ناگهانی پرهیز کنید و مسیر رو به جلوی خود را با آهستگی هرچه تمامتر ادامه دهید. از چرخش ناگهانی وسیله نقلیه یا توقف آن پرهیزید و اهرم گاز را به طور ناگهانی باز نکنید. زیرا در این شرایط ممکن است تایرها در آب شناور شده و اصطکاک خود را با زمین از دست بدهند. در نتیجه ATV/چهارچرخه از کنترل خارج و حادثه ناگواری اتفاق می افتد. بعد از راندن وسیله نقلیه در آب، انجام سرویس های تعمیر و نگهداری طبق جدول توضیح داده شده ضروری است. (بخش ۱۶ را ملاحظه فرمایید).

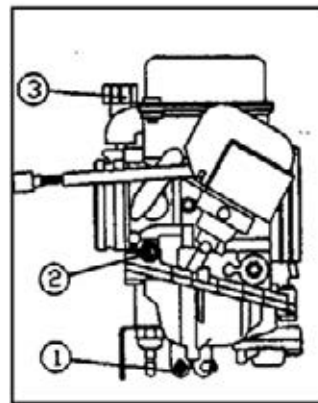
IRDOCO ATV300

برخی مواردی که باید به آنها رسیدگی شود عبارتند از: روغن موتور- روغن گیربکس- روغن محفظه دیفرانسیل جلو و عقب و همه اجزایی که گریس کاری می شوند.

ATV150/ATV200



ATV260/ATV300



احتیاط: 

اگر وسیله نقلیه شما در آب غوطه ور شد آن را به تعمیر گاههای مجاز شرکت، قبل از روشن کردن موتور انتقال دهید.

IRDOCO ATV300

اگر انتقال به تعمیرگاه قبل از روشن کردن مقدور نیست مراحل زیر را انجام دهید.

- ATV را به جای خشک و یا حداقل به مکانی که عمق آب از ۲۰ سانتی متر کمتر است انتقال دهید.
- شیر سوخت را در موقعیت OFF قرار دهید.
- سیم شمع را جدا کنید.
- پیچ تخلیه کاربراتور (۱) را شل کنید.
- با استفاده از استارت الکتریکی انجین را برای چند بار به گردش در آورید.
- سئکت شمع را خشک کرده و نصب نمایید و یا با سوکت تازه جایگزین نمایید.
- پیچ تخلیه کاربراتور (۱) را سفت کنید.
- شیر سوخت را روی حالت ON قرار دهید.
- انجین را روشن نمایید در صورت نیاز مراحل خشک کردن را تکرار نمایید.
- چهارچرخه را برای سرویس به نمایندگی مجاز ببرید. (حتی در صورتی که موفق به روشن کردن آن شدید).

اگر آب به داخل محفظه CVT نفوذ کرده باشد چهارچرخه را برای سرویس به نمایندگی مجاز ببرید.

عبور از موانع:

هشیار باشید! به جلو توجه کنید و یاد بگیرید که با دیدن زمین، موانع آشکار و پنهان آن را بشناسید. دائما " در رابطه با خطرهایی نظیر الوارهای چوب، صخره ها و شاخه های آویزان درختان گوش به زنگ باشید.

اخطار:



اگر هنگام رانندگی با وسیله نقلیه خود با یک مانع پنهان مواجه شوید می تواند منجر به حادثه شدید یا فوت شود. همه موانع بلافاصله قابل رویت نیستند پس در زمینهای ناآشنا با احتیاط رانندگی کنید .

هرگز سعی نکنید که از روی موانع بزرگ مثل صخره های بزرگ، تنه های افتاده درختان و غیره عبور کنید. اینکار ممکن است باعث بر هم خوردن تعادل وسیله نقلیه شما و واژگونی شود.





رانندگی رو به عقب:

اخطار: 

رانندگی دنده عقب می تواند خطرناک باشد.

هنگام رانندگی رو به عقب احتمال برخورد با موانع یا اشخاص و یا وسیله ای که پشت شما حرکت می کند، وجود دارد که می تواند باعث جراحت های سنگین و یا فوت گردد.

هنگام رانندگی رو به عقب موارد احتیاطی زیر را رعایت کنید.

۱. هرگز به صورت دنده عقب از تپه ها پایین نیایید.

۲. آهسته حرکت کنید.

۳. هنگامی که از دنده عقب استفاده می کنید، برای کاهش سرعت از ترمزها به آهستگی استفاده کنید.

۴. از دور زدن های ناگهانی و تیز در زمان حرکت رو به عقب پرهیز کنید.

۵. مادامیکه رو به عقب می رانید، هرگز اهرم گاز را بطور ناگهانی باز نکنید.

توجه: این ATV به محدود کننده سرعت دنده عقب مجهز شده است. هنگام حرکت دنده عقب با تمام گاز حرکت نکنید و تنها اهرم گاز را به اندازه سرعتی که دارید فشار دهید.

⚠️ **اخطار:**

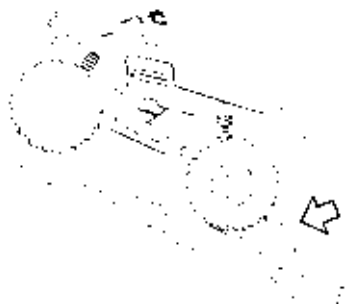
باز کردن اهرم گاز بیشتر از مقدار مورد نیاز میتواند باعث ایجاد سوخت بیش از اندازه در دود خروجی گردد. که باعث انفجار در انباره اگزوز گردد. که باعث گرم شدن بیش از حد انباره و افزایش احتمال آتش سوزی گردد.

⚠️ **احتیاط:**

در صورتیکه در وضعیت محدودیت سرعت هستید گاز دادن بیش از حد می تواند باعث اتلاف سوخت و تپ تپ صدا دادن موتور و خرابی زود هنگام آن شود.

پارک کردن روی یک سطح شیبدار:

تا حد امکان از پارک کردن روی سطوح شیب دار اجتناب کنید. اگر مجبور به این کار شدید موارد احتیاطی زیر را رعایت کنید:



۱. موتور را خاموش کنید.
۲. دنده را در وضعیت پارک قرار دهید.
۳. ترمز پارکینگ را بگیرید.
۴. شیر سوخت را ببندید.
۵. یک بلوک یا سنگ را مثل تصویر پشت چرخها قرار دهید.
۶. بیش از ۵ دقیقه ATV را روی سطح شیبدار رها نکنید.

سیستم CVT

در ATV260/ATV300 نسبت تبدیل تقریبی چرخ دنده در دو حالت دنده سنگین و سبک به اندازه 1:2.05 متفاوت است.

این اختلاف در جعبه دنده باعث کارکرد CVT به خصوص در سرعت های پایین تر از ۲۰ km/h که سیستم به سرعت انجین بستگی دارد، می گردد. با سوییچ کردن روی دنده LOW مادامیکه وسیله را با سرعت کم به حرکت در می آوریم دمای هوای درون کاور کلاچ کاهش می یابد. این کاهش دما باعث افزایش عمر اجزای CVT می گردد.

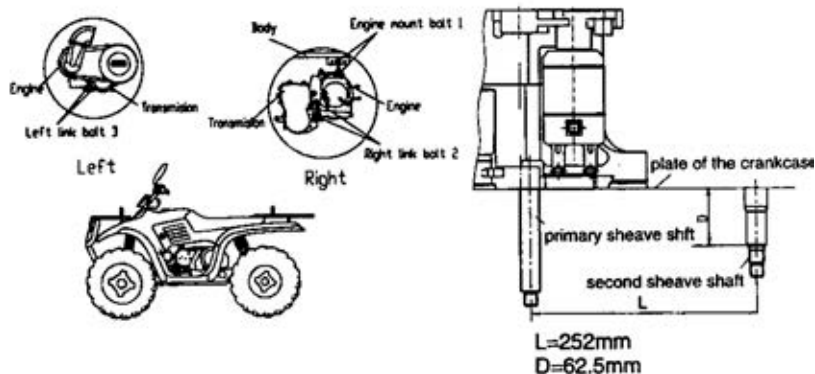
تنظیم فاصله مرکز CVT (مربوط به ATV260/ATV300)

۱. کاور فیلتر میل لنگ، نگهدارنده کاور و کاور میل لنگ را بردارید.
۲. تسمه اتصال چپ، تسمه اتصال راست و تسمه های انجین را شل نمایید.
۳. تسمه تکیه گاه را تنظیم کرده و طول های L و D را اندازه بگیرید.
۴. تسمه اتصال چپ، تسمه اتصال راست و تسمه های انجین را محکم نمایید.
۵. کاور فیلتر میل لنگ، نگهدارنده کاور و کاور میل لنگ را نصب نمایید.

توجه:

هرگز هنگام تنظیم کردن CVT انجین را روشن نکنید.

تنظیم CVT باید توسط نمایندگی انجام گیرد.



⚠️ **اخطار:**

- باتوجه به اینکه سیستم CVT با سرعت بالا کار میکند و رنج زیادی از نیروها را در اجزای کلاچ وارد می نماید. موارد زیر را برای اطمینان از ایمنی این سیستم انجام دهید.
- هیچ بخشی از سیستم CVT را تغییر ندهید. در غیر این صورت احتمال کاهش استحکام و خرابی در سرعت بالا وجود دارد. هر گونه تغییر می تواند سیستم را از حالت بالانس خارج نماید و ارتعاشات و نیروهای اضافی به اجزا وارد نماید.
 - نگهداری روزمره از وظایف کاربر می باشد. طبق مراحل ذکر شده در بخش ۴ عمل کنید.

IRDOCO ATV300

- در طول مدت استفاده باید از محفظه CVT به صورت ایمن نگهداری شود.
- بی توجهی به نکات فوق می تواند باعث صدمات جدی یا فوت گردد.
- استفاده دنده سنگین (قدرتی) می تواند دمای CVT را کاهش دهد. (مربوط به ATV260/ATV300)
- نحوه عملکرد CVT به سرعت انجین و گشتاور مورد نیاز وابسته است. با افزایش سرعت انجین، نیروی اعمال شده به چرخک (فولی) قابل چرخش نیز افزایش می یابد. این موضوع فشار اعمالی به تسمه محرک را افزایش می دهد. به طور خلاصه، اگر سرعت موتور کاهش یابد، نیروی گریز از مرکز کاهش یافته و در نتیجه، فشار اعمالی به تسمه محرک کاهش می یابد.
- چه موقعی از دنده سطح پایین (قدرتی) استفاده نماییم. (مربوط به ATV260/ATV300)
- توصیه های زیر را برای انتخاب نوع دنده (سطح پایین (LOW) یا سطح بالا (HIGH)) در نظر بگیرید

سطح پایین

- حرکت با سرعت کمتر از ۱۱km/h
- کشش بارهای سنگین
- رانندگی در زمین های سخت (باتلاق، کوهستان و غیره) که سرعت پایین را می طلبد.

سطح بالا

- حرکت با سرعت بیشتر از ۱۱km/h
- رانندگی در زمین هایی که سطح بالای سرعت را می طلبد.

باتری

⚠️ خطر:

هنگام باز کردن باتری، ابتدا کابل منفی (مشکی) را قطع نمایید. و زمانی که باتری را دوباره نصب کردید به اتصال کابل مشکی دقت نمایید چراکه احتمال انفجار و صدمات شدید و یا حتی فوت وجود دارد.

⚠️ خطر:

الکترولیت های باتری بسیار سمی می باشد. و دارای اسید سولفوریک می باشد. و در تماس با پوست، چشم و یا لباس ایجاد سوختگی شدید می نماید.

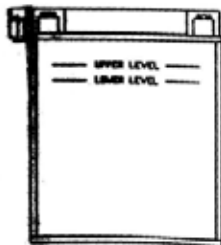
در صورتی که با این مواد تماس داشتید موارد پیشگیرانه ی زیر را انجام دهید.
خارجی: محل برخورد را با آب بشویید.

داخلی: مقدار زیادی شیر و آب بنوشید. شیر را با تخم مرغ و یا روغن سبزیجات ترکیب نمایید. هر چه سریع تر به پزشک مراجعه نمایید.

چشم: چشم را برای مدت ۱۵ دقیقه با آب بشویید. و هرچه سریع تر به پزشک مراجعه نمایید.

باتری گاز های مشتعل شونده تولید می کند. آن را از جرقه، شعله و سیگار دور نگه دارید. زمان شارژ و یا استفاده در محیط های بسته از تهویه مناسب هوا اطراف باتری مطمئن گردید. هنگام کار با باتری چشم هایتان را با عینک بپوشانید. باتری را دور از دسترس کودکان قرار دهید.

IRDOCO ATV300



تعویض مایع باتری (مربوط به ATV260/ATV300)

(باتری های MF به یدکی نیاز ندارند.)

نگه داری ضعیف باتری باعث تسریع خراب شدن باتری می گردد. به طور معمول سطح مایع باتری را بررسی نمایید. سطح مایع باید بین سطح بالا و پایین (upper-lower) باشد. هنگام تعویض آب باتری از آب مقطر استفاده کنید. آب شامل مواد معدنی به باتری آسیب می رساند.

تعویض باتری

۱. تسمه نگه دارنده باتری و تجهیزات الکتریکی را باز کرده و کاور باتری را بردارید.
۲. لوله هواکش باتری را از روی باتری باز کنید.
۳. ابتدا کابل منفی باتری (مشکی) را باز کنید.
۴. سپس کابل مثبت باتری (قرمز) را باز کنید.
۵. باتری را از درون ATV خارج نمایید. واضح باشید که باتری به جایی برخورد نکند و یا الکترولیت روی آن جدا نشود.

⚠ احتیاط:

در صورت ریختن الکترولیت برای جلوگیری از آسیب دیدن ATV بلافاصله محل را با محلول یک لیوان آب مقطر و یک قاشق غذا خوری جوش شیرین بشویید.

نصب باتری و اتصالات

⚠ اخطار:

برای پرهیز از انفجار احتمالی، کابل های باتری را از یکدیگر تفکیک نمایید . به طور مستقل نصب کنید..ابتدا کابل قرمز(مثبت) را ببندید و سپس کابل مشکی (منفی) را وصل کنید. در صورت انفجار باتری صدمات جدی جانی و یا فوت رخ می دهد. ترمینال باتری و اتصالات باید از خوردگی دور نگه داشته شوند. در صورتی که نیاز به تمیز کردن باتری دارید. خوردگی ها را با استفاده از برس سیمی محکم تمیز کنید. و با استفاده از محلول یک قاشق غذا خوری جوش شیرین و یک لیوان آب بشویید. به طور کامل با محلول بشویید و با دستمال خشک نمایید. ترمینال را با گریس و یا مشتقات نفتی بپوشانید. مواظب باشد که محلول شستشو و یا آب به داخل باتری نرود.

۱. باتری را در محفظه خود قرار دهید.
۲. هواکش باتری را نصب نمایید. مسیر هواکش باید مسدود نشده باشد و به طور محکم روی جای خود وصل شود. در غیر این صورت گاز هاب باتری انباشته گشته و سبب انفجار می گردد.
۳. از برخورد با الکترولیت باتری خوداری نمایید . الکترولیت می تواند باعث سوختگی شدید گردد.

IRDOCO ATV300

۴. ابتدا کابل قرمز را نصب و محکم نمایید.
۵. سپس کابل مشکی را نصب و محکم نمایید.
۶. کاور باتری و تسمه نگهدارنده آن را نصب نمایید.
۷. بررسی نمایید که کابل ها به طور کامل جمع شده باشند.

توجه:

- در صورتی که ATV برای ماهها انبار شده باشد. باتری باید قطع گردد. باتری تا بالاترین سطح شارژ گشته و در مکانی سرد نگهداری شود.
- برای نصب دوباره باتری را جهت بازبینی و شارژ به نمایندگی بفرستید.
- هنگام نصب باتری جدید، مطمئن شوید که بطور کامل شارژ شده است. استفاده از باتری تازه که به طور کامل شارژ نشده می تواند به باتری صدمه زده و عمر آن را کاهش دهد همچنین این موضوع از عملکرد مناسب وسیله جلوگیری می کند.

احتیاط: 

ATV شما به باتری 9Ah (ATV150 and ATV200) / 14Ah (ATV260/ATV300) مجهز شده است. این باتری ممکن است که توان مورد نیاز برای تجهیزات جانبی را تعمین نکند. در صورت استفاده از این تجهیزات، باتری مورد نیاز را استفاده کنید. برای باتری مناسب به نمایندگی مراجعه نمایید.

سیستم اگزوز

استفاده از سیستم های ایجاد صدای کاذب ممنوع می باشد!

احتیاط: اجزای سیستم اگزوز در طول مدت استفاده حتی برای لحضاتی پس از استفاده به شدت داغ می باشند.

- هرگز اجزای سیستم اگزوز را لمس نکنید در غیر این صورت می تواند باعث سوختگی شدید گردد.
- هنگام حرکت در میان علفزار ها بلند بسیار دقت نمایید چرا که احتمال آتش سوزی وجود دارد.

تمیز کردن جرقه گیر اگزوز:

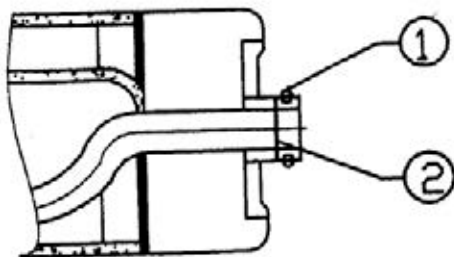
لوله اگزوز به منظور جلوگیری از انباشته شدن دود باید به صورت دوره ای تمیز گردد.

۱. پیچ جرقه گیر (۱) که در زیر انباره اگزوز قرار دارد را

باز نمایید و جرقه گیر (۲) را خارج نمایید.

۲. جرقه گیر را تمیز کرده و یا آن را با جرقه گیر تازه

تعویض نمایید.



IRDOCO ATV300

هنگام تعویض جرقه گیر به موارد زیر توجه نمایید:

- هرگز این عمل را بلافاصله پس از اینکه موتور خاموش شده ، انجام ندهید زیرا در این زمان اگزوز داغ بوده و احتمال سوختگی شدید وجود دارد.
- برای جلوگیری از آتش سوزی مواد اشتعال زا را دور از اگزوز قرار دهید.

کاتالیزور

در برخی مدل های اروپایی و آمریکایی داخل اگزوز کاتالیزور وجود دارد.

⚠️ خطر:

محدود کننده دور موتور، در سرعت 7500rpm شروع به کار میکند. این موضوع می تواند باعث ایجاد سوخت بیش از اندازه در اگزوز گردد. و این سوخت در نتیجه ترکیب با کاتالیزور در انباره اگزوز باعث ایجاد جرقه می گردد. که باعث می شود که انباره بیش از اندازه داغ گردد و احتمال آتش سوزی افزایش یابد. همواره هنگامی که انجین در بالاترین دور موتور خود کار میکند به منظور جلوگیری از احتراق در انباره ، تراشل گاز را رها کرده و اجازه دهید تا دور موتور کاهش یابد.

نگهداری

⚠ احتیاط:

اجرای نامناسب دستورالعملهایی که با علامت ■ مشخص شده اند می تواند باعث ایجاد عیب و نقص فنی در اجزاء ATV/چهارچرخه شده و شما را به سمت بروز حادثه شدید یا فوت سوق دهد. به همین دلیل اینکار باید در تعمیرگاههای مجاز شرکت ایران دوچرخ انجام شود.

در موارد استفاده بیش از حد از وسیله در شرایط سخت نظیر شرایط کثیف و یا مرطوب باید بلافاصله آلودگی و یا مایع، از نواحی حساسی که گریسکاری شده اند برداشته شود.

برنامه نگهداری دوره ای

بازرسیهای دوره ای دقیق کمک می کند تا ATV/چهارچرخه در ایمن ترین و قابل اعتمادترین شرایط نگهداری شود.

بازرسی، تنظیم و روغنکاری مهمترین بخشهای توضیح داده شده در جدول تعمیر و نگهداری هستند. در صورت نیاز بازرسی کنید. تمیز کنید. روغنکاری کنید. تنظیم کنید و قطعات را تعویض کنید.

هنگام بازرسی، نیاز شما برای جابجایی قطعات مشخص می شود. همیشه قطعات اصلی تایید شده را توسط نمایندگیهای خدمات پس از فروش ما و یا مستقیماً از شرکت ایران دوچرخ تامین کنید.

توجه:

۱. سرویس به موقع و تنظیمات دقیق، بسیار حیاتی هستند. اگر شما با اصول سرویس و دستورالعملهای تنظیم آشنا نیستید، به تعمیرگاههای مجاز شرکت ایران دوچرخ مراجعه نمایید.
۲. زمانهای بازرسی ادواری در جدول زیر بر اساس متوسطهای شرایط رانندگی و با سرعت متوسط تقریبی ۱۶ کیلومتر بر ساعت (۱۰ مایل بر ساعت) پایه ریزی شده است. وسایل نقلیه ای که در شرایط سخت تری کار می کنند، باید در دفعات بیشتر و تناوب دوره ای کوتاهتری بازرسی و سرویس شوند.

تعریف کار در شرایط سخت:

- فرو رفتن در گل و لای آب یا شن و ماسه به دفعات زیاد
- استفاده در مسابقات ورزشی یا شرایط مسابقات با دور موتور بالا
- استفاده از بار سنگین و سرعت کم در زمانهای طولانی
- انبارش یا رها کردن وسیله نقلیه به مدت طولانی
- استفاده در آب و هوای سرد

توجه ویژه به سطح روغن داشته باشید. بالا رفتن سطح روغن در طی آب و هوای سرد می تواند دلالت بر مجموعه ای از آلودگیها در مخزن روغن یا محفظه میل لنگ باشد. اگر سطح روغن شروع به بالا آمدن کرد، بلافاصله روغن را عوض کنید. اگر

IRDOCO ATV300

پس از تعویض روغن باز هم سطح روغن بالا آمد، استفاده از ATV/چهار چرخه را متوقف و برای رفع مشکل به تعمیرگاههای مجاز شرکت ایران دوچرخ مراجعه نمایید.

جدول تعمیر و نگهداری دوره ای:

همه سرویسهای اشاره شده را در اولین فاصله زمانی که فرا می رسد انجام دهید.

توضیحات	فواصل سرویس (هر کدام که زودتر فرا برسد.)			موضوعات	
	(Km)	تقویم زمانی	ساعت		
در صورت نیاز تنظیم کنید. چک لیست صفحه ۳۰ را مشاهده نمائید.		قبل از رانندگی		سیستم فرمان	
		قبل از رانندگی		سیستم تعلیق جلو	▶
		قبل از رانندگی		سیستم تعلیق عقب	▶
		قبل از رانندگی		تایرهای لاستیکی	
		قبل از رانندگی		سطح روغن ترمز	▶
		قبل از رانندگی		اهرم ترمز/پدال ترمز	▶
		قبل از رانندگی		سیستم ترمز	
		قبل از رانندگی		چرخها/اتصالات	

IRDOCO ATV300

موضوعات	ساعت	تقویم زمانی	(Km)	توضیحات
اتصالات بدنه		قبل از رانندگی		در صورت نیاز تنظیم کنید. چک لیست صفحه ۳۰ را مشاهده نمایید.
▶ سطح روغن موتور		قبل از رانندگی		
▶ فیلتر هوا و فیلتر اولیه		روزانه		بررسی و در صورت نیاز تمیز کنید.
سیستم خنک کاری		روزانه		سطح مایع را بررسی و هر سال بطور کامل تعویض نمایید.
▶ شیلنگ تخلیه رسوبات هواکش		روزانه		در صورت مشاهده تخلیه کنید.
چراغ جلو/چراغ عقب		روزانه		عملکرد آن را بررسی کنید. در صورت تعویض از گریس دی الکتریک برای عایق بندی استفاده کنید.
▶ اجزای اصلی فیلتر هوا		هفتگی		بازرسی و در صورت نیاز تعویض کنید.
▶ روغن گیربکس	۲۰	ماهانه	۲۵۰	سطح روغن را بررسی و سالانه تعویض کنید.
باتری	۲۰	ماهانه	۲۰۰	اتصالات را بررسی و ماهانه تمیز کنید. عملکرد آن را آزمایش کنید. سطح مایع باتری را بررسی نمایید.
■ لنت ترمز	۱۰	ماهانه	۱۰۰	متناوباً بررسی شود.
▶ محفظه روغن دیفرانسیل عقب	۱۰۰	ماهانه	۲۵۰	سطح روغن را بررسی و سالانه تعویض کنید.

IRDOCO ATV300

موضوعات	ساعت	تقویم زمانی	(Km)	توضیحات
▶	محفظه روغن دیفرانسیل جلو (مربوط به 4WD)	۱۰۰	ماهانه	۲۵۰ سطح روغن را بررسی و سالانه تعویض کنید.
	اتصالات انجین، سرسیلندر و بلوکه سیلندر	۲۵	سه ماهه	۵۰۰ بازرسی (آپرکشی تنها در اولین سرویس نیاز می باشد).
▶	روغنکاری	۵۰	سه ماهه	۵۰۰ همه اتصالات، محورها، کابلها و غیره را روغنکاری کنید.
▶	روغن موتور	۳۰	سه ماهه	۵۰۰ سطح روغن را روزانه بررسی نمایید. و ماهیانه برای سرویس ببرید. در صورتی که از چهار چرخه در نواحی سرد استفاده می شود روغن را در بازه های کوتاهتر تعویض نمایید.
▶	فیلتر روغن	۵۰	۶ ماهه	۱۰۰۰ بازرسی و تمیز کاری و در صورت نیاز، تعویض شود.
▶	روغن موتور	۳۰	سه ماهه	۵۰۰ سطح روغن را روزانه بررسی نمایید. و ماهیانه برای سرویس ببرید. در صورتی که از چهار چرخه در نواحی سرد استفاده می شود روغن را در بازه های کوتاهتر تعویض نمایید.

IRDOCO ATV300

موضوعات	ساعت	تقویم زمانی	(Km)	توضیحات
شلنگ هواکش موتور	۱۰۰	۶ ماهه	۱۰۰۰	بازرسی شود.
پیاله کاربراتور	۵۰	۶ ماهه	۵۰۰	در فواصل معین و قبل از انبارش تخلیه شود.
■ کابل گاز	۵۰	۶ ماهه	۵۰۰	بازرسی و روغنکاری و تنظیم کنید. در صورت نیاز تعویض شود.
سیستم خنک کاری	۱۰۰	۶ ماهه	۵۰۰	بصورت فصلی کیفیت مایع خنک کاری بررسی و بطور سالانه تست فشار سیستم انجام شود.
میلہ تعویض دندہ	۵۰	۶ ماهه	۵۰۰	بازرسی و تنظیم گردد.
تسمہ محرک	۵۰	۶ ماهه	۵۰۰	بازرسی و تنظیم کنید. در صورت نیاز تعویض شود.
■ سیستم فرمان	۵۰	۶ ماهه	۵۰۰	روزانہ بازرسی نمایند و روغنکاری کنید.
▶ محور چرخ عقب	۵۰	۶ ماهه	۵۰۰	روغنکاری کنید.
▶ سیستم تعلیق جلو	۵۰	۶ ماهه	۵۰۰	روغنکاری کنید.
▶ سیستم تعلیق عقب	۵۰	۶ ماهه	۵۰۰	روغنکاری کنید.
شمع	۱۰۰	۱۲ ماهه	۱۰۰۰	بازرسی شود. در صورت نیاز تمیز یا تعویض کنید.

IRDOCO ATV300

موضوعات	ساعت	تقویم زمانی	(Km)	توضیحات
■ تایمینگ جرعه	۱۰۰	۱۲ ماهه	۱۰۰۰	بازرسی شود.
■ سیستم سوخت	۱۰۰	۱۲ ماهه	۱۰۰۰	از نظر نشتی بنزین در درب باک، شیلنگها و اتصالات، شیر بنزین، فیلتر سوخت، کاربراتور، بررسی کنید. هر سال یکبار تعویض کنید.
رادیاتور(مربوط به (ATV260/ATV300)	۱۰۰	۱۲ ماهه	۱۰۰۰	بازرسی و سطوح خارجی آن تمیز شود.
رادیاتور روغنی(مربوط به (ATV200)				
▶ شیلنگهای سیستم خنک کاری(مربوط به (ATV260/ATV300)	۵۰	۶ ماهه	۵۰۰	از نظر نشتی بررسی شوند. و در صورت نیاز تعویض شوند.
جرعه گیر اگزوز	۱۰	ماهانه	۲۰۰	تمیز گردد و در صورت نیاز تعویض شود.

IRDOCO ATV300

موضوعات	ساعت	تقویم زمانی	(Km)	توضیحات
■ کلاچ (محرک و متحرک)	۱۰۰	۱۲ ماهه	۱۰۰۰	بازرسی و تمیز شوند. در صورت سائیدگی تعویض گردند.
► دسته موتورها	۲۵	ماهانه	۲۰۰	بازرسی شوند.
■ سیم ساسات	۵۰	۶ ماهه	۵۰۰	بازرسی و روغنکاری و تنظیم کنید. در صورت نیاز تعویض شود.
مجرای ورودی هوای کاربراتور/منیفولد ورودی	۵۰	۶ ماهه	۵۰۰	ورودی ها را از نظر آب بندی/نشستی هوا بازرسی کنید.
► لقی سوپاپ	۱۰۰	۱۲ ماهه	۱۰۰۰	بازرسی و تنظیم کنید.
■ اهرم دنده	۲۰۰	۲۴ ماهه	۲۰۰۰	هر دو سال گریس کاری شود.
■ روغن ترمز	۲۰۰	۲۴ ماهه	۲۰۰۰	هر دو سال یکبار تعویض گردد.
دور آرام				در صورت نیاز تنظیم کنید.
■ تنظیم جاپایی				متناوبا بازرسی و در صورت تغییر قطعات تنظیم کنید.
جهت و راستای نور چراغ جلو				در صورت نیاز تنظیم کنید.

IRDOCO ATV300

موضوعات	ساعت	تقویم زمانی	(Km)	توضیحات
► شیلنگ تخلیه بخارات روغن	۱۰۰	۱۲ ماهه	۱۰۰۰	مسیر عبور و شرایط آن را بازرسی کنید.
■ فیلتر سوخت	۱۰۰	۱۲ ماهه	۱۰۰۰	بطور سالانه تعویض شود.
اگزوز و اتصالات آن	۱۰۰	۱۲ ماهه	۱۰۰۰	بازرسی شوند.
سیم کشی	۱۰۰	۱۲ ماهه	۱۰۰۰	از نظر آسیب دیدگی، مسیر عبور سیم و ایمنی بررسی کنید. برای وسایل اتصال دهنده در معرض آب یا گل و لای و غیره از گریس دی الکتریک استفاده کنید.
► تعویض روغن موتور	۱۰۰	۶ ماهه	۱۰۰۰	در صورت کار در شرایط سخت: تعویض روغن در اولین ۲۵ ساعت/یک ماه
■ بلبرینگ چرخها	۱۰۰	۱۲ ماهه	۱۶۰۰	بازرسی شوند. در صورت نیاز تعویض گردند.
محفظه هندل دستی		هفتگی		در صورت نیاز آب یا گرد و خاک داخل آن را تخلیه کنید. در صورت رانندگی در شرایط بارانی آن را بررسی کنید.

IRDOCO ATV300

موضوعات	ساعت	تقویم زمانی	(Km)	توضیحات
اهرم بندی	۲۸	یک ماهه		بازرسی و روغنکاری و تنظیم کنید.
برق گیر	۳۰۰	۳۶ ماهه	۳۰۰۰	سطح بیرونی آن تمیز گردد.
تعویض روغن موتور (آب بندی)		ماه اول	۲۵۰	در پایان ماه اول آب بندی، روغن را تعویض کنید.
ترمز اضطراری				روزانه بازرسی شود. در صورت نیاز تنظیم کنید.

*تسمه محرک باید هر ۲۰۰۰ کیلومتر تعویض شود.

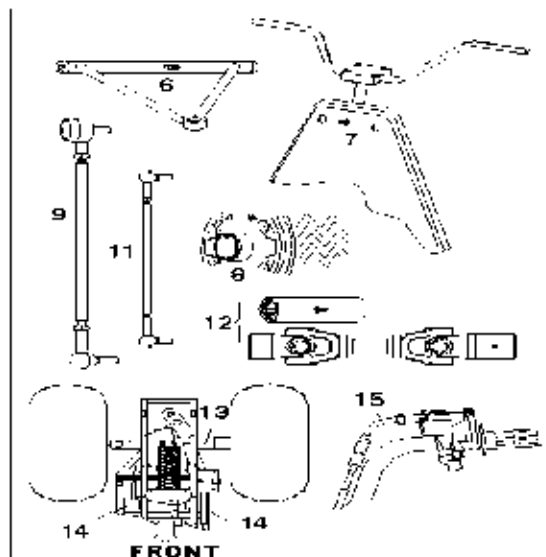
علامت ► این دستورالعملها را بیشتر اوقات برای مواردی که ATV/چهارچرخه در شرایط کاری سخت بوده است اجرا کنید.

علامت ■ ATV/چهارچرخه خود را برای سرویس های تعیین شده به تعمیرگاههای مجاز ما ببرید.

IRDOCO ATV300

روغنکاری:

همه اجزاء را در مدت های تعیین شده در جدول تعمیر و نگهداری دوره ای، بررسی و روغنکاری کنید. مواردی که در این جدول لیست نشده اند باید بطور طبیعی روغنکاری شوند.



IRDOCO ATV300

ردیف	موضوع	نوع روغن	روش	بازه زمانی
۱	موتور	SAE15W-40/SG	تا سطح مناسب روی میله گیج روغن اضافه شود.	سطح روغن به طور روزانه بررسی شود.
۲	ترمزها	DOT3	سطح روغن بین دو خط حداقل و حداکثر باشد. (به بخش ۷ مشخصه ها و کنترلر های محصول مراجعه نمایید).	در صورت نیاز هر ۲ سال یا ۲۰۰ ساعت تعویض گردد.
۳	گیربکس	SAE80W/90 GL5	به بخش ۱۶ مراجعه نمایید	سالانه و یا هر ۱۰۰ ساعت تعویض گردد
۴	دیفرانسیل جلو	SAE80W/90 GL5	به بخش ۱۶ مراجعه نمایید	سالانه و یا هر ۱۰۰ ساعت تعویض گردد
۵	دیفرانسیل عقب	SAE80W/90 GL5	به بخش ۱۶ مراجعه نمایید	سالانه و یا هر ۱۰۰ ساعت تعویض گردد
۶	لولای بازویی های جلو	گریس	با استفاده از دستگاه تفنگ گریس زنی محل را گریس کاری نمایید.	هر ۳ ماه یا ۵۰ ساعت
۷	یاتاقان فرمان	گریس	با استفاده از دستگاه تفنگ گریس زنی محل را گریس کاری نمایید.	هر ۳ ماه یا ۵۰ ساعت
۸	یاتاقان چرخ جلو	گریس	یاتاقان ها را بازرسی کرده و در صورت نیاز تعویض نمایید.	هر شش ماه

IRDOCO ATV300

ردیف	موضوع	نوع روغن	روش	بازه زمانی
۹	اکسل فرمان	گریس	با استفاده از دستگاه تفنگ گریس زنی محل را گریس کاری نمایید.	هر شش ماه
۱۰	اتصالات شفت ها	گریس	با استفاده از دستگاه تفنگ گریس زنی محل را گریس کاری نمایید.	هر شش ماه
۱۱	اتصالات سیبک	بازرسی	بازرسی و در صورت نیاز تعویض	هر شش ماه
۱۲	میل گاردان و پایه نگهدارنده آن	گریس	با استفاده از دستگاه تفنگ گریس زنی محل را گریس کاری نمایید.	هر شش ماه
۱۳	یاتاقان محور عقب	گریس	با استفاده از دستگاه تفنگ گریس زنی محل را گریس کاری نمایید.	ماهانه و یا هر ۵۰ ساعت
۱۴	یاتاقان بازویی دوار	گریس	با استفاده از دستگاه تفنگ گریس زنی محل را گریس کاری نمایید.	ماهانه و یا هر ۲۰ ساعت
۱۵	کابل گاز	گریس M	بازرسی و در صورت نیاز تعویض	ماهانه و یا هر ۲۰ ساعت

علامت ► بیشتر اوقات پس از استفاده در شرایط سخت نظیر گل ولای و آب کاربرد دارد.

علامت * نشان دهنده این است که باید هر فصل گریس کاری شود.

IRDOCO ATV300

توجه:

- تمامی بازه های بالا تحت شرایط بحرانی نظیر رانندگی در آب و یا گرد و خاک باید کوتاه تر گردد.
- گریس: گریس سبک لیتیوم- صابون
- گریس M: گریس مولیبدنیم گوگرد (MoS_2) که زد آب می باشد.
- هر ساعت بر پایه حرکت با سرعت 16 km/h (10 mph) می باشد.

از جدول زیر به منظور ثبت دوره های سرویس استفاده نمایید.

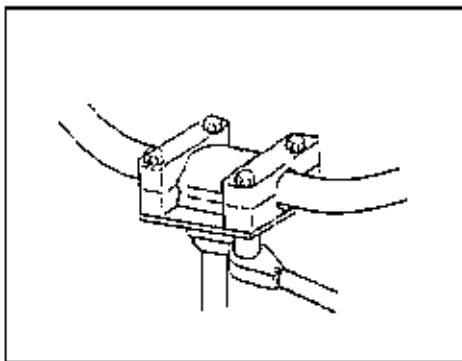
فواصل زمانی تعمیرات	تاریخ سرویس	سرویسکار	توضیحات
اولین ۵ ساعت حرکت			
۱۰ ساعت			
۱۵ ساعت			
۲۰ ساعت			
۲۵ ساعت			
۵۰ ساعت			
۷۵ ساعت			
۱۰۰ ساعت			

⚠️ **اخطار:**

تنظیم نادرست میل فرمان و یا گشتاور نامناسب سفت کردن پیچ ها هنگام سرویس می تواند باعث کاهش محدود شدن فرمان پذیری و یا شل شدن میل فرمان گردد. که در نتیجه منجر به کاهش کنترل روی وسیله گشته که می تواند باعث صدمات جدی یا حتی فوت گردد.

تنظیم فرمان

فرمان ATV متناسب با ابعاد راکب قابل تنظیم می باشد.



۱. کاور فرمان را بردارید.
۲. چهار پیچ روی فرمان را شل نمایید.
۳. میل فرمان را متناسب با خواسته خود تنظیم نمایید. مطمئن شوید که میل فرمان هنگام چرخش کامل به چپ و راست، با باک یا بخش دیگری برخورد نداشته باشد.
۴. پیچ های روی فرمان را با گشتاور ۱۶-۱۴ Nm (۱۰ ft.lbs) محکم نمایید.

IRDOCO ATV300

گشتاور های زیر را هنگام سفت کردن مهره چرخ ها پس از سرویس رعایت نمایید.

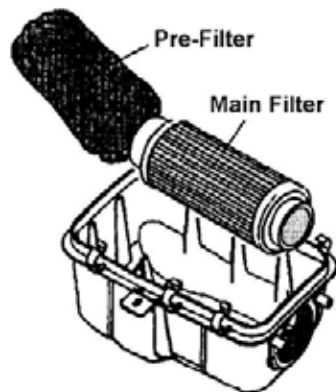
مشخصات		سایز مهره
20 Ft.Lps	27 N.m	مهره جلو M10*1.25
50 Ft.Lps	69 N.m	مهره فولادی چرخ عقب M12*1.25
69 Ft.Lps	95 N.m	مهره آلومینیومی چرخ عقب M12*1.25

توجه: تمامی مهره ها دارای اشیپل می باشند که باید توسط سرویس کار نصب گردد.

سفت کردن طوقه چرخ جلو:

محکم بودن یاتاقان و مهره نگهدارنده محور جلو جزء مولفه های بسیار مهم می باشند. سرویسکاری این اجزاء باید توسط سرویس کار مجاز انجام شود.





۱. صندلی را بردارید.
۱. بست ها را باز کرده و کاور را بردارید.
۲. گیره را شل کرده و فیلتر را بردارید. (for ATV260/ATV300).
- پیچ را شل کرده و فیلتر را بردارید. (for ATV150/ATV200)
۳. فیلتر اولیه پارچه ای را از روی فیلتر اصلی برداشته و با آب و صابون بشوید. و خشک نمایید.
۴. فیلتر اولیه را روی فیلتر اصلی نصب نمایید. در صورت نیاز فیلتر اصلی را تعویض نمایید.
۵. فیلتر را در محفظه هواکش قرار داده و بست و یا پیچ مربوطه را محکم نمایید.

IRDOCO ATV300

بازرسی فرمان:

مجموعه فرمان باید به صورت دوره ای توسط سرویس کار به منظور جلوگیری از شل شدن پیچ ها و مهره ها، بررسی گردد. در صورت مشاهده پیچ و یا مهره شل شده بلافاصله باید آنها را محکم کرد.

- زاویه کمبر و کستر فرمان قابل تنظیم نمی باشد.

⚠️ اخطار:

هرگز به منظور هم راستا کردن چرخ های جلو خودتان اقدام به تنظیم اکسل جلو ننمایید در صورت تنظیم نامناسب صدمات جدی حتی مرگ می تواند رخ دهد.

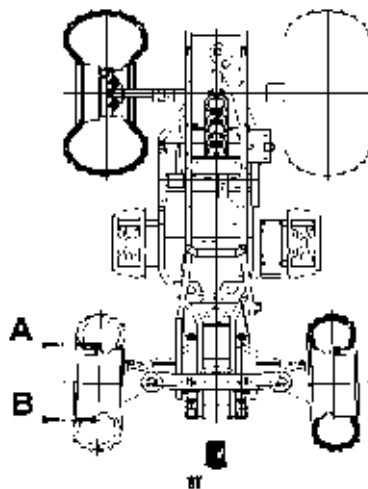
به این منظور با نمایندگی مجاز ایران دوچرخ تماس بگیرید. این افراد آموزش و ابزار لازم برای این کار را در اختیار دارند.

تنظیم کمک فنر عقب

میزان سختی فنر کمکفنر عقب بوسیله ی چرخاندن پیچ رگلاژ آن قابل تنظیم می باشد.



تنظیم کننده سختی کمک فنر عقب



بررسی هم راستایی زاویه فرمان

میزان اختلاف مجاز در راستای چرخ های جلو از طرف خارج ۳ تا ۶ میلی متر می باشد.

۱. فرمان را در وضعیت مستقیم قرار داده و چرخ ها را مطابق شکل به صورت ۸ قرار دهید.

۲. اندازه های A و B را اندازه گیره کرده و باید اختلاف این دو ۲ عدد بین ۱.۵ تا ۳ میلی متر باشد.

۳. در صورتی که این اندازه نیاز به تنظیم دارد. با نمایندگی های ما به منظور سرویس تماس بگیرید.

ترمز جلو



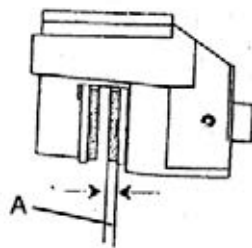
اخطار:

در صورتی که ظرف حاوی مایع روغن ترمز باز شود باید باقی مانده روغن ترمز را دور بریزید. مایع باقی مانده را برای استفاده مجدد نگهداری ننمایید. روغن ترمز رطوبت را جذب می نماید یعنی اینکه به سرعت رطوبت موجود در هوا را جذب می نماید. این موضوع باعث می شود که دمای جوش روغن کاهش بیاید. که در نتیجه باعث کاهش توانایی ترمز گیری و در نتیجه صدمات جدی گردد.

IRDOCO ATV300

ترمز های جلو از نوع ترمز هیدرولیکی دیسکی می باشند که با فشار دادن پا روی پدال ترمز که در سمت راست رکاب جاپایی قرار دارد ترمز ها درگیر می شوند. (همچنین می توانید از اهرم ترمز روی دستگیره فرمان استفاده نمایید). این ترمز ها از نوع خود تنظیم شونده میباشند و به تنظیمات نیاز ندارند. موارد زیر برای نگهداشتن ترمز در شرایط کاری ایدهآل توصیه می گردند. تعداد دفعات بررسی سیستم ترمز به نحوه رانندگی با چهارچرخه بستگی دارد.

- روغن ترمز را در مخزن مستر سیلندر به گونه ای که در بخش ۷ توضیح داده شد نگهداری نمایید. استفاده معمولی از ترمز باعث می گردد که سطح روغن مخزن به آرامی کاهش یابد. در صورتی که سطح روغن کم باشد و دیافراگم به خوبی روغن را منبسط نکند، احتمالاً دیافراگم سوراخ شده و باید تعویض گردد. در صورتی که در پوش مخزن شل و یا برداشته شده است به منظور اطمینان از عملکرد صحیح دیافراگم سطح روغن در مخزن را در سطح بالا نگه دارید. از روغن ترمز DOT3 استفاده نمایید.



- ترمز ها را از نظر نشتی بررسی نمایید.
- هنگام پیمایش های طولانی و یا حرکت در مسیر های نرم ترمز ها را بررسی نمایید.
- لنت های ترمز را از نظر آسیب دیدگی و یا شل شدگی بررسی نمایید.
- دیسک ها را از نظر سطحی و ایمنی بررسی نمایید.
- در صورتی که پوشش روی لنت ترمز به ۱ mm کاهش یافت لنت ها را تعویض نمایید.

ترمز عقب و ترمز یدکی

ترمز عقب

ترمز ها ی عقب نیز از نوع دیسکی هیدرولیکی می باشند که با ترمز های جلو همزمان با یک پدال فعال می شوند. (همچنین با اهرم ترمز روی دسته فرمان نیز فعال می شود.) ترمز های عقب نیز مانند ترمز جلو به تنظیمات نیاز ندارند و تنها می بایست در صورت کاهش پوشش لنت، آن ها را تعویض نمایید.

- در صورتی که پوشش روی لنت ترمز به ۱ mm کاهش یافت لنت ها را تعویض نمایید.
- همواره دیسک ترمز و پد لنت ترمز را از نظر پوشش کافی بازرسی نمایید.

ترمز یدکی

ATV شما به سیستم ترمز یدکی به عنوان پشتیبان ترمز اصلی مجهز شده است. در صورت از کار افتادن ترمز اصلی، با حرکت اهرم ترمز به سمت میل فرمان ترمز های عقب فعال خواهند شد. توجه: این سیستم تنها برای ATV150/ATV200 کارایی موثری دارد و برای محصولات دیگری که تمامی چرخ ها محرک می باشند کارایی مطلوبی ندارد.

بررسی

اگرچه ترمز پارکینگ در کارخانه تنظیم گشته است، ولی برای کارکرد بهتر لازم است که دوباره بررسی گردد. ترمز های مکانیکی برای کارکرد مطمئن همواره باید نگهداری شوند.

IRDOCO ATV300

۱. با موتور خاموش ترمز ها را بگیرید و سعی کنید که ATV را به حرکت در آورید.
۲. در صورتی که چرخ های عقب قفل شده باشند، ترمز به خوبی تنظیم شده است.
۳. در صورت حرکت چرخ های عقب ترمز ها باید مجدداً تنظیم گردند.

تنظیم ترمز عقب

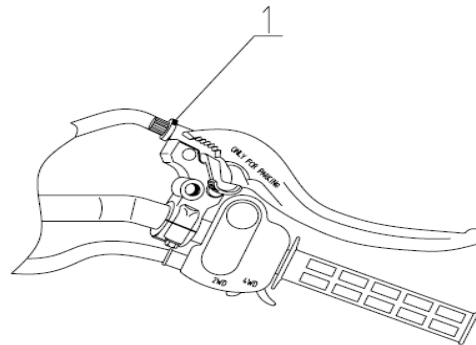
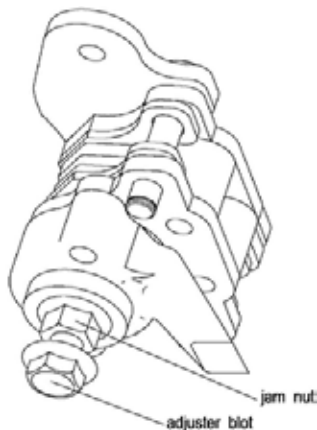
- برای تنظیم (نصب) ترمز های مکانیکی مراحل زیر را انجام دهید.
- توجه: کالیپر را تنها زمانی که لنت ها کهنه شده اند، تنظیم و تعویض نمایید.
۱. با موتور خاموش پیچ تنظیم کننده (۱) روی اهرم ترمز را شل نمایید.
 ۲. مهره قفلی نازک روی اهرم را نیز شل نمایید.
 ۳. مهره تنظیم کننده را در جهت چرخش عقربه های ساعت بچرخانید و همزمان دسته ترمز را نگهدارید تا لنت دیسک را لمس نماید. حالا پیچ را به اندازه $\frac{1}{4}$ در جهت عکس حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا اهرم ترمز به اندازه ۱۰ تا ۲۰ میلیمتر آزادی داشته باشد.
 ۴. مهره قفل کننده را سفت نمایید.
 ۵. مطمئن شوید که چرخ های عقب آزادانه و بدون درگیری می چرخند.
 ۶. هنگام تنظیم پیچ، اهرم ترمز را چندین بار بگیرید و رها نمایید تا از حرکت آزاد قفل شدن ترمز پارکینگ و آزاد شدن آن مطمئن شوید.

IRDOCO ATV300

۷. ترمز ها را در محیط باز و سراسیمه و سربالایی تست نمایید. ترمز ها باید قادر باشند تا ATV را در شیب ۱۸ درصد به طور ساکن نگه دارند.

۸. از چرخش آزادانه چرخ عقب و عملکرد صحیح ترمز پارکینگ اطمینان حاصل فرمایید.

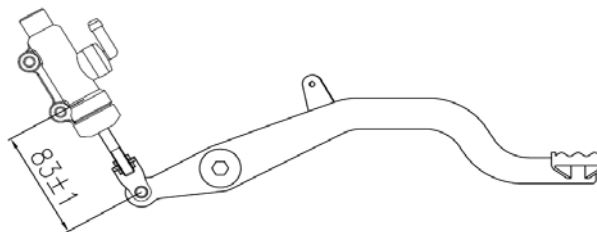
احتیاط: ترمز ها را بیش از اندازه محکم نکنید. اهرم ترمز باید به اندازه ۲۰mm آزادی داشته باشند. تنظیمات اولیه می تواند با کابل ترمز و به وسیله چرخاندن پیچ تنظیم انجام شود ولی محدوده تنظیم بسیار کم می باشد. همواره در صورت نیاز مراعا ۱ تا ۸ را انجام دهید.



IRDOCO ATV300

تنظیم پدال ترمز

در صورت نصب مجدد میل راهنمای مستر سیلندر، طول میل راهنما را مجدداً تنظیم نمایید. پس از تنظیم می بایست فاصله پیچ پایینی نگهدارنده مستر سیلندر با پین $83 \pm 1 \text{ mm}$ باشد. پس از تنظیم مهره های اتصال را محکم نمایید.



تنظیم حالت بی باری کاربراتور/ انجین

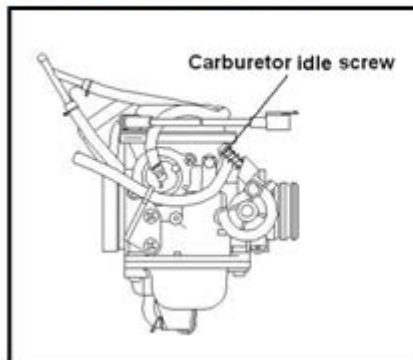
در صورتی که انجین به نحو مساعد کار می کند ولی سرعت بی باری انجین رضایت بخش نیست، کاربراتور می تواند به ترتیب زیر تنظیم گردد:

۱. چهار چرخه را به واسطه ی حرکت حدود ۵ دقیقه گرم نمایید.
۲. با گرفتن ترمز پارکینگ چهار چرخه را در دنده قرار دهید.

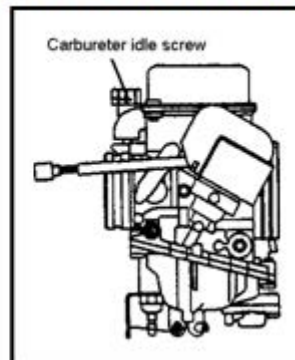
IRDOCO ATV300

۳. پیچ تنظیم حالت بی باری کاربراتور را باز یا بسته نمایید تا به دور موتور دلخواه دست بیابید. با چرخش پیچ در جهت عقربه های ساعت دور موتور بلا می رود و با چرخاندن آن در جهت عکس عقربه های ساعت دور موتور پایین می آید.
۴. دور موتور استاندارد معادل $1500 \pm 10\%$ برای (ATV260/ATV300) و $1700 \pm 10\%$ برای (ATV150/ATV200) می باشد.

ATV150/ATV200



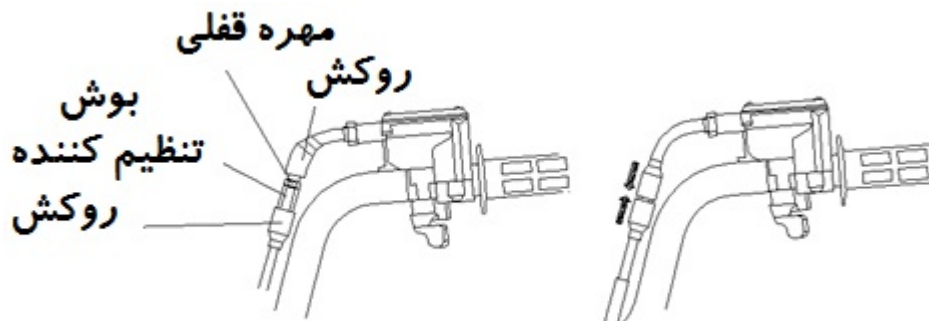
ATV260/ATV300



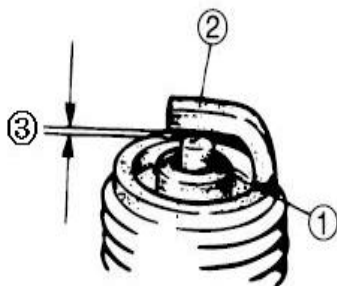
تنظیم حرکت آزادانه کابل گاز

کابل گاز را از روی میل فرمان می توان تنظیم کرد.

۱. پیچ روی کابل را باز کرده و مهره قفلی را شل نمایید.
۲. پیچ تنظیم کننده را تا زمانی که اهرم شصتی گاز ۲ تا ۳ میلی متر خلاصی داشته باشد بچرخانید. توجه: تا زمانی که پیچ تنظیم کننده شل است اهرم چندین بار گرفته و رها نمایید.
۳. مهره قفل کن را ببندید و روکش را روی تنظیم کننده بکشید.



IRDOCO ATV300



شمع

بازرسی

- ایزولاتور (۱): رنگ غیرعادی: تعویض گردد.
- رنگ طبیعی قهوه ای مایل به زرد (برنزه) می باشد.
- الکتروود (۲): در صورت آسیب دیدن و یا فرسودگی تعویض گردد.
- شمع: با استفاده از تمیز کننده شمع یا برس سیمی تمیز گردد.
- دهنه شمع (۳): در صورت کم یا زیاد بودن باید تنظیم گردد.

تعویض و نصب شمه جدید

⚠️ خطر:

هرگز هنگامی که موتور داغ می باشد اقدام به تعویض شمع ننمایید. دمای بالای اگزوز و موتور می تواند باعث سوختگی شدید گردد..

(23N.m) (for ATV260/ATV300).

(19N.m) (for ATV150/ATV200)

با چرخش عکس عقربه های ساعت شمع را باز نمایید.
شمع جدید را در محل قرار داده و با گشتاور مشخص شده محکم نمایید.

تعویض روغن و فیلتر روغن

فاصله زمانی توصیه شده برای تعویض روغن ۳۰ ساعت یا هر ۳ ماه یا هر کدام که زودتر رسید می باشد. در صورت استفاده خیلی زیاد و شدید از چهارچرخه باید فاصله زمانی سرویس کاهش یابد. استفاده شدید یعنی استفاده همه روزه در زمین های گردو خاکی و خیس و یا رانندگی در هوای سرد می باشد. توجه:

آب و هوای سرد عبارت است از رانندگی در هوای بین ۰ تا ۱۲ درجه سانتی گراد یا پایین تر هنگامی که بیشتر پیمایش ها با سرعت پایین و یا معادل ۸ km/h می باشد. هنگام تعویض روغن از تعویض فیلتر روغن اطمینان پیدا کنید. **احتیاط:** 

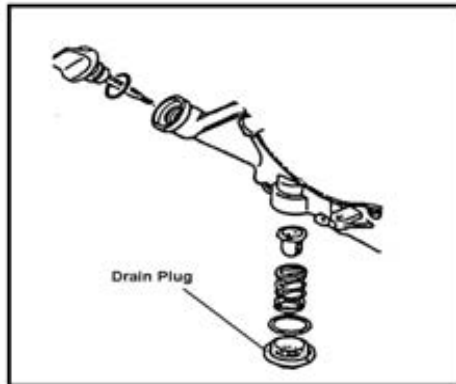
احتمال داغ بودن روغن وجود دارد. اجازه ندهید که روغن داغ روی پوست شما بریزد.

- چهار چرخه را در سطحی هموار قرار دهید.
- موتور را برای ۲ الی ۳ دقیقه روشن نمایید تا کمی گرم شود سپس خاموش نمایید.
- نواحی اطراف پیچ تخلیه را تمیز نمایید.
- ظرفی را زیر کارتر انجین قرار داده و پیچ تخلیه را باز نمایید.
- اجازه دهید تا روغن به طور کامل تخلیه گردد.
- واشر اورینگ آببندی پیچ تخلیه را تعویض نمایید.

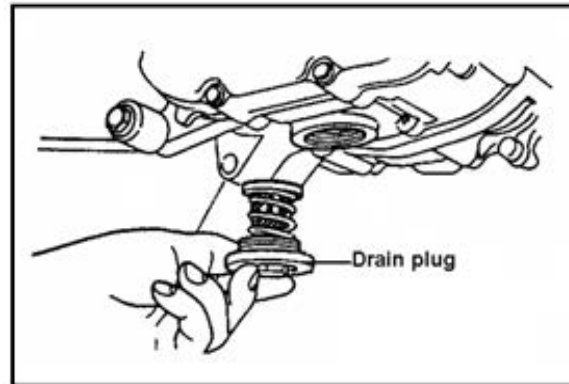
IRDOCO ATV300

- پیچ تخلیه را با گشتاور مشخص شده ببندید. 19N.m برای (ATV150/ATV200) و (32N.m) (ATV260/ATV300)

ATV150/ATV200



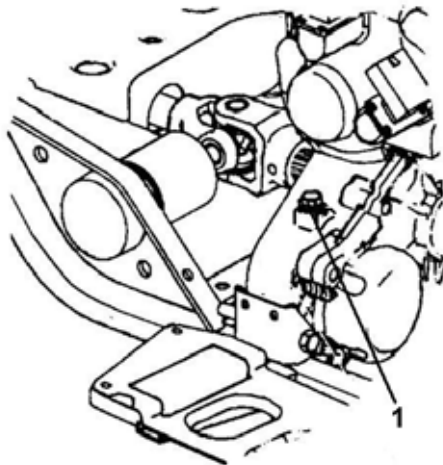
ATV260/ATV300



IRDOCO ATV300

روغن کاری گیربکس

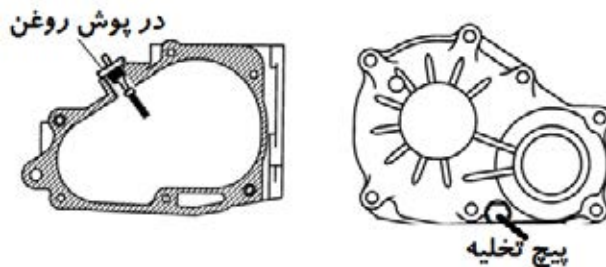
درپوش تزریق روغن در سمت راست انجین قرار دارد. سطح روغن گیربکس باید هر ماه یا ۲۰ ساعت کارکرد، چک شود. روغن گیربکس باید سالیانه تعویض گردد. با قرار دادنه ATV روی سطح صاف درپوش تخلیه (۱) را باز کنید. و سطح روغن را بررسی نمایید. برای روان سازی گیربکس باید از روغن SEA 80W/90 GL5 استفاده نمایید. برای اطلاعات بیشتر در این مورد بخش ۱۶ را نگاه کنید.



IRDOCO ATV300

مراحل تعویض روغن گیربکس (مربوط به ATV260/ATV300)

۱. چهار پیچ روی کاور کناری را باز کرده و به آرامی کاور را به منظور دسترسی به گیربکس بردارید.
۲. پیچ در پوش روغن گیربکس را باز نمایید.
۳. پیچ تخلیه واقع شده در سمت چپ و زیر گیربکس را باز کرده و روغن را تخلیه نمایید. روغن استفاده شده را به طور کامل تخلیه نمایید.
۴. پیچ تخلیه را تمیز کرده و مجدداً با گشتاور 20 Nm ببندید.
۵. روغن را تا حدی بریزی که سطح آن تا زیر سوراخ فیلتر بالا بیاید.
۶. نشستی ها را بررسی نمایید.
۷. کاور جاپایی که در مرحله ۱ باز کردید را ببندید و با ۴ پیچ محکم نمایید.



مراحل تعویض روغن گیربکس (مربوط به ATV150/ATV200)

۱. پیچ در پوش تزریق روغن گیربکس را باز نمایید.
۲. پیچ تخلیه واقع شده در سمت کاور جلو را باز کرده و روغن را تخلیه نمایید. روغن استفاده شده را به طور کامل تخلیه نمایید.
۳. پیچ تخلیه را تمیز کرده و مجدداً با گشتاور $17-23 \text{ Nm}$ ببندید.
۴. روغن را تا حدی بریزی که سطح آن تا زیر سوراخ فیلتر بالا بیاید.
۵. نشستی ها را بررسی نمایید.

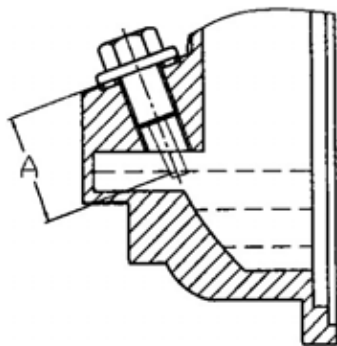


IRDOCO ATV300

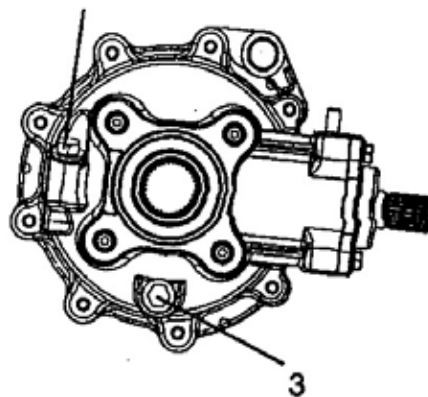
روغن کاری دیفرانسیل عقب

ATV را روی سطح صاف قرار دهید. در پوش را باز نمایید و به صورت چشمی سطح مایع را بررسی نمایید. روغن باید در فاصله ۴۱ میلیمتری از سطح قرار داشته باشد.

توجه: روغن روان کاری را تا انتها پر نکنید. برای روانکاری دیفرانسیل عقب از روغن سنگین SAE 80W/90 GL5 استفاده نمایید.



$$A = 1 \frac{5}{8}'' (41\text{mm})$$



مراحل تعویض روغن:

۱. پیچ تخلیه (۳) را باز کرده و روغن مصرف شده را خارج نمایید.
۲. پیچ تخلیه را تمیز کرده و برای آببندی از واشر جدید استفاده نمایید و برای ایمنی پیچ را با گشتاور ۲۰ Nm محکم نمایید.
۳. درپوش تزریق را باز کرده و ۳۰۰ میلی لیتر از روغن SAE 80W/90 GL5 را داخل محفظه بریزید و سطح روغن را مد نظر داشته باشید.
۴. در پوش را بسته و با گشتاور ۲۰ Nm محکم نمایید.
۵. مجموعه را از نظر نشتی بررسی نمایید.

⚠️ اخطار:

استفاده از تایلرهای فرسوده، تایلر با وضعیت باد نامناسب، تایلر غیر استاندارد و یا نصب کردن نا مناسب چرخ ها ، روی کنترل وسیله تاثیر گذاشته که می تواند باعث تصادف و مجروحیت شدید و یا حتی فوت گردد.
لیست زیر به منظور جلوگیری از مواردی این چنین می باشد.

نکات ایمنی مهم

فشار باد لاستیک ها را مطابق جدول زیر تنظیم نمایید. فشار نامناسب هوای لاستیک روی مانور پذیری ATV تاثیر می گذارد.

از لاستیک های نامناسب استفاده نکنید. استفاده از تایر با سایز نامناسب روی کنترل ATV تاثیر می گذارد. مطمئن شوید که تایر به طور مناسب نصب شده باشد. در صورت نصب نامناسب تایر لاستیک ها به سرعت فرسوده شده و این موضوع روی کنترل چهار چرخه تاثیر منفی می گذارد.

مراحل تعویض چرخ ها

۱. موتور را خاموش کرده و گیربکس را در دنده قرار داده و ترمز پارکینگ را بگیرید.
۲. مهره چرخ ها را به آرامی باز نمایید.
۳. با قرار دادن پایه ای مناسب زیر زیر پای یک سمت چهار چرخه را بلند نمایید.
۴. مهره های چرخ ها را کاملاً باز کرده و چرخ را باز کنید.

فشار باد لاستیک	
جلو	عقب
34.5kPa/5PSI	34.5kPa/5PSI

نصب چرخ ها

۱. با گذاشتن چهار چرخه در دنده و گرفتن ترمز پارکینگ، چرخ را در موقعیت صحیح روی طوقه قرار دهید. به جهت صحیح چرخش چرخ ها دقت نمایید و مطمئن شوید که سر باد به سمت بیرون وسیله قرار دارد.
۲. مهره چرخ ها را انداخته و با دست ببندید.
۳. چهار چرخه را روی زمین قرار دهید.
۴. مهره ها را به طور ایمن و با دستور العملی که در بخش نگهداری ارائه شد محکم نمایید.
۵. بازرسی تایرها

هنگام تعویض تایر ها از تجهیزات با سایز و جنس اصل استفاده نمایید.

عمق عاج تایر

زمانی که ارتفاع عاج تایر در اثر فرسایش به کمتر از ۳ mm رسید (۱). تایر را تعویض نمایید. برای دریافت اطلاعات تایر به انتهای کتابچه راهنما مراجعه نمایید.

تعویض لامپ چراغ جلو

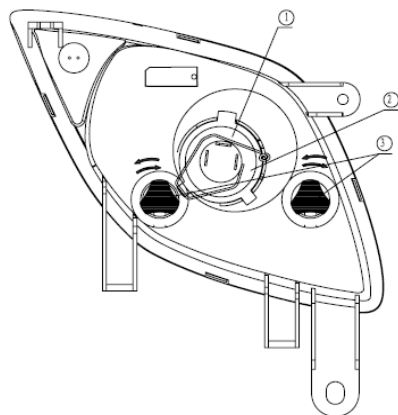
⚠️ **اخطار:**

چراغ های جلو و عقب را همواره تمیز نگهدارید. در غیر این صورت احتمال تصادف با مجروحیت زیاد یا فوت وجود دارد.

⚠️ **احتیاط:**

زمانی که چراغ جلو داغ است اقدام به سرویس کاری ننمایید. در غیر این صورت احتمال سوختگی شدید وجود دارد. لامپ هالوژنی را با انگشتان لمس نکنید. روغن موجود روی انگشتان شما روی لامپ ناحیه گرم ایجاد کرده و باعث کاهش عمر لامپ می شود.

تعویض لامپ



۱. از لامپ 12V 35W/35W استفاده نمایید
۲. سوکت های لامپ را برداشته و بست نگهدارنده لامپ (۱) را بردارید و لامپ را خارج نمایید.
۳. لامپ جدید را روی سوکت ببندید. و لامپ را به طور مناسب روی ۳ شیار جا بزنید. و بست نگهدارنده را مطابق شکل وصل کنید.
۴. لامپ را تعویض نمایید.

تعویض لامپ چراغ خطر عقب

۱. عدسی را بردارید.
۲. لامپ را برداشته و با لامپ تازه جایگزین نمایید.
۳. چراغ عقب/چراغ ترمز را آزمایش نمایید.
۴. عدسی را مجدداً نصب نمایید.

تنظیم نور بالای چراغ جلو

زاویه بالا و پایین چراغ نور بالا قابل تنظیم می باشد.

۱. وسیله را روی سطح صاف به نحوی که فاصله چراغ جلو با دیوار تقریباً ۳ متر باشد قرار دهید.
۲. فاصله کف تا مرکز لامپ را اندازه بگیرید. و روی دیوار علامت بزنید.
۳. موتور را روشن کرده و چراغ جلو را در وضعیت نور بالا قرار دهید.
۴. راستای نور را ملاحظه نمایید. قسمتی از نور لامپ که بیشترین شدت را دارد باید ۷۱ میلیمتر پایین تر از نقطه ای باشد که در مرحله ۲ روی دیوار علامت زده بودیم. توجه: وزنی که هنگام رانندگی روی چهار چرخه است را باید در هنگام آزمایش به آن اعمال نمایید.
۵. با چرخاندن دو پیچ تنظیم در جهت عقربه های ساعت نور به سمت پایین مایل می گردد و با چرخاندن در جهت عکس عقربه های ساعت نور با سمت بالا هدایت می گردد.

تمیز کردن ATV

تمیز نگه داشتن ATV باعث افزایش عمر بخش های مختلف آن می گردد.

شستشو

بهترین و ایمن ترین راه برای تمیز کردن ATV/چهارچرخه استفاده از یک آب پاش مخصوص باغبانی و یک سطل مخلوط آب و صابون است. با استفاده از یک نوع دستکش خاص دو انگشته ابتدا قسمت های بالایی بدنه و دست آخر قسمت های پایینی آن را تمیز کنید. پس از شستشو و تمیزکاری، کفها را با آب شسته و ATV/چهارچرخه را با یک دستمال تمیز خشک کنید تا رطوبت روی قسمت های مختلف وسیله نقلیه شما بخوبی جذب شده و کاملاً خشک گردد.

توجه: در صورت آسیب دیدگی برچسب های اخطار و ایمنی روی ATV/چهارچرخه، جهت تعویض آنها با نمایندگی های خدمات پس از فروش ما تماس بگیرید.

ما به شما توصیه نمی کنیم که ATV/چهارچرخه را با آب تحت فشار شبیه آن چه که در کارواش ها وجود دارد شستشو کنید. زیرا فشار بیش از حد آب ممکن است باعث نفوذ آب در بلبرینگ چرخها، پکینگها و کاسه نمد های سیستم انتقال قدرت، داشبورد جلو، ترمزها و در زیر برچسب های روی ATV/چهارچرخه شده و به آنها آسیب برساند. بنابراین در صورت استفاده از آب تحت فشار نهایت دقت و مراقبت را بکار ببندید تا مانع از آسیب دیدگی اجزاء مختلف ATV/چهارچرخه شوید.

IRDOCO ATV300

توجه: پس از شستشو فوراً همه لوازم را گریسکاری کنید و اجازه دهید که وسیله نقلیه برای چند دقیقه درجا کار کند تا هرگونه خیس و رطوبتی که بر روی موتور یا سیستم آگروز است تبخیر شده و از ورود احتمالی آب به داخل اجزاء جلوگیری شود.

واکس زدن:

شما می توانید ATV/چهارچرخه خود را با یک واکس خمیری ضد سایشی مخصوص خودرو واکس بزنید. از بکار بردن پاک کننده های خشن قبل از اینکه باعث خراشیدگی سطوح پرداختکاری شده شوند، پرهیزید.

احتیاط:

برخی محصولات شامل حشره کشها و مواد شیمیایی به سطوح پلاستیکی آسیب می رسانند. بنابراین وقتی که از این محصولات در کنار سطوح پلاستیکی استفاده می کنید محتاط باشید.

احتیاط:

روشن کردن موتور در طی زمان انبارش فیلم محافظتی ایجاد شده بوسیله اسپری را از بین می برد و می تواند باعث بروز خرابی شود. بنابراین هرگز موتور را در زمان انبارش روشن نکنید.

تمیز کردن سطوح بیرونی:

ابتدا تعمیرات ضروری را انجام دهید. سپس برای رفع سیاهی و کثافات و لکه ها، ATV/چهارچرخه را بطور کامل با صابون و آب نیم گرم بشویید و تمیز کنید. هرگز برای تمیز کردن از اجسام خشن مثل برس یا پارچه های ضخیم استفاده نکنید. زیرا این اجسام سطح قطعات لاستیکی و همچنین سطوح رنگ شده را خش دار و خراب می کنند. استفاده از آب تحت فشار نیز ممکن است باعث نفوذ آب بداخل قسمتهای آب بندی شده شود. مناسب ترین ماده شوینده پودر صابون ظرفشویی است.

مکمل سوخت:

باک بنزین را پر کنید. برای پاک کردن دوده و رسوبات، به آن مکمل یا تثبیت کننده سوخت اضافه کنید. اینکار امکان رشد و توسعه رسوبات کربن در سیستم سوخت را کاهش خواهد داد. مقدار مناسب توصیه شده، در دستورالعملهای روی این مکملها یا تثبیت کننده ها نوشته شده است. بنابراین از آنها دستورالعملها پیروی کنید. اجازه بدید که موتور همراه با مکمل سوخت به مدت ۱۵ الی ۲۰ دقیقه کار کند. سپس پیاله کاربراتور را تخلیه کنید.

روغن و فیلتر روغن:

موتور را گرم کرده و روغن و فیلتر را عوض کنید.

IRDOCO ATV300

فیلتر هوا/ هواکش :

فیلتر اولیه و فیلتر هوا را بررسی و در صورت نیاز تمیز یا تعویض کنید. هواکش را نیز تمیز کرده و رسوبات داخل لوله را تخلیه کنید.

فیلتر مکنده :

فیلتر مکنده را بررسی و در صورت نیاز تمیز یا تعویض کنید.

سطوح سیالات :

سطوح سیالات نام برده شده در زیر را بررسی و در صورت نیاز عوض کنید: محفظه دیفرانسیل جلو و عقب - گیربکس - روغن ترمز جلو و عقب (هر دو سال یکبار یا در صورت مشاهده آلودگی و کثیفی زیاد که باعث تیره شدن رنگ سیال می شود آن را تعویض کنید).

روغن کاری موتور در زمان انبارش:

شمع را برداشته و ۲ الی ۳ قاشق سوپ خوری روغن موتور چهار زمانه سنتیک 0W40 به داخل محفظه احتراق بریزید. برای دسترسی به سوراخ محل نصب شمع از یک تکه شیلنگ تمیز با سایز ۱/۴ اینچ و یک قطره چکان پلاستیکی کوچک استفاده کنید.

توجه:

اینکار را با دقت انجام دهید . اگر شما خطا کنید روغن از حفره شمع خارج و به داخل سوراخ در جلوی سر سیلندر تخلیه خواهد شد و نشستی روغن ظاهر می شود. شمع را مجدداً " نصب و در حالیکه سوئیچ بسته است و موتور خاموش است چند بار بوسیله هندل دستی استارت بزنید . اینکار باعث می شود تا روغن بصورت یک فیلم نازک بر روی سطح پیستون ، رینگ های پیستون و جداره سیلندر نشسته و از آنها محافظت نماید .

اگر موتور برای مدت طولانی مورد استفاده قرار نگیرد، دستورالعملهای زیر را اجرا نمایید:

- ۱-ATV/چهارچرخه را بر روی یک سطح صاف یا سطحی که کمی رو به عقب متمایل است قرار دهید.
- ۲-شمع را برداشته و پیستون را تا نقطه مرگ پائین آن بچرخانید و در حدود ۶۲ گرم روغن به داخل سیلندر بریزید.
- ۳-داخل درپوش شمع را با گریس دی الکتریک چرب آغشته نموده و درپوش را روی شمع قرار دهید.
- ۴-موتور را چند بار هندل زده و از روغن اندود شدن سطح رینگهای پیستون، دیواره سیلندر و یاتاقانهای میل لنگ اطمینان حاصل نمایید.

۵-سیستم سوخت را با استفاده از مکمل سوخت از دوده و رسوبات پاک کنید.

- ۶-اگر سوخت داخل باک بنزین و شیلنگ بنزین و کاربراتور مورد استفاده قرار نگیرد، باید سوخت بطور کامل تخلیه شود. برای حذف هر گونه سوخت باقیمانده در کاربراتور، ATV/چهار چرخه را آن قدر مورد استفاده قرار دهید تا در اثر نداشتن سوخت خاموش شود.

روغن اندود کردن سطح کابل‌های کنترلی :

همه کابلها را بررسی و با روغن مخصوص کابل روغنکاری کنید . از راهنمای روغنکاری توضیح داده شده در بخش تعمیر و نگهداری پیروی و همه وسیله نقلیه را بطور کامل روغنکاری یا گریسکاری کنید .

انبارش باتری:

باتری را از روی ATV/چهارچرخه برداشته و قبل از انبار کردن، آن را بطور کامل شارژ کنید. سپس باتری را در جای خشک و خنک انبار کرده و ماهی یکبار شارژ نمایید. از نگهداری باتری در محیط‌های خیلی سرد کمتر از صفر درجه و خیلی گرم بیش از ۳۰ درجه خودداری کنید.

ضد یخ موتور:

درجه و مقدار ضد یخ موتور را آزمایش و در صورت نیاز تعویض کنید . ضد یخ باید هر دو ماه یکبار تعویض شود .

محیط انبارش / پوشش ها

فشار باد تایر را تنظیم کنید. سپس با استفاده از تخته چوبی به ضخامت ۵ الی 7.5 سانتیمتر، تایرها را بطور کاملاً " مطمئن از سطح زمین دور کنید. فضای انبارش باید مجهز به سیستم تهویه خوب باشد و ATV/چهارچرخه با یک چادر یا پوشش مناسب پوشانده شود .

توجه : هرگز از پلاستیک یا مواد پوشاننده پلاستیکی استفاده نکنید. زیرا آنها اجازه تهویه کافی برای جلوگیری از میعان گازها و بخارات را نمی دهند و ممکن است باعث سرعت بخشیدن به اکسیداسیون و فساد تدریجی قطعات شوند.

انتقال ATV / چهار چرخه:

هنگام جابجایی وسیله نقلیه از دستورالعملهای زیر پیروی کنید:

- ۱ - موتور را خاموش و کلید آن را بردارید تا در هنگام جابجایی مفقود نشود.
- ۲ - دنده را در وضعیت پارک قرار دهید.
- ۳ - مطمئن شوید که درب باک بنزین و درب روغن و زین بدرستی نصب شده اند.
- ۴ - بدنه ATV/چهار چرخه را با طناب یا تسمه مناسب بطور محکم مهار کنید.

مراقبت از رینگهای آلومینیومی روکش کرومی:

سرویس و نگهداری مناسب، چرخهای روکش کرومی ATV/چهار چرخه را در برابر زنگ زدگی و اکسید شدن محافظت و باعث افزایش عمر چرخ و داشتن یک ظاهر نو و زیبا برای سازههای متمادی خواهد شد .

- رینگهای روکش کرومی را بصورت دوره ای بشوید. از یک دستمال نرم برای برداشتن هرگونه کثیفی، گل و لای و گردوغبار یا چرک و دوده استفاده کنید. هرگز از مواد ساینده برای تمیز کردن سطوح رنگ شده یا آبکاری شده استفاده نکنید.
- بطور متناوب رینگهای روکش کرومی را تمیز و پولیشکاری کنید.

IRDOCO ATV300

- پس از پولیش کاری رینگها، از یک واکس مقاوم در برابر شرایط جوی استفاده کنید. برای این کار یک محصول مناسب را انتخاب و لیبلها و دستورالعملهای آن را خوانده و از آن پیروی کنید.
- رینگهای روکش کرومی که در معرض جاده های نمکی هستند یا محیطهایی که نمک در هوا وجود دارد (شوره زارها و سواحل نمکی کنار دریا) ، آمادگی بیشتری برای زنگ زدگی و اکسید دارند مخصوصاً " اگر بدرستی تمیز و محافظت نشوند .

از بین بردن اکسیداسیون و زنگ زدگی:

اگر روی روکش کروم دار چرخ کمی زنگ زدگی پیدا شده است از پارچه پشمی (درجه 0000-OTT #) برای برداشتن آن استفاده کنید.

سطح زنگ زده را با پارچه پشمی به آهستگی بمالید تا اثر فساد تدریجی ناشی از زنگ زدگی از بین برود. سپس چرخ را طبق دستورالعمل فوق تمیز و پرداخت کنید.

جدول عیب یابی محصول:

مشکلات تسمه محرک

راه حل	دلیل ممکنه
تعویض دنده به دنده L (قدرتی) در مدت زمان بارگذاری ATV/چهارچرخه برای محافظت از سوختن تسمه یا پارگی آن (مربوط به ATV260/ATV300)	رانندگی با ATV/چهارچرخه برای سوار کردن یا کشیدن اجسام بلند در دنده H (سرعتی)
وقتی اقدام به بالا رفتن از یک سراسیمبی می کنید از دنده L استفاده کنید یا پس از قراردادن دنده در وضعیت پارک از ATV/چهارچرخه پیاده شده و با اجرای روش دور زدن روی تپه به سمت پایین سراسیمبی روانه شوید.	اقدام به بالا رفتن از یک سراسیمبی تند
با سرعت بیشتری برانید یا از دنده L در دفعات بیشتری استفاده کنید. استفاده از دنده L برای طولانی تر شدن عمر اجزاء و کارکرد بهینه خنک کننده CVT در دماهای بالا به شدت توصیه می شود. (مربوط به ATV260/ATV300)	رانندگی در دور موتور پایین یا با سرعت کم (در حدود ۳ الی ۷ مایل بر ساعت یا ۵-۱۲ Km/h)
رانندگی با سرعت بیشتر (مربوط به ATV150/ATV200)	
موتور را دست کم ۵ دقیقه گرم کنید. درحالتی که دنده در وضعیت پارک است، دسته گاز را تا ۱/۸ دور به تعداد ۵ تا ۷ بار باز کنید. در این شرایط تسمه انعطاف پذیری بیشتری خواهد داشت و از سوختن یا پارگی محافظت خواهد شد.	گرم کردن ناکافی ATV/چهارچرخه در شرایطی که در معرض دمای محیطی پایینی قرار دارد.

IRDOCO ATV300

دلیل ممکنه	راه حل
درگیری کند و آزاد کلاچ	برای داشتن درگیری موثر، گاز را به سرعت و بطور موثر استفاده کنید.
کشیدن یا هل دادن در دور کم / سرعت پایین	فقط از دنده L استفاده کنید.
گیر کرده در برف یا گل و لای	دنده را به دنده L تغییر داده و بدقت دسته گاز را سریع و جسورانه برای درگیری کلاچ بکار برید.
	اخطار: گاز زیاد ممکن است باعث از کنترل خارج شدن وسیله نقلیه و واژگونی شود. (مربوط به ATV260/ATV300)
صعود از موانع بزرگ از یک وضعیت متوقف شده (مربوط به ATV260/ATV300)	موتور را خاموش کرده و از وسیله پیاده شوید. و ATV را از گل و لای خارج نمایید. (مربوط به ATV150/ATV200)
	دنده را به دنده L تغییر داده و بدقت و آگاهانه دسته گاز را سریع و جسورانه برای درگیری کلاچ بکار برید.
لغزش تسمه در اثر وارد شدن آب یا برف بداخل سیستم CVT	اخطار: گاز زیاد ممکن است باعث از کنترل خارج شدن وسیله نقلیه و واژگونی شود.
	دنده را در وضعیت پارک قرار دهید. با استفاده از دسته گاز، دور موتور را از وضعیت دور آرام به وضعیت تمام گاز تغییر دهید. اینکار را چند بار تکرار کنید. در طی این فرآیند دسته گاز نباید بیش از ۱۰ ثانیه در وضعیت تمام گاز نگه داشته شود. اگر نشتی تکراری اتفاق افتاد، نشت بندهای کلاچ باید از نظر آسیب دیدگی و خرابی بازرسی شوند.

دلیل ممکنه	راه حل
استفاده بعنوان برف روب یا خاک روب و غیره	فقط از دنده L استفاده کنید.
درست کار نکردن کلاچ	به منظور بازرسی اجزاء کلاچ با تعمیرگاهها و نمایندگیهای خدمات پس از فروش شرکت تماس بگیرید.
نمایش ضعیف موتور	شمع را از نظر رسوبات کربن و سیستم سوخت رسانی (مخزن سوخت، شیلنگ و کاربراتور) را از نظر مواد زائد خارجی و آشغال بررسی کنید. با تعمیرگاهها و نمایندگیهای خدمات پس از فروش شرکت تماس بگیرید.
ضعف در روشن شدن انجین برای مدت طولانی	سیستم های سوخت رسانی، هوا، جرقه زنی و تراکم را بازرسی نمایید.
قرار دادن کلید اصلی در وضعیت On هنگام پارک	هنگام توقف انجین، سوئیچ اصلی را در وضعیت Off قرار داده و بلافاصله از روی موتور بردارید.

تذکر: چهارچرخه های ۳۰۰/۲۶۰/۱۵۰ به سیستم استارت الکتریکی مجهز شده اند. هنگامی که باتری زیر شارژ می باشد ATV نمی تواند روشن شود.

IRDOCO ATV300

تذکره: اگرچه ATV200 به استارتر هندی مجهز می باشد. ولی انجین به سیستم جرکه زنی با باتری مجهز شده است. در صورتی که ظرفیت باتری زیر ۸ ولت باشد، انجین روشن نخواهد شد.

توجه:

عیوب زیر تمامی عیوب احتمالی را پوشش نمی دهد. اما می تواند برای برطرف کردن مشکل مفید باشد. برای بازرسی، تنظیم و تعویض هر قسمت به توضیحات مربوطه به آن بخش در این کتابچه راهنما مراجعه نمایید. تنظیم و تعویض هر بخش باید توسط نمایندگی مجاز ایران دوچرخ صورت بگیرد.

عملکرد ضعیف چهار چرخه در سرعت های متوسط و زیاد

کاربراتور	فیلتر هوا
- تنظیم نامناسب سطح سوخت - گرفتگی نازل اصلی - شل شدن یا گرفتن دهانه پیلوت	گرفتگی واحد صافی هوا

سخت روشن شدن و یا روشن نشدن چهار چرخه

سیستم سوخت	
مخزن سوخت • خالی بودن • گرفتگی سوراخ هواگیری مخزن سوخت • استفاده از سوخت نامناسب و یا وجود آب در سوخت صافی هوا • گرفتگی فیلتر هوا • قرار گیری بد فیلتر هوا ساسات کاربراتور • عیب در پیستون استارت • عملکرد نامناسب WAX	کاربراتور • استفاده از سوخت نامناسب و یا وجود آب در سوخت • گرفتگی دهانه کاربراتور • گرفتگی دهانه ورودی هوای کاربراتور • تنظیم نامناسب پیچ ورودی هوا • آببندی نامناسب نشیمنگاه سوپاپ • سطح نامناسب سوخت • مکنده هوا
سیستم متراکم کننده هوا	
سیلندر و سر سیلندر • شل شدن سوکت شمع • شل شدن سر سیلندر • پاره شدن واشر سر سیلندر	سوپاپ • لقی مجاز نامناسب سوپاپ • آببندی نامناسب سوپاپ • تماس نامناسب سوپاپ با نشیمنگاه

IRDOCO ATV300

• زمان بندی نامناسب سوپاپ • شکستن فنر سوپاپ • تغییر سایز سوپاپ	• پارگی واشر سیلندر • فرسودگی ، آسیب دیدن و یا تغییر در ابعاد سیلندر پیستون و رینگ پیستون • فرسودگی پیستون • شکستگی و یا پوسیدگی در رینگ پیستون • تغییر در ابعاد رینگ پیستون • آسیب دیدگی و یا تغییر سایز رینگ پیستون
سیستم جرقه زنی	
سیستم جرقه زنی • نقص در واحد جرقه زنی • نقص در برداشتن سیم پیچ • شکستن کلید مغناطیسی سوئیچ • نقص در سوئیچ اصلی • نقص در کلید STOP ENGINE • سوئیچ ترمز معیوب سیم کشی	باتری • شارژ کم باتری • باتری معیوب فیوز • سوختگی و یا اتصال نامناسب شمع • درز نامناسب شمع • فرسودگی الکتروود • پارگی سیم بین ترمینال

IRDOCO ATV300

• شل شدن ترمینال باتری • شل شدن سوکت های اتصالی • شکستن دهانه سیم	• محدوده نا مناسب گرمایی • در پوش شمع معیوب
---	--

کارایی نامناسب سرعت بی باری

سیستم جرقه زنی • شمع خراب • نقص در کابل فشار قوی • نقص در واحد جرقه زن • نقص در نحوه قرار گیری سیم پیچ • نقص در کوئل جرقه سیستم سوپاپ • تنظیم نامناسب لقی سوپاپ	کاربراتور • شل شدن یا گرفتن دهانه پیلوت • آسیب دیدن اتصالات کاربراتور • محکم نبودن بست اتصال شلنگ به کاربراتور • تنظیم نامناسب سرعت بی باری (پیچ تنظیم پیلوت یا مجرای هوا). (پیچ تنظیم توقف گاز) • تنظیم نامناسب کابل گاز • خیس شدن کاربراتور و نفوذ آب به درون آن ساسات اتوماتیک • نقص در شناور استارت • عملکرد نامناسب واکس
---	---

سرعت پایین

سیستم جرقه زنی	سیستم متراکم سازی (سیلندر)
- شمع کثیف - محدوده گرمایی نامناسب - نقص در واحد جرقه زنی - نقص در نحوه قرار گیری سیم پیچ - شمع معیوب	- پوسیدگی سیلندر - فرسودگی یا تغییر سایز رینگ پیستون - پارگی واشر سر سیلندر - پارگی واشر سیلندر - رسوبات کربنی - لقی نامناسب سوپاپ ها - تماس نامناسب سوپاپ با نشیمنگاه آن - زمان بندی نامناسب سوپاپ ها
سیستم سوخت	کلاچ
- گرفته شدن سوراخ مخزن سوخت - گرفته شدن هواکش - گرفته شدن دهنه - سطح نامناسب سوخت در مخزن - تهویه نامناسب هوای کاربراتور	به بخش تنظیمات کلاچ مراجعه نمایید.
	روغن موتور
	سطح نامناسب روغن موتور (کمتر یا بیشتر از سطح مجاز)

گرم شدن یا سرد شدن بیش از حد

گرمایش بیش از حد	خنک کاری بیش از حد (مربوط به ATV260/ATV300)
سیستم جرقه زنی • گپ نامناسب شمع • رنج گرم شدن نامناسب شمع • نقص در سیستم جرقه زنی سیستم سوخت • تنظیم نامناسب کاربراتور و سطح سوخت • گرفتگی هواکش سیستم متراکم سازی هوا (سیلندر پیستون) • ته نشین شدن کربن در سیلندر • تنظیم نامناسب تایمینگ و لقی سوپاپ ها روغن موتور • سطح نادرست روغن موتور و کیفیت پایین آن • کیفیت نامناسب روغن موتور (ویسکوزیته بالا) ترمز • گیر بودن ترمز ها	سیستم خنک کاری • ترموستات خراب • سوئیچ حرارتی معیوب (مر بوط به ATV260/ATV300) • فن با موتور ناسالم (مر بوط به ATV260/ATV300) • ترموستات معیوب (مر بوط به ATV260/ATV300) • سطح کم مایع خنک کننده (مر بوط به ATV260/ATV300) • رادیاتور خراب (صدمه دیده و یا مسدود شده) • درب رادیاتور خراب (مر بوط به ATV260/ATV300) • عملکرد بد شفت چرخ دنده ها: منحنی شدن، میخچه، پین چرخ دنده ها (مر بوط به ATV260/ATV300) • آسیب دیدن شفت پروانه (مر بوط به ATV260/ATV300) • قطع شدن سیم موتور فن (مر بوط به ATV260/ATV300)

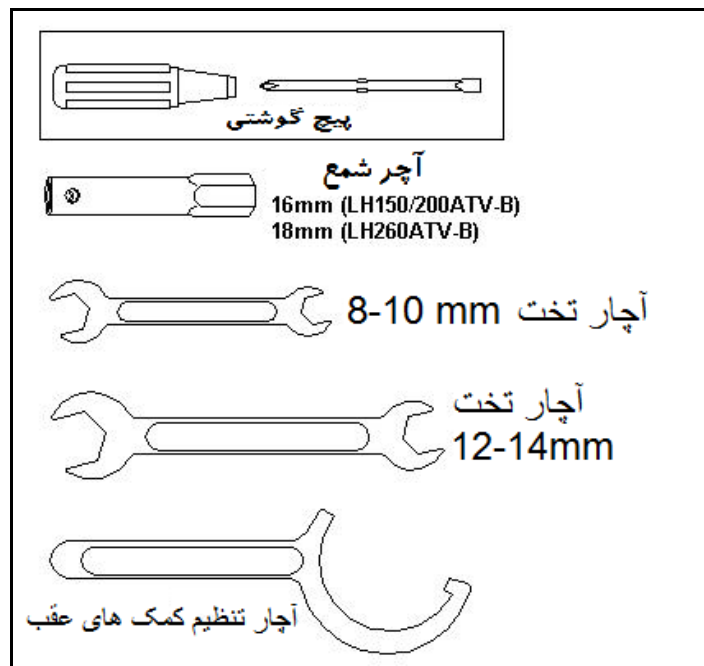
IRDOCO ATV300

عملکرد بد کلاچ

سرعت کم	با روشن شدن موتور ATV حرکت نمیکنند
تسمه دوزنقه ای - ساییده شدن - روغنی شدن قرقره - ساییده شدن و عملکرد نامناسب، قرقره اولیه و ثانویه	تسمه دوزنقه ای - شل شدن/خم شدن/ساییده شدن بادامک، لغزنده - ساییده شدن/آسیب دیدن فنر فشاری - آسیب دیدن چرخ دنده ها - آسیب دیدن
سیستم CVT	لغزش کلاچ
موقعیت اولیه اشتباه کلاچ نصب غلط پایه موتور (به بخش سیستم CVT مراجعه نمایید).	فنر وزنه کلاچ - شل شدن/ساییده شدن کفشک کلاچ - ساییده شدن/آسیب دیدن قرقره محرک اولیه - تغییر سایز دادن

نقص در ترمز گیری و شروع حرکت

خروجی ضعیف ترمز	عملکرد ضعیف در شروع حرکت
• ساییدگی یا تاقان تویی چرخ جلو • فرسودگی لنت ترمز • فرسودگی دیسک ترمز • وجود هوا در روغن ترمز • وجود نشتی در سیستم ترمز • نقص در مستر سیلندر (پمپ ترمز) • نقص در آب بندی کالیپر • شل شدن پیچ اتصال • پارگی شلنگ ترمز • روغنی و با گریسی شدن لنت و دیسک ترمز	• شل شدن و یا روغنی شدن تسمه دوزنقه ای • عملکرد ضعیف و یا آسیب دیدن قرقره حرز گرد اولیه • شل شدن و یا ساییده شدن فنر فشرده کننده • کج شدن و یا ساییده شدن کفشک کلاچ • قرقره حرز گرد ثانویه ▪ عملکرد ضعیف ▪ ساییده شدن مسیر پین راهنما ▪ ساییده شدن پین راهنما



مشخصات محصول

ظرفیت		
ATV260/ATV300	ATV150/ATV200	
۱۶ لیتر		ظرفیت باک بنزین
۱/۴ لیتر	۰/۹ لیتر (برای ATV150)	ظرفیت روغن موتور
	۱ لیتر (برای ATV200)	
۱۷۵	۱۵۵	فاصله کف تا زمین (mm)
۲۰۱۵*۱۱۴۰*۱۱۹۵	۲۰۱۵*۱۱۲۰*۱۱۷۵	طول*عرض*ارتفاع
۸۹۰	۸۷۰	ارتفاع صندلی (mm)
۱۲۰۵		فاصله بین چرخ جلو و عقب
۳۲۷۷	۳۱۰۰	شعاع گردش (mm)
۲۹۵	۲۳۶	وزن خشک (Kg)
۱۰		ظرفیت بار باربند جلو (Kg)
۲۰		ظرفیت بار باربند عقب (Kg)
۱۵۰ Kg		ظرفیت بار (به همراه راننده)

IRDOCO ATV300

۱۱	۶	وزن روی قلاب (Kg)
۲۰۰	۱۰۰	ظرفیت یدک کشی (Kg)
سیستم انتقال قدرت		
CVT		سیستم انتقال قدرت
24X8-12	22X7-10	تایر جلو
24X11-10	22X10-10	تایر عقب
5PSI		فشار تایر جلو
5PSI		فشار تایر عقب
سیستم ترمز		
هیدرولیکی دیسکی		ترمز جلو
هیدرولیکی دیسکی		ترمز عقب
قفل هیدرولیکی		ترمز پارکینگ (تمامی چرخ ها)
هیدرولیکی دیسکی		ترمز کمکی (چرخ عقب)

IRDOCO ATV300

انجین (موتور احتراق داخلی)				
ATV300	ATV260	ATV200	ATV150	
TMEC173MM ۴ زمانه تک سیلندر SOHC	TMEC170MM ۴ زمانه تک سیلندر SOHC	TMEC163QML ۴ زمانه تک سیلندر OHC	TMEC157QMJ-B ۴ زمانه تک سیلندر OHC	نوع انجین
72.5mmx66.8mm	70mmx66.8mm	62.5mmX57.8mm	57mmX57.8mm	قطر پیستون * کورس
275cc	257cc	177.3cc	147.5cc	حجم موتور
استارت الکتریکی		استارت الکتریکی و هندل دستی	استارت الکتریکی	سیستم استارت
آب خنک		خنک سازی بوسیله هوا و روغن	هوا خنک	سیستم خنک کننده
تشتک روغن				سیستم روغن کاری
CVK				کاربراتور
T.C.I		C.D.I		سیستم احتراق
DR8EA (NGK)		C7HSA (NGK)		نوع شمع

IRDOCO ATV300



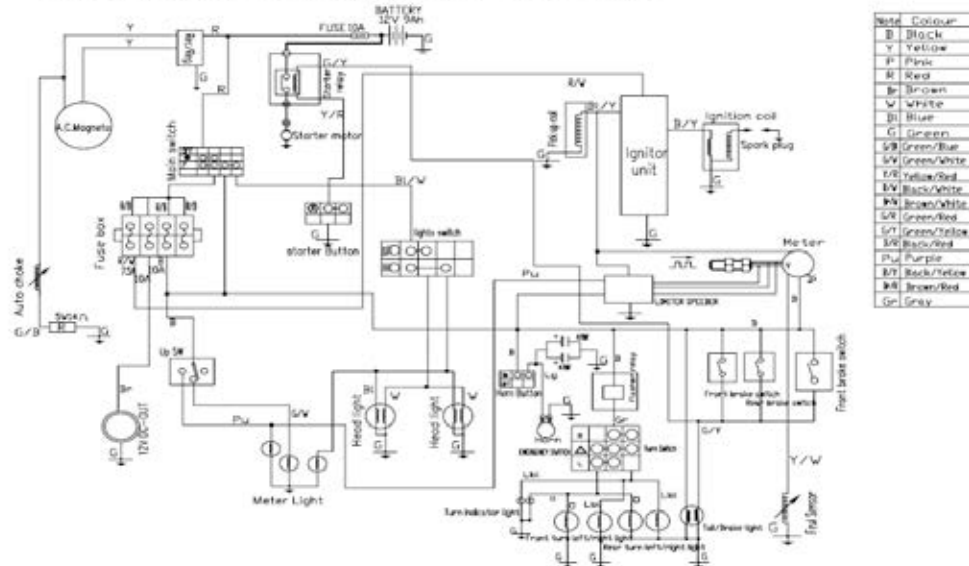
تجهيزات الكتریکی		
ATV260/ATV300	ATV150/ATV200	
12V 14AH	12V 9AH	باتری
35W/35W	35W/35W	چراغ جلو
21W/5W	21W/5W	چراغ ترمز/خطر عقب
12V 1W	12V 1W	چراغ نمایشگر عقب
12V 1W	-	چراغ نمایشگر فن
12V 1W	12V 1W	چراغ نمایشگر نور بالا
12V 1W	12V 1W	چراغ نمایشگر دنده خلاصی
12V 1W	-	چراغ نمایشگر حرارت
12V 10WX4	12V 10WX4	چراغ راهنما
12V 1W	12V 1W	چراغ نمایشگر راهنما
12V 5W	12V 5W	چراغ نمایشگر دنده

IRDOCO ATV300



نقشه سیم کشی ATV150/200

WIRING DIAGRAM FOR LH150/200ATV-B EUROPE MODEL



IRDOCO ATV300



نقشه سیم کشی ATV260/300

